#### Telegraphilde Depelden.

Der Ann Arbor-Bahnfirike. Die heutigen richterlichen Enticheidungen. Socomotivführer - Orden für ungesetich erkfart.

(Bulletin.) Tolebo, D., 3. April. Seute früh fällte Richter Ricks im Bunbestreisgericht feine Entscheidung betr. ber Locomotivführer ber Late Shore= Bahn, welche, ben Statuten ber Loco= motivführer=Brüberschaft entsprechend, fich weigerten, Frachtguter ber Unn Ur= bor-Bahn zu beförbern, ba an letterer Bahn ein Strife beftanb.

In Diefer Entscheidung wird Loco= motivführer James Lennon der Dig= achtung bes Gerichtshofes für schuldig erklärt. Die anbern fieben mit ihm Ungeflagten werben freigesprochen. Lennon hatte fich zweimal geweigert, bie betr. Waggons in Bewegung zu feben, und gab feine Weigerung erst auf, als derBoncott wieder aufgehoben war, und bie Brüderschaft selber ihn anwies, die Waggons weiter zu beförbern.

(Bulletin): Tolebo, 3. April. Richter Ricks berlas die Entscheidung bes Rich= ers Tafts in dem Ann Arbor-Ginaltsbefehls-Proceß, in welchen auch ber Erogmeiffer bes Locomotivführer= Orben Arthur, verwidelt ift. 3 befagt, daß bie gange Brubericaft ber Locomotivfüh= rer (bekanntlich eine ber allerconferva= tibsten Arbeiterorganisationen in ben Ber. Staaten) eine Berfchwörung gegen bie Gefete bes Landes ift. Es wird ein zeitweiliger Ginhaltsbefehl gegen ben Großmeister Arthur bermil= ligt, da Arthur die Befehle gegeben habe, welche den Boncott herbeigeführt

#### Cleftrifde Sinrichtung.

Sing Sing, N. N., 3. April. Jas. ▲ B. hamilton, ber farbige Er-Brediger, wurde heute Vormittag um 11 Uhr 12 Minuten, wegen Gattinmorbes, mittels Cleftricität hingerichtet. Er ftarb mu=

Der Student Carlyle B. Barris, ber wegen angeblichen Giftmorbes an feiner jugendlichen Gattin ebenfalls mit Gleftricität hingerichtet werben foll, tonnte in feiner Belle, welche bie zweite bon ber Samilton'ichen aus ift, genau hören, wie Samilton ber Sin= richt angsbefehl vorgelefen wurde, zeigte d aber nicht im Geringften bewegt ba=

#### Millionarsfohn als Mörder.

Springfielb, 311., 3. Upril. Große Aufregung verursacht bei den arbeiten= ben Claffen die anscheinende Unthätigfeit ber Behörben gegenüber Franklin Ridgeln, bem Sohn eines Millionars. Franklin Ribgely hatte einen Schmieb Mamens John Burns, wegen eines flei= iten angeblichen Vergebens auf feiner Farm, ohne jede Warnung mit einer Winchesterbüchse angeschoffen und mahrscheinlich tödtlich vermundet. Er bermundete noch einen zweiten Mann am Urme. Es find fclimme Auftritte au befürchten, wenn Burns fterben follte. Ridgeln befindet fich noch auf freiem Fuße, macht fich aber unfichtbar.

#### B'ring Bonaparte angekommen.

New York, 3. April. Pring Roland Benaparte, Großneffe des Raifers Na= poleon Bonaparte, ift mit bem Dampfer "La Bretagne" hier eingetroffen. Er mar von den Parifer Journalisten Be= nard und Leandri, dem früheren Ma= rineofficier Bierrefau und Dr. R. Jopinard begleitet. Als ben Sauptzwed seiner Reise bezeichnet er bas weitere Studium ber frangofischen Alterthums= funde, worin er einer ber bedeutenbften

#### Mugetommen:

New York: La Bretagne bon Sabre; LaCampina von Antwerpen; Llandaff City von Briftol; Colpino von London. New York: Norge von Ropenhagen; Gervia von Liverpool. Glasgow: State of California bon

Mew Mort. Liverpool: Kanfas bon Bofton; Murania von New York.

Habre: La Champagne von New Mort.

Antwerpen: Rhynland von New Southampton: Ems, bon New York

nach Bremen. Bremen: Weimar bon Baltimore.

#### Couthampton: Saale, bon Bremen

nach New Nort. Liverpool: Umbria nach New York. Moville: Obbam, von Rotterbam

nach New York. Capitan Lillia bom britischen Schiff "John Cooke", welches am 1. November b. J. von San Francisco abfuhr und jett in Queenstown eingetroffen ift, berichtet, bag er in ber Racht bes 14. Januar ein völlig auf= getakeltes Schiff zwischen 50 Eisber= gen habe fegeln feben, und ber Unterjang des Schiffes unbermeidlich gevefen sei. Mit Mühe gelangte "John Toote" aus der Region ber Eisberge jeraus. Der größte jener Gisberge par etwa 50 engl. Meilen lang unb 100 Fuß hoch.

#### Betterbericht.

Für bie nächften 18 Stunden folgendesWetter in Illinois: Heute Rachnittag und Abend örtliche Regenchauer; bie Winde verwandeln fich in vestliche; fühler im westlichen Minois egen Dienftag Abend.

#### Reues Schreckliches Arubenunglück. Dreifig Arbeiter verfcuttet.

Sagelton, Ba., 3. April. Coeben (11 Uhr Bormittags) wird gemelbet, baß in nächfter Rabe wieber ein fchred= liches Grubenungluck ftattgefunden habe, und 30 Arbeiter lebendig begra= ben worden feien.

#### Gin Illinoifer ernannt.

Wafhington, D. C., 3. April. Unter ben Ernennungen, welche Brafibent Cleveland heute bem Genat einfandte, ift bie bon James S. Edels von Illinois zum Courantgeld-Controlleur.

#### Durch Wafferschierling vergiftet.

Three Rivers, Mich., 3. April. Cam: stag Nachmittag hatten 4 Kinder des Friedrich horn bon Wurzeln bes Waferschierlings gegeffen. Jett ift bas lojährige Töchterlein geftorben, und bie 3 anderen Rinder fonnen nicht mit bem Leben babonfommen.

Furchtbare Fenersbrunfi. Columbia, S. C., 3. April. Die Stadt Florence, in unferem Staate, ift von einem Biertelmillion-Feuer heimgesucht, welches ursprünglich im Specereigeschäft bon D. F. Parter burch bie Erplofion einer Erbollampe ausbrach. Minbeftens ein Dugend Gebäude find geritort. Much murben mehrere Feuer= mehrleute berlett.

#### Musland.

Berlin, 3. April. Die Lorbeeren

#### Antisemitisches. Es wird weiter radaut. - Allerfei Mad. tolger Ahlwardts.

Ahlwardts — und auch das financielle Erträgniß feiner judenfeindlichen Ugi= tation - laffen gar Manchen nicht schlafen, und auf allen Seiten tauchen Rachahmer tes "Rectors aller Deut= schen" auf, welche an beffen Ruhm und Brofiten theilnehmen wollen. Das peinlichste Aufsehen unter biefen Ahl= mardt-Aposteln macht ein gemiffer Schwennhagen, welcher bereits gezeigt hat, daß er an Virtuofitat im Schim= bfen feinem Borbild taum nachfteht. Schwennhagen ift felber bon judifcher Abstammung - ift alfo, wie sich ein= malOscar Blumenthal in einemSpott= perfe bezüglich eines ähnlichen Falles ausgedrückt hat, ein "Antisemitig" und hieß früher Schweinhagen. feiner jungften Rebe in einer antisemi= tischen Versammlung zog er besonders über den Finangminifter Miquel heftig los. Er fagte, er habe Beweise bafür, daß Miguel aus einer portugiesischen Judenfamilie stamme, welche bor etwa 50 Jahren (foll wohl heißen, 500 Kahren?) nach Deutschland ausgewan= Miquel fei ein Agent ber "Alliance Jeraelite" und fei gur For= berung ber Plane jubischer Capitaliften in gang Europa bermenbet worben. Während ber erften Jahre bes neuen deutschen Reiches habe Miguel that: fächlich die Geschicke ber Regierung beherrscht. Ohne ihn und feine judischen Hintermänner wäre Bismarc nicht im Stande gewesen, auch nur eine einzige wichtige financielle Operation auszuführen. Deutschland fei alfo bamals nicht bon feinem Dberherricher und bem Cabinet in Berlin regiert worben, fonbern von einer Gefellschaft judischer Fremblinge. Much ber Rangler Caprib fei nicht weniger abhängig von den Juben, als es Bismard gemefen fei; er werbe in allen Theilen feiner Politit von judischen Finangmannern beherrscht, welche nur auf eine gunftige Gelegenheit warteten, ihn burch ihren Mgenten Miquel zu erfegen.

Schwennhagen war früher ein Mitglied bes Geheimausschuffes (?) ber ocialiftischen Arbeiterpartei. Alls er ausgestoßen wurde, schloß er sich ben Angrehisten an und trat in enge Berbindung mit Seligfohn, einem jubifchen Bantier, welcher bamals in ber Partei eine Rolle fpielte. Er und Geligfohn ftellten aber mit ber Zeit ihr Talent in ben geheimen Dienft ber Polizei, und Schwennhagen ernährte fich als Boli= geifpion, bis fünf Unarchiften, welche er verrathen hatte, verhaftet wurden. Dann wurbe er bon Geligfohn ber= brangt. Die befagte fünf Unarchiften befinden fich gegenwärtig im Gefang= nig und werben in wenigen Bochen

proceffirt werben. Mittlerweile fest Ahlwardt feine Agitation burch bas gange Land hin fcwungvoll fort. In Stettin fprach er jungft über bas Thema: Der beutiche Gebante im Widerfpruch mit bem judi= fchen Gedanten" und ftellte bie Behaup= tung auf, alle sittlichen und focialen Uebel,an benen Deutschland jest frante. famen bon ben Juben her. Um Golug feiner Rebe erflarte er abermals, bak er beim Wiebergufammentritt bes Reichstages Beweise von ber Corruption unter Bismards Regime beibrin= gen werbe. In Dresben follte eine abn= liche Berfammlung ftattfinden, wie bie Stettiner, fie wurde aber bon ber Bolizei verboten. Sier in Berlin murbe ebenfalls eine Ahlwardt-Berfammlung gur Grörterung bes genannten Themas anberaumt, und bie Beranftalter ber Berfammlung erbreifteten fich fogar, ben Minister Miquel gu berfelben ein=

aulaben. Bereits hat sich die Judenhetze auch auf bie bentschen Rantone in ber Schweiz ausgebehnt. Un ben Schweis ger Bundegrath wurde eine mit 84,000 Unterschriften bebedte Petition gerich= tet, in welcher ein Berbot bes Schach-I tens verlangt wird. Der Bunbegrath | figung gu Ende gu bringen.

wies biefe Betition mit 59 gegen 40 Stimmen ab.

Bien, 3. April. Große Aufregung herricht bei ben Antisemiten und ben Glericalen barüber, bag Mar Jubb bon Miffouri (ein geborener Defterrei= cher) bom Brafibenten Cleveland gum Generalconful in Wien ernannt morben ift. Die Opposition grundet sich nur barauf, bag Jubb ein Jube ift. Es follen Gefuche an ben Raifer und bas Auswärtige Umt gerichtet werben, in welchen barum nachgesucht wird, Jubb bie Unerfennung gu bermeigern.

#### Bismards 78. Geburtstag.

Berlin, 3. April. Um Camftag war ber 78. Geburtstag bes Er=Ranglers Bismard; aber die hauptfeier feitens bes Bublitums fand geftern, am Ofter= fonntag, ftatt. Wie aus hamburg mit= getheilt wird, benutten geftern mehr als 4000 Berjonen bas prächtige Wetter au einem Musfluge nach Friedrichsruh. ber hauptwohnug Bismards im Cachfenwalde. Schon furz nach Tagesanbruch fanden fich Schaaren bon Berehrern bor bem Galoffe ein. Der Jubi lar wurde mit Gratulationen aus al= Ien Theilen ber Welt überschüttet. Goweit bekannt, traf bom Raifer Wilhelm teine Glüdwunschdepesche ein, bagegen bom Großherzog von Baben, bem Ronig bon Sachfen, bom Pringregenten bon Bahern, bom Pringen Georg bon Breufen und pon ber Raiferin Friedrich. Bismard fchloß indeß eine Rede, bie er in Erwiderung auf eine bon 13 Deputationen aus Chlesmig-Solftein und Lauenburg (zufammen 3009 Ber= fonen) bargebrachte Slüdwunich abreffe hielt, mit einem Soch auf ben deutschen Raifer, ben Beschitzer aller beutschen

Stämme. Im Gangen waren bie bem Er= Rangler bargebrachten Sulbigungen ungewöhnlich großartig und herglich. Ungesichts ber neuerdings berbreiteten Berüchte über Bismards bebenflichen Gesundheitszustand branaten fich Biele icon beswegen nach Friedrichs ruh, weil fie es für leicht möglich biel ten, daß dies die lette Gelegenheit fei, Bismard an feinem Geburtstage lebend zu feben. Much hatte bas Ber= bot des für Charfreitag-Abend, als am Borabend bon B.'s Geburtstag, geplanten Fadelzuges burch die Samburger Behörden (auf Grund eines alten Gefetes bom Jahre 1803) viel bagu beigetragen, bei einem Theil bes Bublitums bie Sympathie für ben Er=Rangler warmer, als je zu machen.

#### Die Raiferreife.

Berlin, 3. April. Es find Gerüchte berbreitet worben, bag ein Complott beftehe, ben Raifer und bie Raiferin auf ber Fahrt burch die Schweig nach Rom (gur hochzeit bes italienischen Ronigspaares) in die Luft gu fpren=

Der Raifer befchied ben Schreiger Gefandten Dr. Roth zu fich, welcher ihm bie beftimmteften Berficherungen gab, daß die Schweizer Regierung alles Erdenkliche thun werbe, um Derartiges unmöglich zu machen. Der Chef ber Berliner Geheimpolizei, Baron Taufd, und mehrere Uffiftenten werben auf einer Locomotive bem faiferlichen Bug in ber Schweis wenige Meilen boraus=

#### Annaherung an Buffand?

Berlin, 3. April. Allem Unicheine nach wird balb eine wefentliche Beranberung in bem Berhaltniß Deutich lands gu Rufland eintreten. Gine boll= ftanbige Berftanbigung mit Ruglanb fteht nahe bevor! Die Regierung ber= halt fich nur schweigfam barüber; fie murbe fich fonft eines Grundes für bie Empfehlung ber neuen Militarborlage

#### Grenelthaten eines Ausbrechers.

Röln. 3. April. Gin Sträfling Namens Dietrich entwischte aus bem Gefängniß in Siegen, ging nachts nach feiner Wohnung in einem tleinen Dorfe unweit Bonn und brachte feine Gattin und 3 Rinder in ihrem Bette um. Er ift noch nicht wieber einge-

#### Mehr Soldaten.

Wien, 3. April. Es gilt jest als gewiß (obwohl es wiederholt in Abrebe geftellt wurde), daß das Kriegsminifterium entschloffen ift, in nächster Bufunft bie Friedensprafengftarte bes öfterreichischen Seeres zu erhöhen. Be= nigstens sollen einige wichtige Theile bes urfprünglich entworfenen Planes burchgeführt werben. Die Gefammt= toften ber Menberungen werben auf 20 Millionen Gulben geschätt.

#### Frankreichs neues Minifterium.

Paris, 3. April. fr. Meline hat bie Aufforderung bes Brafibenten Carnot, ein neues Minifterium gu bilben, angenommen und ausgeführt. Das neue Cabinet fest fich folgenbermaßen qu= fammen: Felix Jules Meline, Minifter= prafibent und Sanbelsminifter; Charles Dupun, Minifter bes Innern; Jacques 2. Trarieux, Juflizminifter; Raymond Boincarre, Finangminifter: Eugene Spuller, Unterrichtsminifter; Francois Biette, Minifter ber öffentlichen Arbeiten; Admiral Rieunier, Minifter ber Marine und Colonien; Albert Biger, Aderbauminifter; General Loizillon, Rriegsmintfter; und Debelle, Minifter bes Meufern. Diefes Cabinet wird nur als ein einstweiliges angesehen, um bas Bubget anzunehmen und bie Rammer-

#### Die Spielhoffe bluft !

Nigga, 3. April. Die Ginnahmen ber Spielhölle in Montecarlo mahrend bes am Freitag abgelaufenen Jahres waren größer,als in irgend einem Jahre zubor. Sie betrugen 24 Millionen Franken, sodaß eine Dividende bon 500 Franken pro Actie extlart werben fonnte, - bie größte bis jest bageme=

#### Menes Bulgarifdes Comploti?

Cofia, 3. April. Es verlautet, bag wieder 4 Officiere und 3 Gifenbahnbeamte megen eines Complotts gur Er= mordung bes Fürsten Ferdinand bon Bulgarien verhaftet worden seien. An= geblich sollte ber Zug, mit welchem ber Fürst diefe Woche nach Biareggio fahren follte, um fich mit ber Pringeg Maria Louise zu verheirathen, unterweas mit Dynamit in Die Luft ge= fprenat werben.

#### Telegraphische Motigen.

- Der frühere Barifer Bolizeibra= ect Andrieur, Die Hauptperson bei ben Enthüllungen bes Banamascanbals. hatte ein unblutiges Duell — bon ber gewöhnlichen frangofischen Sorte - mit bem bekannten radicalen Abgeordneten

- Das beutiche Rreuzerboot "Raiferin Augusta", welches sich auf berTahrt nach ben Ber. Staaten befinbet, um an der Columbianischen Flottenrebue ibeilgunehmen, lief bei ber Durchfahrt burch ben Großen Belt auf ben Grund, wurde aber wieder flott gemacht, ohne Schaben genommen zu haben.

Die aus Paris mitgetheilt wird, ochten Capitan Gerban bon ber franösischen und Capitan Dietsch von der deutschen Handelsmarine einen Zweitampf auf Biftolen aus, wobei teiner von Beiden verlett murbe. Die Capitane waren in La Guanra betreffs ei= nes Unterungsplates mit einander in Streit gerathen.

- Der neue Bermefer bon Deutsch-Oftafrifa, Oberft Scheele, fchilbert in einem Bericht an bas Colonialamt bie Berhältniffe in bem ihm unterftellten Begirt als volltommen gufriebenftelenb. Die beutsche Regierung foll bem Unfinnen nicht abgeneigt fein, Die Betanbe bes banterotten Untifflavenberbanbes zu übernehmen, ohne jedoch ir= gendwelche Verantwortung für bie financiellen Berpflichtungen beffelben mitzuübernehmen.

- Bu Gent in Belgien fanb geftern große Socialiftenberfammtung ftatt, bie von allen Theilen bes Landes beschickt war. Es wurde beschloffen, baß fein allgemeiner Strife in Belgien ftattfinden folle, wenn die Ginfchrantungen betreffs Musübung bes Stimm= rechtes auf Fragen betreffs bes Alters und einer mehrfachen Stimmfähigfeit für Kamilienväter beschränkt würden: wenn jedoch die Rammern eine boppelte ober mehrfache Stimmfähigfeit an Grundbesiger und Inhaber bon Uni= berfitätsbiplomen berleihen follten, fo foll fofort ein Strite fammtlicher Ur-

beiter bes Landes angeordnet werben. - 3m Gee Ponchaftrain bei New Orleans schlug am Oftersonntag=Nach= mittag eine Dacht um, und 4 Damen ertranten.

— In Detroit ereignete sich Sonntag früh furg nach 4 Uhr eine furchtbare Naturgas-Explosion, welche die völlige Berftorung bes neuen Gftodigen Cleland-Gebäudes gur Folge hatte.

- Wie aus Bortland, Dre., gemelbet wird, ftehen wieder fenfationelle Ent= hillungen über Chinefen-Ginschmuggelungen bebor. Lette Boche follen nicht weniger, als 67 Chinefen, wieber über Britisch-Columbia eingeschmug= gelt worben fein.

- Gine Depefche aus Richmond, Ba., melbet: In Clarfville vernichtete ein großes nächtliches Feuer 8-10 Geichaftsläden, hotels und Tabatlager= häufer. Zwei farbige Arbeiter fanden babei ihren Tob. Die Löschvorrichtun= gen erwiesen sich als unzulänglich.

- Sonntag früh gingen auf ber Bennfplvania-Bahn in ber Rahe bon Allegrippus, Ba., brei Locomotiven und 29 Guterwagen in Trummer, mo= bei ein Bremfer augenblidlich getöbtet wurde. Der Bruch einer Roppelbor= richtung hatte bas Unglud verurfacht.

- Mus St. Paul, Minn., wird mitgetheilt: In Couch St. Baul ertranten ber Schneiber Baul Jofeph Sattermad und fein 12jahriger Cohn am Conntag, mahrend fie auf ber Jagb maren, durch Untergang ihres Bootes auf bem Fluffe. Sattermad binterlagt eine Familie in fummerlichen Berhaltniffen.

- In Broofinn, N. D., wurde ber Dampfer "Seguranea", welcher gur ameritanifch = brafilifchen Poftlinie ge= hört, vom Bundesmarfhall Jacobs me= gen Schulben ber Befellichaft befchlag nahmt, und er foll, ebenfo wie brei feiner Schwesterschiffe, noch heute in Auction verfauft werben. Die Saupt= theilhaber ber befagten Gefellichaft ha= ben eine neue Firma gebilbet, um bie Schiffe wieber aufzutaufen und bie

fleineren Actionare zu prellen. - In Buggarb's Ban, Maff. brannte die prachtvolle Commerwoh nung bes Schaufpielers Jofeph Jeffer= fon bollftändig nieber, und bie Röchin helene McGrath scheint ben Tob in ben Flammen gefunden gu haben. Mehrere andere Diensthoten erlitten schwere Brandwunden. Das Feuer ent= ftanb burch eine Gaserplofion im Reller bes Saufes.

#### Arbeiter-Angelegenheiten.

Im Sauptquartier ber organifirten Zimmerleute ging es heute Vormittag außerordentlich lebhaft ber. Der 3. April war bekanntlich als ber Tag bestimmt, an welchem die geforberten Lohnerhöhungen eintreten follten und außerbem will von heute ab fein gur Union gehöriger Zimmermann mehr mit folchen zusammenarbeiten, Die nicht gur Union gehören.

In Folge beffen berfammelten fich heute in aller Frühe die Delegaten ber berichiebenen 3meig=Organisationen por tem Sauptquartier, Ro. 167 Bafhington, um fich Inftructionen gu Die Angelegenheit murbe in gang geschäftsmäßiger, ruhiger Beife erledigt. Die Beamten bes "Carpenters Council" befanden fich im Befit ber Namen aller berjenigen Contratioren, welche bereits im Laufe ber letten Woche ihre Bereitwilligkeit, die Forderungen ber Union gu erfüllen, ertlärt hatten, und, fobalb nun heute Bertreter bon Leuten erschienen, welche Die Arbeit niebergelegt hatten, fo murben biefelben fofort gu einem ber ermahnten Centrattoren gefchiat. Bis Mittag waren alle untergebracht und es icheint, als ob damit die Schwierig= feiten, welche für dieses Frühjahr be= fürchtet wurben, befeitigt maren. Die Streitigfeiten auf bem Beltausftel= lungsplat, bon benen an anderer Stelle bie Rebe ift, werben bis morgen

mahricheinlich ebenfalls beigelegt fein. Muf eine fonberbare Art und Beife murde heute Morgen ein Strife beige= legt, den etwa 150 auf dem Weltaus= iellungsplat beschäftigte Unftreicher in Scene gefett hatten. Superinten= bent Allen rief nämlich bie Ungufrie= benen gufammen und forberte biejeni= gen, welche Willens maren, für 35 Cents bie Stunde zu arbeiten, auf, an Die eine Seite zu treten. Alle, bis auf 25, famen der Aufforderung nach und diese 25 wurden entlaffen. Den Uebri= gen theilte ber Superintenbent bann mit, daß fie für ihre Arbeit 45 Cents pro Stunde erhalten würden, alfo 5 Cents mehr als fie verlangt hatten.

## Die "Abendpoft" befleifigt fich eines botfotfinuliden und zugleich vornehmen Tones. Deshalb ift fie bei bem gangen Deutschthum Chicagos beliebt.

#### Gin mufterhafter Polizift.

Im Umtslocale Richter Lyons erfcien heute Vormittag Polizeichef Mc-Claughry, jum großen Berbruffe bes Poliziften D. J. Gallern.

Geftern Nachmittag berfammelte fich an Sarrifon und State Str. eine große Ungahl bon Leuten um einen Strafenberfäufer, und blodirte ben Geitenweg. Unter ben Zuschauern befand fich auch ber Polizeichef McClaughrn. Balb er= auch ber Polizift C. Rutledge bon No. 6114 Beoria Str., Englewood, ersuchte ihn, ben Seitenweg frei zu halten, aber Gallern erflärte, bak er thun werbe, mas ihm beliebe.

"Dann werde ich bemPolizei=Infpec tor Melbung hiervon erftatten," fagte Rutlebge und fchritt ber harrifon Str.= Station gu. Gallern eilte ihm nach, fchlug ihn zweimal zu Boben und berhaftete ihn bann noch obendrein.

Mls herr Rutledge heute bem Richter ben Bergang ber Sache ergahlte, murbe er bon Gallery furgweg als ein Lüg= ner bezeichnet.

Jest ging auch bem Polizeichef, ber ben gangen Vorgang mit angesehen hatte, die Gebuld aus. Er forberte Gal= lern auf, feinen Stern abguliefern und erflärte ihm, bag er aus bem Dienft entlaffen fei. Berr Rutlebge murbe natürlich freigesprochen.

#### Rette Buftande.

Gine große Ungahl bon berüchtigten "Rowdies", Dieben und Räubern bei= terlei Gefchlechts, ju beren Fortichaffung bier Polizeitvagen erforberlich waren, wurden geftern Abend berhaftet und nach ber harrifon Str.=Station gebracht. Nicht weniger als \$2,775 in Baar foll bon ber Uanbe im Laufe bes Abends geftohlen und gahlreiche Ueber fälle ausgeführt worben fein. Die Boligei=Station mar ben gangen Abend bon ben Opfera ber Banbe überlaufen Minnie Man, ein berüchtigtes Frauen= gimmer, hatte herrn C. Smith bon Marion, Ind., um \$740 beraubt. Gin gewiffer Reftor Bolles aus Baraguan murbe überfallen und um \$2000 erleichtert. und Charles Olfen bugte \$1000 ein.

#### Brad ihm das Rudarat.

Mus Uebermuth veranstalteten gefiern nachmittag ber 51 Jahre alte Schwebe L. Blog bon No. 65 Crosby Str. und eine junger Mann, namens S. Goegen von Ro. 157 G. Divifion St. einen Ringfampf in ber Bohnung tes Erfteren. Blog berfpurte ploglich einen ftechenben Schmerg im Ruden und fant bewußtlos ju Boben. Er er= holte fich indeffen bald wieber und feine Berletung wurde nicht für gefährlicher Natur erachtet, bis geftern Abend ploglich eine Wendung zum Schlimmen eintrat. Gin Mrgt, ber ju Silfe gerufen murbe, orbnete feine fofortige Ueberführung nach bem County-Hofpital an. Sier ftellte es fich heraus, bag Blog Berlegungen ber Birbelfaule babongebongetragen hatte, bie nach Musfagen ber Mergte unbedingt feinen Tob gur Folge haben muffen. Goegen murbe

#### Edmad und Edande!

In ber am Camftag Abend in bie "Arbeiterhalle", an Ede bon Sebgwid und Bladhawt Str., einberufenen beutschen Bürgerbersammlung gu Gunften ber Candibatur bes General Lieb tam es zu schmählichen Auftrit= ten. Grifche, offenbar gebungene Raufbolbe bollführten, mahrend bie Redner fprachen, einen wuften garm, erflärten, fie wollten bon nichts, mas "butch" fei, etwas wiffen, und 3 m a n= gen thatsächlich ben hauptredner, bor einer deutschen Bersammlung nur englisch zu sprechen.

Die 22. Ward hat unter 6200 Stimmgebern etwa 200 irifche, einer bon ben letteren ift ber famofe Captain Farrell. Coll ber mit feinen 200 Nobelgardiften Guch wirklich morgen am Stimmtaften ichlagen, ihr übrigen 6000 bon der 22.?

#### Geftorte Freundichaft.

Die beiben Weichenfteller Michael Gulliban und John Rhan beichloffen gestern, fich einen bergnügten Zag gu machen und ein frohliches Ofterfest zu feiern. Gie bewertstelligten bas auf eine freilich wenig empfehlenswerthe Art und Beife, indem fie bon Birth schaft zu Wirthschaft zogen und schließ lich für den Reft bes Tages ihr haupt: quartier in einer Schantwirthschaft in ber Nähe von Bright Str. und Muburn Abe. aufschlugen. Dort tam es jedoch zu einem Wortwechsel zwischen den beiden "Freunden", der bald in Thatlichteiten ausartete. John Rhan jog ein Tafchenmeffer und berfette ba= mit feinem Gegner einen tiefen Stich in bas Geficht. Die rechte Bade mar bom Dhr bis zum Munde aufgeschligt. Der Berwundete wurde nach bem County-Hospital gebracht, wo er ge= nugend Beit haben wird, einen Blan für die nächstjährige Ofterfeier gu ent= werfen. Rhan murbe in der ber Engle= wood Polizei-Station eingesperrt.

#### Wnrden für Ginbrecher gehalten.

Der Contractor J. W.Rent und ein Student, Namens J. J. Beard, bemertten am Conntag Morgen, als fie fich in ihre Wohnung, No. 84 Randolph Str., begeben wollten, baß fie ihren Saus= schliffel vergeffen hatten. Aurz ent= fchloffen, fchlugen fie ein Fenfter ein, und waren gerabe im Begriffe burch bie Deffnung ju fteigen, als ein Blaurod berbeitam und fie unter bem Berbachte hes persuchten Ginbruchs Diebstahles verhaftete. Alle Unichulbsbezeugungen fruchteten nichts, fie mußten wohl ober übel in Begleitung bes pflichteifrigen Beamten nach ber Polizeistation wanbern. Seute Bormittag flarte fich ber Brrthum auf, und ber Richter fah fich entlaffen.

#### Den Groggefdworenen überwiefen.

Daifn Broots, ein prostituirtes Frauenzimmer, wurde heute von Richter Woodman unter \$500 Burgichaft ben Großgeschworenen überwiesen. Gie mar beschulbigt, einen gewiffen 3. 23. McCarthy in bas unter bem Ramen "James Sotel" befannte Logirhaus, Ede Bafbington und Salfteb Str., ge= lodt und bort um feine golbene Uhr und Rette, im Werthe bon \$46, beraubt gu haben. Joe Parfer, welcher als Roch in bem Reftaurant Ro. 50 G. Salfteb Str. arbeitet, hatte bie Uhr in Berwahrung genommen, trogbem er wußte, baß fie geftohien war. DerRichter über= wies ihn unter einer Burgichaft bon \$300 gleichfalls bem Criminalgerichte.

#### Rielen nicht darauf hinein.

Richter Rerften wurde heute ein gemiegter Bauernfänger in ber Berfon bon George Terry borgeführt. Am Camftag machte er am Union-Bahnhof ben Berfuch, zwei Manner, Namens 2B. Mafon und Carl Doman um bie hübsche Summe bon \$250 gu beschwin= beln. Er gab nämlich bor, ein reicher Diebbanbler aus St. Louis qu fein. Er habe gerabe eine Labung Bieh er= halten, fonne daffelbe aber nicht auslaben laffen, baer bas nöthige Gelb für die Fracht nicht habe und erfuchte um ein Darleben von \$250. Die beibenManner trauten inbeffen bem Land= frieden nicht und theilten einem Bebeimpoligiften ihre Bermuthung mit. Terry entpuppte fich als Schwindler und murbe berhaftet. Richter Rerften bestrafte ihn heute um \$100 und Die

#### Heberjahren und getödtet.

Thomas hiden, ein 6 Jahre alter Anabe, beffen Eltern in bem Saufe No. 25 Tell Court wohnen, wurde heute Bormittag an ber Ede bon Sam= mond Str. und Tell Court bon einem Erprefmagen überfahren und fofort getöbtet.

Sonntag früh brannte in New Dort bas 7ftodige Badfteingebaube 709-711 3meite Abe., an ber Gde bon Oft 38. Str., bas bon ber "Umeri= can Tobacco Co." als Fabrit von Rauch= und Rautabat benutt wurde, rollständig nieder. Berluft etwa \$400, 000. Die 500 bis 600 Mädchen, welche in bem Ctabliffement beschäftigt gewefen maren, murben nach Baltimore beforbert, wo fie fofort wieder Arbeit

#### Un die Gewehre!

Chicago erwartet, daß jeder 217ann feine Pflicht thut.

"Das M-undspigen hat jett ein Ende,jest muß gepfiffen fein," mit bie= fem Bewußtfein follte fich morgen früh jeder aute Burger von feinem Lager er= heben und, so bald als möglich, feine Stimme zu Gunften einer orbentlichen und ehrlichen Berwaltung in Stadt und Town abgeben.

Die Stimmpläge find morgen bon sechs Uhr früh bis vier Uhr Nachmittags geöffnet!

Beber Stimmgeber hat - abgefehen bon ber weniger in Betracht tommens den Erwählung der Constabler - für 9 Candidaten zu ftimmen, vier auf bem City Tidet, vier auf bem Town-Tidet und einen Alberman. Wie man fich aber bettet, fo fchlaft man, und, nach ber Enticheidung ber Wahlichlacht, macht fich ber einfach lächerlich, ber ba etwa über das Ergebniß schimpft, ohne aus purer Bequemlichfeit borber feiner eigenen Stimm-Pflicht genügt zu ha=

Stimmt Alle und lagt bas Bolt

Ueber Die Art und Weise, wie man ftimmt, follten gumal bei ber Ginfach= heit ber biesmaligen Sachlage eigent= lich fein Zweifel mehr beftehen, beffen= ungeachtet fei hier noch einmal ein fur= ger hinmeis veröffentlicht.

Will zum Beifpiel Jemand für bas gange "reguläre" bemotratifche Tidet stimmen, fo hat er nichts weiter gu thun, als in den Rreis neben bem Borte "Democratic" ein Rreug zu mas chen, will er aber für bas Bürgertidet mit dem Republikaner Allerton an ber Spige, bem bemotpatischen Schatmei= fter Bernhard Riebling u. f. m. fein Botum abgeben, so gehört das Kreuz in ben Rreis bor dem Wort "Republican". Das Gleiche gilt von ben Unhängern bes "United Citizens"= und bes "Co= cialiftic Labor"= Tidets.

Will schließlich (und burfte bei einer Wahl, wie bie morgige, bei ber die Parteiintereffen abfolut feine Griftenzberechtigung haben, fehr bielfach ber Fall fein) Jemand 3. B. bas gange Burgertidet mit einer eingi= gen Musnahme stimmen, fo machte er ein Kreug in ben Kreis por bem Morte "Republican" und, falls er etwa, an= ftatt bes einen ihm unbequemen "Bür= gers", einen "regulären" Demofraten borgieht, ein weiteres Rreug in bas Biered bor bem Ramen feines bemotratischen Auserforenen. Wem auch bies noch zu bermidelt erscheint, ber geht gang ficher, wenn er bor bie Namen feiner fammtlichen 9 Candidaten Rreuze macht, wobei felbstverftandlich bas Rreug in einem ber Ringe an ber Spige bes Tidets überflüffig murbe.

Sat Jemand natürlich bie Absicht für Die gangen Conftabler auf irgend einem ber Tidets gu ftimmen, fo thut er, fcon um Difberftandniffe gu ber= neiben, am Bequemften baran, in bem Ringe an ber Gpige bes betreffenden Tidets ein Rreug angubringen und bonn bei einem ober bem anbern feiner bevorzugten Candidaten auf bem Oppositions=Didet in dem Biered bor bem namen weitere Rreuze einzutragen. Mit einem Worte, Die Bewerber um bas Conftabler=Umt werden grade fo be= handelt, wie alle anderen Sterblichen

ober Canbidaten.

Bang entichieben muß ben Stimm= gebern gerathen werden, gegen die Un= nectirung von Rogers Part und Weft Ribge zu ftimmen. Dies geschieht, in= bem man ein Rreug hinter bas "Ro" am Buge bes Tidets anbringt. Die Stadt Chicago hat schon jest bedeus tend mehr Flächenumfang, als fie, in absehbarer Beit wenigstens, gebrauchen fann und, wie es in ben meiften ber entlegenen Diftricte mit ben "Im= provments", bem Polizeischut u. f. w. ausfieht, bas ift ja einfach Schreiend. Berittene Räuberbanden haben wir ja bereits innerhalb ber Stadtgrengen, ehe mir aber bie Lette= ren noch gar weiter hinauslegen, follten wir benn boch lieber noch auch bie bementsprechenbe berittene Polizei chaffen. Dann fonnten wir wenig: stens mit Recht von einer "hohen" Po= lizei in Chicago sprechen.

Coviel von bem "Technischen" ber morgigen Wahlborgänge, im Uebrigen follten bekanntlich bei bem Theil ber Bürgerschaft, welcher es wirtlich gut meint mit unferer Weltausftellungs. ftabi, Parole und Felbgefchrei lauten: Für Allerton und Reform!

\*Die Großgeschworenen haben am Samstag dieAnsicht ausgesprochen, baf meber ber Rleiberhandler John Dort noch ber Contractor Murdod Camp Sell, noch auch ber Baucommiffar D' Reill an ber Mauereinfturgfataftroph com 28. Februar Schuld feien. Dat herrn Port bei dem traurigen Borfall feine Schuld treffen tonnte, lag allers bings auf ber Sand, an D'Reills voll. ftändige Unschuld läßt fich aber benn boch nur fchwer glauben.

#### Temperaturftand in Chicago

Bericht von ber Weiterwarte bes Auditoriumthurmes. Geftern Abend um 6 Uhr 60 Grab, Mitternacht 58 Grad, heute Morgen 6 Uhr 50 Grab und heute Mittag 50 Grad über Rull, Am bochften, nämlich auf 62 Grab, ftanb bas Thermometer um 10 Uhr ge-

## Gerettet

### Milwankee fener.

nichtige keinersprüftigt in Vertigeniere, wir dedinnischen für uncherer große Bobiefalle-recktimen mar, — barunter Grend & Co., nimehre & Co. und Albere — bat auch ein Scharfenlager, leicht view Mauch unt befoßbigt, üwede Bolinfüriung, in unter geöracht. Das Lager beitett aus feiner erz, Anaben- und Ainber-Aleibern, im ie bon \$58,640, und ift in unferent fünf-m Gebände, 324. Ch. wodsten 225. tergebracht, mit ber bestimmerten Anmeisung. Als tergebracht, mit ber bestimmerten Anmeisung. Als iss in 7 Taaen zu rammen. Ju biefem Zwech haben von Alles assertiert nuch abgeschätzt, und Gunten Alles assertiert auf in Angeledigt, und Gunten Eine Keiter faufen auf Erne in der Angeledigt der Abartanten. Um In Ihmen eine Ihmen ihmen wir einig Areits auch ein geben, wie diese Waaren verfauft werben, sieden mit einig Areits der Anacen find genung bestädigt, das auch ein genötes Ange es entbeden fönnte. All in ihmen eine Angeledigt der in gesticht der Verfausstelle unt der eine Geschen, garantert werth St. aber Geld zurückritatter: \$1.73 saufen ein Anar feine dossen, garantert werth St. 32.49 faufen ein Anar feine dossen, garantert werth St. 32.49 faufen ein Anar icht feine kosien, garantet werth \$7, und Sunderte von Anstern und Facons in feineren Lualitäten verhältnismäßig Bacons in feineren Qualitäten verhaltniftmußig ebenio billig: \$3.35 faufen einen guten Biberuberzieber, werth \$10, ober (Selb anrideritättet; \$4.10 faufen einen guten, aanzwollenen Uberzieber, werth \$12, ober (Beld upriderftatet;
\$5.43 faufen einen guten Arried-Uleferzieber,

#### The Chicago Salvage & Adjustment Co.

Grtra-Rabatt für Land = Rauflente, Gifen= nahn Anbet einen Weg bezahlt für Känfer. Die nuferhalb ber Stadt wahnen. Post-Beiellungen werben promot ausgeführt, wenn der Betrag der Bestellung beiliegt.

254 G. Madison Str.

#### GREDIT. Seine Serren- und Snaben-Kleider

fertig und nad Daaf. Damenmäntel und Rleider Mifren und Goldmaaren, auf wöchentliche oder monatliche

#### Abzahlungen.

Leichte Jahlungsbedingungen. Billige Preise—ohne Bürgschaft.

KOEHLER'S

Bobulares Abzahlungsgeschäft, 109 STATE STR.

## Burlington

BESTE LINIE

Vier Züge Täglich

## Norddeutscher Lloyd

Baltimore nach Bremen burch Die bewährten neuen Poftbampfer erfter Glaffe: Darmftadt, Dinden. Oldenburg, Stuttgart, Bera, Rarisruhe, Weimar.

Ubsahrt von Baltimore jeden Mittwod, von Bremen jeden Donnerstag. Die obigen Staftbampfer find fommtlich neu, von borguglichfter Bauart, und in allen Theilen bequem eingerichtet. Breite 48 Fuß. Breite 48 Fuß.

Efectific Beleuchurg in allen Raumen. Im die Beneichte ber Beduenlichtet und Bentilation ber Manne für Jwiichenderd-Baffgiere ist bei Einrichtung und Ausrichung beier Dampfer ebenfalls besone Borglatt verwandt. Beitere Austunft ertheilen die General-Agenten,

A. Shumader & Co., 5. S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. 20m. Gidenburg, 104 Fifth Ave., Chicago, Ills ober beren Bertreter im Julande. 31m3!

## 3wischendecks:

- Billette == von Beutschland, zu den billigften Preisen. Erbichaftell, Bollmadten. u. f. to., fdnell,

Wasmansdorff & Heinemann, Beneral-Agenten, 145-147 Of Randolph Sir.

## Comntags offen von 10—12 Uhr Bormittags. Rauft nicht, ohne erft bei une nachgefragt au baben.

Hamburg-Montreal - Chicago. Packelfahrt-Actiengefellichaft. Hanfalinie. Ertra gut und billig für Zwifchended?: Baffagiete. Reine Unifeigerei fein Caftie Garben ober Aphffeier. D. Connelly, General-Agent in Mon-tral. 14 Blace d'Armes. ANTON BOENERT.

eralägent für den Westen. 92 La Salle Str.

WER noch biffige Baffagefcheine tam-fen will, moge fich jest melben, benn Breife werben nächtens theurer. — Anheres beit Anton Boenert, general-Agent. Bollmadten mit confularifden Beglaubigungen, Erbidafis-Collettionen, Pofiaustafinngen n. f. w. eine Epezialität. 21m irte Weltausftellungstalender für 1990 gratid. Der göttliche Jeprawnif.

Der ruffische Reifenbe Dioneo er= gablt in ber "Rutiza Wjedomofti" bie nachstehende, fchier unglaublich schei= nende Geschichte: 3m außerften Nord= often Sibiriens, ba mo bie Satuten und Tichuttichen hausen, liegt bas Städt= chen Gischiginst, die hauptstadt bes Rolyman=Diftritts. Die ruffische Obrigfeit vertritt bort ein Ispramnif (Rreischef). Bor etwa brei Jahren behauptete ber Mann, ber biefe höchfte Stellung bort einnahm, eines ichonen Tages, er sei ber Hauptgott im Jatutischen Pantheon, der Jurjung-Ai-Taion. Die Bevölkerung schenkte ihm Glauben und auch ber Diaton ber ruf= fischen Kirche fiel ihm bei, während ber Bope fich mahrend bes gangen Berlau-fes neutral verhielt. Dem Jurjung Taion wurden nunmehr göttliche Ghren erwiesen, unter Glodengeläute trug man ihn täglich burch bie Unfiedelung und bas bauerte fo ein ganges Jahr lang. Da man in Bladiwoftot nun fo absolut gar nichts bon Gischiginst hörte, wurde ber Rapitan bes Dampfers, ber bon Wladiwoftot aus all= jährlich ben Ort anläuft, beauftragt, Erfundigungen einzuziehen. Aber zwei Jahre lang erhielt er ftets bie gleiche Antwort bon ben Einwohnern, bag nämlich ber Isprawnit in bienftlichen Angelegenheiten ben Rreis bereife. 213 biefe Untwort fich jum brittenmale wieberholte, ftellie ber migtrauisch ge= wordene Rapitan sich zwar befriedigt und fuhr ab. Nachts aber erfchien er wieder und gegen Morgen schidte er eine Bartaffe in die "Stadt". Schon bon weitem hörten fie Glodengeläute, Flintenschüffe, jubelnde Rufe ber Gingeborenen und bas Trommeln bes Schamanen. Un ben Ufern brannten überall riefige Scheiterhaufen und ben landenden Truppen begegnete eine merkwürdige Prozeffion. Auf einer hohen Tragbahre, die mit Repphuhn= flügeln, mit Banbern, Saarbufcheln, Schellen u.f.w. bergiert mar, faß murbevoll ber Japramnit, ber Gott von Gischiginst. Acht aufgeputte Lamuten trugen ihn, und ringsumber brangten fich alle Bewohner ber Stadt. Voraus tangten bie Schamanen und ichlagen aus allen Rräften auf ihre bumpftlingenben Trommeln. Die Bevölferung feierte bie Befreiung ihres Gottes aus großer Gefahr. Man fann fich ihrEnt= setzen porstellen, als sie plotslich die be waffneten Mannschaften bor fich faben, bon benen fie geglaubt hatten, baß fie längst auf hober Gee seien. Der "Bott" wurde festgenommen, auf die Bartaffe gefett und bom Dampfer nach Bladiwostof in's Irrenhaus geführt. Leider erzählte herr Dioneo nicht, was man aus bem Diafon und bem flugen Ba= tiufchta, dem Popen gemacht hat, ber mahrend tiefer brei Sahre bem Gott Asbrawnit gegenüber mit fo viel Beisbeit seine Reutralität zu bewahren verftanden hat.

#### Frangöfiiche Roche.

lleber die frangosischen Röche bringt ber Varifer "Figaro" eine langere Blau= berei, ber wir Giniges entnehmen. Bu= nächft wird conftatirt, bag es gum "Chic" ber großen Herren in London und Betersburg, in Athen und Stods helm gehöre, fich für die Rüche ben frangöfischen "Chef" gu halten. Die hauptbezugsquelle für biefe Chefs ift Die Gefellichaft ber frangofischen Röche gu Paris in ber Rue Turbigo; biefelbe halt ftets Liften ihrer Candibaten mit genauesten Versonalien bereit. Die meiften Unfragen tommen aus Eng= land und Rugland. In England be= trägt bas monatliche Minbestgehalt eines frangofischen Rochs 400 Francs. es steigt häufig auf 600 bis 700 Francs und unter Umftanben höher als ein Diplomatengehalt. Co hat unlängft ber oberfte Ruchenchef bes Londoner Rothichild ein Ctabliffement mit 500. 000FrancsBaargeld inBaris erworben. Er geftand, mahrend feiner Thatigfeit bei Rothschilb 40,000 bis 50.000 Francs jährlich berdient zu haben. Sein Borganger lebte auf fo großem Fuße, baß ihn Rothschilb zu entlaffen für gut befanb. In neuester Zeit ift es in gro-Ben Saufern in und außerhalb Frantreichs üblich geworben, die Röche per Mahlzeit und per Coubert zu bezahlen. Der Roch muß eine bestimmte Ungahl bon Schiffeln liefern. Beifpielsmeife erhalt ein frangöfischer Roch in einem großen Wiener haufe für bürgerliche Berpflegung bon fünf Perfonen per Zag 50 Francs, bon gehn Dienftboten 40 Francs. Im Falle größerer gefelli= ger Berfammlungen wird ber Breis für bie Berrichaften berboppelt ober auch verbierfacht, je nach ben Unfpriichen. Der betreffenbe Chef tann fein jährliches Einkommen auf mehr als 40,000 Francs beziffern.

Der Geliebte: "Bas ift Deine Mei= nung, Elischen, bon einer langen Lieb= schaft? Ift es nicht beffer, balb gu beirathen?" — Die Inamoraia: "Rineswegs, lange Liebeswerbung und langer Brautstand find bie einzigen Mittel, fich bie Zuneigung eines Mannes auf längere Beit zu erhalten."

- Der herr Papa (zu feiner Toch= ter): "Es ift boch fonderbar; jedesmal wenn ich wiinsche, daß Du biesen ober jenen Mann heirathest, dann haft Du Einwendungen, und jedesmal wenn ich will, daß Du biefen ober jenen Mann nicht heirathen follft, bann willft Du gerabe eben ben haben!" - Tochter: Jawohl! und wenn wir beibe uns einmal über einen Mann geeinigt ha=

ben, bann - will ber Mann nicht!" -Vorfteherin eines Dienstmädchen= Bureaus: "Warum haben Gie Ihren letten Plat berlaffen?" - Mabchen; Das Chepaar war erft fürglich berheirathet und ich tonnte bie ewige Gugholgraspelei und Schmuserei nicht leiden." - Borfteherin: "Ich weiß Ihnen einen Plat bei einem Chepaar, welches schon zehn Jahre lang verheisrathet ist." — Mädchen: "Das ist mir wieber zu lang! Die feifen und ganGin nächtliches Abenteuer.

Ein eigenthümliches Abenteuer hatte bor Rurgem ein Reifender aus Detroit in einem unferer großen Sotels. Er ergählte barüber:

"3ch begab mich fpat zu Bett und gab ben Auftrag, mich fpat am Morgen zu wecken. Mitten in ber Nacht. wurde ich burch ein Bochen an ber nächften Zimmerthur geweckt, geheim= nisvolles Wispern ließ fich hören und Quiftrage wurden mit unterbrudter Stimme gegeben. 3ch wunderte mich und feste mich im Bette auf. In bem Mugenblide erfcien an bem über ber Thure befindlichen Fenster Die Gestalt eines fleinen Jungen. Der Buriche öffnete bas Fenfter und schlüpfte burch baffelbe mit großer Gewandtheit in's Bimmer. Um Boben angelangt, brehte er fich gegen mein Bett, blieb aber mit weit geöffneten Mugen und ichredens= ftarren Mienen ftehen, als er mich im Bette fiken fab.

Draugen rief eine Stimme: "Deffne boch endlich, bummer Junge!" Da brüllte aber ber Junge mit allen Beichen bes Entfegens:

"Er lebt noch!" 3ch dachte die Hotelleute feien plot= lid; berriidt geworben, fprang aus bem Beite und öffnete Die Thure. Drau-Ben ftand ber gange Corridor boll mit Stubenmädchen, Laufburichen und Bimmertellnern. Als ich auftauchte rannte bie gange Gefellichamft wie bon Turien gejagt babon.

Endlich ericbien ber Botel-Befiter und erflärte mir ben Sachberhalt:

Im nächsten Zimmer hatte ein paar Stunden borber ein Mann Gelbstmorb begangen und man wollte, um mög= lichft wenig Auffehen zu machen, Die Leiche zur Nachtzeit aus bem Saufe ichaffen. Errthumlicher Beife half man aber bem Jungen, ber bon Innen bie Thure öffnen follte, anftatt in bas Bimmer bes Gelbstmorbers in meine Alaufe."

#### Sumoriftifches.

-FrauWandler (zu ihrem Mann): 3ch werbe mahrend bes größeren Theils des Tages auswärts fein. 3ch habe mich nämlich ber Gefellschaft gur Unterbrüdung unnöthiger, Die Rerven fcmachenber Geräusche angeschloffen." - herr Wandler: "Gehr gute 3bee! Dann nimm bas Baby mit!"

- Der Mann (mit fehr ichwerer Bunge gu feiner im Bette liegenben Frau): "Habe bas Gas an bie Rette gelegt und ben hund am Meter abgebreht, die Rate aufgezogen und die Uhr in den Hof gejagt. Nun wird Alles gut beforgt fein!" — Die Frau: "Ja, bringe aber biesmal nur nicht ben Propsenzieher mit in's Bett!"

- Prediger: "Bas ift Ihnen bom heiligen Antonius bon Babua betannt?" - Jüngling: "Er ift meines Wiffens bafür beilig gefprochen morben, weil er fich bie iconfte Gelegen= heit hat entgeben laffen!"

- De Smith: "Alfo bie Berlobung bon Jones mit Dig Brown ift rudgangig geworben?" - McGinnis: "Ja, ben Browns wollte es nicht ge= fallen, baß Jones bie Sparfamfeit gar zu weit trieb." — "Ich bin erstaunt!" — "Ja, er schickte Circulare an alle Beiftlichen in ber Stadt aus, worin er bat, ihm die niedrigften Breife für bie Nornahme einer Trauma mitzuthei len, und bas ärgerte ben alten Brown."

- Junge Bertäuferin: "Das ift eine neue patentirte Tinte. Wenn Gie bamit am Abend einen Ched als Bra= fent für die Braut ausschreiben, so ift bas Gefchriebene am anbern Morgen erloschen und ber Ched tann nicht in ber Bant prafentirt werben." - Alter Berr: "Dann, bitte, geben Gie mir gleich brei Flaschen von ber trefflichen Flüffigfeit."

#### Lokalbericht.

#### Rebensmude.

Eifersucht trieb am Samftag Frau Lottie Tunnelle, bie Gattin eines Berichterftatters einer hiefigen Zeitung in ben Tob. herr Tunnelle fam am Camftag erft um 9 Uhr Morgens nach feiner Wohnung, No. 61 Balton BI. Ceine Gattin machte ihm Bormurfe über fein langes Musbleiben und plaate fich mit Gifersuchtsgebanten. Gie begab fich nach ihrem Schlafzimmer und wenige Minuten fpater horte Tunnelle einen Schuß fallen. Erschrocken eilte er nach bem Bimmer feiner Frau und fand biefe in einer großen Blutlache auf bem Boben liegen. Mergliche Silfe war bergeblich. Schon nach wenigen Minuten mar fie eine Leiche. Im Lincoln Part, in ber Nahe bes

Schiller-Dentmals, erichof fich am Samftag Nachmittag ber 70 Jahre alte Deutsche henry Steinwald. Die ber= zweifelte That wurde vor benAugen ei= ner großen Menfchenmenge berübt, bie gahlreichen Menschenmenge verübt, bie bas ichone Wetter zu einem Spazier= gange veranlaßt hatte. Der Gelbft: morber wurde fofort nach bem Alexia ner-Hofpital gebracht, wo er balb ba= tauf feinen Geift aufgab. Steinwalb war ein Cigarrenmacher von Profeffion und wohnte mit feiner Familie in bem Saufe No. 243 Dft North Abe. Le= bensüberdruß wird als Motiv ber ber= zweifelten That angesehen.

#### Gine reuige Gattin.

Berr Jordan, ein bieberer Bewohner unferes Borftadtchens Wilmette, beffen Frau, wie por einiger Zeit gemelbet, mit bem Poligiften Milbants burch ging und ben Gatten sowie zwei fleine Rinder gurudließ, bat ber Durchge brannten bas Reifegelb nach Rem Dort geschidt und wird fie in ben nächften Tagen wieber begrugen fonnen. Die Frau ift nämlich von ihrem Berführer, nachbem letterer ihr in New Yort ihre aus \$300 bestehende Baarschaft gestoh= len, fiten gelaffen worben. Gie fchrieb barauf einen Reuebrief an ben berlaffenen Gatten und biefer will es nun 92 La Salle Str. | ten immer und ich liebe meine Ruhe!" | noch einmal mit ihr probiren.

#### Geffrige Brande.

Das Saus Ro. 3022 Wentworth Abe., welches bon ber Familie henry Fame bewohnt wirb, wurde gestern burch ein, in Folge ber Explofion eines Gafolin-Behälters entftanbenen Feuers, um \$100 befchäbigt. Fame erlitt bei bem Berfuch, bas Feuer gu lofchen, ichwere Brandwunden.

Beftern Nachmittag brach in bem Saufe No. 151 2B. Barrifon Str. aus unaufgeffarter Urfache Feuer aus und richtete einen Schaben bon \$1,100 an.

Der Stall hinter bem Gebäube Ro. 206 Randolph Str., Gigenthum bon F. M. Coborne, murbe geftern Abend burch Feuer um \$100 beschäbigt. Gin Pferd, welches fich gur Zeit im Stalle befand, fam in ben Flammen um.

Geftern Nachmittag gegen 5 Uhr ber= urfachte bie Schabhaftigfeit eines Schornfteines in bem Saufe No. 154 D. Suron Str. ein Feuer, bas fich mit großer Geschwindigfeit verbreitete und erft gelöscht werden tonnte, nachdem es einen Schaben bon \$400 angerichtet auf ber gangen Linie. hatte.

Das zweiftödige Gebäude No. 2924 Grobeland Bart Abe., wurde am Sam= ftag Nachmittag burch Feuer zerftort und bemBefiger, Berrn Benjamin Sad= fon, ein Berluft von \$3000 gugefügt. Das Feuer war burch bie Explosion einer Betroleumfanne entstanben.

#### Empfindlicher Berluft.

Frau W. J. Anight, bon No. 276 Michigan Ub., Die Gattin bes General= Agenten ber Minois Central=Bahn be= trauert ben Berluft ihrer Diamanten, im Berthe bon \$4000. Geftern Bor= mittag unternahm fie in Begleitung ihres Gatten einen Spaziergang. Ch: fie ihre Wohnung verließ, ftedte fie bie werthvollen Steine in ihre Tafche. MIs fie bon ihrem Spagiergange gurudtehr= te, maren biefelben berichwunden. Frau Anight glaubt, baß fie biefelben mit ihrem Tafchentuch aus ber Tafche gog. Gie benachrichtigte Die Boligei bon ihrem Berluft, bis jett aber tonnten bie Diamanten noch nicht aufgefunden

Die Stimmplage find morgen von U Uhr früh bis 4 Uhr Rachmittags geöffnet.

#### Rurg und Reu.

\* Der Polizift John Rennedy bon ber Desplaines Str.=Station ift megen Truntenheit bom Dienfte fuspenbirt worden. Aukerdem wird er fich auch megen thätlichen Angriffs zu verant= worten haben. Um Freitag foll er eine Frau, die er berhaftete, in rober Beife mikbandelt haben.

\* Uebermäßiger Genug bon geistigen Betranten madile geftern bem Leben bes Schaufpielers John G. Rleine ein Enbe. Er ftarb auf einem Buge ber Baltimore & Dhio-Bahn, auf bem Bege bon Buffalo nach Chicago. Seine Leiche wurde nach Jordans Morgue gebracht.

\* Der Farbige henry Burgon bon No. 3521 Armour Abe., wurde geftern an ber 43. Str. bon einem Buge ber Late Chore-Bahn überfahren. Gein rechtes Bein war fo fchlimm berlegt worben, baß es amputirt werben mußte.

\* Bon einem bedauerlichenlinglücks= falle wurde gestern bie Familie bes 6 Jahre alten Bernhard Johnson bon No. 266 Diberfen Blace, betroffen. Der Anabe fpielte geftern Nachmittag auf ber Strafe und wurde bon einem Linceln Abe.=Rabelbahnzug überfahren. Das rechte Bein bes Rindes wurde fo schlimm zerquetscht, daß es wahrschein= lich amputirt werben muß.

\* Mls herr Fred. Benningfen, ber Befiger eines Reftaurantes in bem Bebaube, No. 414 B. Mabifon Str., am Samftag in ber Nabe feines Gefchaftes auf einen Rabelbahnzuge fpringen wollte, verfehlte er bas Trittbrett unb wurde mit folder Gewalt auf bie Strafe geschleubert, bag er aus mehreren Ropfwunden blutend aufgehoben werben mußte.

\* Wm. Moore von No. 5938 Dearborn Str. tam am Samftag bei ber Arbeit auf bem Beltausftellungsplate gu Falle und erlitt einen Beinbruch. Er wurde nach bem County-Sofpital gebracht.

\* F. Weyle von No. 284 Bells Str. wurde gestern bon einem Buge ber Northwestern-Bahn überfahren. Beibe Beine bes Mermften wurden bollftanbig gerqueticht und mußten amputirt wer-

\* In ber Rirde Ro. 758 Larrabee Str., in ber Rahe bes Deutschen So= fpitals, wird heute Abend bas zweite Sahres-Fest bes "Deutschen Bethesba Digfoniffen=Bereins" und ber "Beihes= ba Rurfe Training School" abgehalten werben. Mit ber Feier ift bie Ginfeg= nung ber Schweftern berbunden, und außerbem werben berfchiebene Pflegerinnen Diplome erhalten.

\*Nach berConfirmation follten junge Leute Niffens Bufineß-College, 467 Milwautee Abe., befuchen. Für Unterricht im Buchhalten, Stenographie und Inpetvriting ift es die befte Schule diefer Urt. Bangen Commer Tag und Abends offen.

"Berth einer Schachtel eine Gninee." eechams Pills Gefchmadlos - Wirffam. Bei allen biliojen und nervojen? Beschwerden,

wie Migrane. Diähungen und Magenschmer-ien. Schwindelanischen, lebersätzigung. Dis-hungen nach dem Esten. Laumei, Soliäfrigsein, Schauer, beigen Aufwänungen, Appetitofig-keit. Aurzeihmigkeit, Berschung, Appetitofig-keit. Aurzeihmigkeit, Berschung, Ceordus, Jieden auf der Daut, gekörten Schlaf, er-sgredenden Traumen. Gleu nervösen und Schwäcke-Anwondlungen und Unregelmäßigs-keiten, denen Damen unterworfen find. teren, benen Vannen anterwerzen jind,
Mit einer geschmacklosen und auflösbar en Hille überzogen.
Bet allen Chopheleru. Preis 25 Cenis die
Egachtel.
Rew Port Depot: 865 Canal Str.

Befte und Bergungungen.

Die Gennefelber. Gin gahlreiches Bublitum hatte fich geftern Abend gu bem bon bem Gennefelber Lieberfrang in ber Rorbseite= Turnhalle beranftalteten Concerte ein= gefunden und laufchte mit vielem Intereffe ben gebiegenen Borträgen. Bas hier bem Publitum geboten, mar wirtlich ein Genuß in bes Wortes vollster Bebeutung. Die, Glangnummer bes Programmes mar bie Bruch'iche Cantate "Obnsseus", welche vorzüglich zu Gehör gebracht murbe. Musgezeichnet gefiel auch bas bon bem Liederfrang borgetragene Bolfslied "Der Ort, wo meine Wiege ftand". Ginfat und Ruancirung maren tabellos und herr Balatta und feine Mannen fonnen ftolg auf Dieje Leiftung fein. Bon ben Soloiften find besonders die Damen Frau Lammle, Frl. Bobgien und Garthe und die Berren Rieth, Staub und Greiner gu erwähnen. Das Concert war, um es turg gu fagen, ein Sieg Teutonia Männerchor.

Als ein großer Erfolg barf bas Concert betrachtet werden, welches ber Teutonia Mannerchor gestern, am Oftersonntage, in ber Central-Turnhalle an der Milmautee Abe. veranstallet hatte. Der Befuch mar ein rechtguter, wenn auch ber geräumige Saal nicht bis auf ben letten Plat gefüllt war. Die vielen öffentlichen und Privat=Festlichfeiten bes Ofter= tages hatten gewiß manden gurudgehalten, ber fonft gern erschienen mare. Das Programm mar ein gewähltes und reichhaltiges, die Durchführung ber einzelnen Nummern eine borgug= liche. Un Stelle bes erfrantten Dirigenten, herrn S. Chrhorn, fungirte Berr S. Detimer als Dirigent, ber fich feiner Aufgabe in bortrefflicher Weife entledigte. . Bur Aufführung gelangten hauptfächlich Bolfslieber, und baß ber Berein bamit gerabe bas Richtige getroffen, bewies ber reiche Beifall, welcher gespendet murbe. Den Breis des Abends trug Berr F. Müller babon, ber mit feiner umfangrei= den und trefflich geschulten Baritonftimme bie Buborer gu begeifterten Beifallsbezeugungen fortrieß. Der Berein tann fich gratuliren, eine folche Rraft gu befigen. Berborgubeben find befonbers: "Das Grab auf ber Saibe" ron Beifer, bas "Spielmannslied" von Gumbert und das Weidt'iche Duett "Der Spielmann und fein Rind". Bolle Anerkennung verdienen auch Frl. Emma Sulte und Frl. Emilie Niebert, bon benen bie Goli "Für alle Ewigteit" von A. Marscheroni und "Berein" bon Rueten mit vielem Berftanbniß und trefflicher Stimme borgetragen wurden. Auf bem Concert foigte ein Tang, bem fich die Jugend mit voller hingabe widmete. Die Arrangements lagen in ben bewährten händen ber herren F. S. Müller, hermann Ott, F. B. S. Lundt und Carl Dahniben.

#### Rorth Chicago Bither= frang.

Der "North Chicago Bitherfrang" beranftaltete am Camftag Abend un= ter Mitmirfung bes "North Chicago Liederfrang" und des Mannerchors ber Chicago Turngemeinde ein Concert in ber Nordseite Turnhalle, bas in jeder Beziehung ein Erfolg war. Fast fammtliche Stude maren neu einftubirt und wurden vorzüglich gu Gehor gebracht. Befonders gut ge= fielen "Umor-Gruge" bon Jof. Sauf= fer; "Botpourri" bon B. Rubiger und "Stephanic-Gabotte" bon 21. Cgibulfa. Die gahlreichen Befucher amufirten fich bortrefflich und fargten nicht mit reichem, wohlberdientem Beifall. Die Mitglieder bes Bereins, die fich alle als Rünftler erwiesen, find: Carl Baier, Direttor, hermann Michel, Praf., C. Wigeberger, Gefr., John Beiftehner, Schatm., Frant Mener, U. Mager, Eb. Sabrecht, Emil Brad, S. Loew, J. Neithardt, Geo. Samidt, R. Fues, Carl hermann, J. Geld nipier.

Zurnberein Ginigfeit. In feiner geräumigen Salle, Blue Island Abe. und Sinman Str., hielt am Camftag Abend ber Turnverein "Ginigfeit" ein großes Gmauturnen Recht zahlreich hatten fich aus biefem Unlaffe bie Turner und beren Freunde eingefunden. Der Reinertrag biefer Festlichfeit wird gum Baften ber Altersriege bes Bereins und ber fich am Bunbes=Turnfeft in Milmautee betheiligenben attiben Turner perwendet werben. Sammtliche lle= bungen murben mit bewundernswer= ther Exactheit und Elegang ausgeführt. Gin flotter Ball bilbete ben Schluß ber Festlichfeit. Das Comite. welches bie trefflichen Arrangements übernommen hatte, bestand aus ben herren Ebward Probft, Dito Schult, hermann Soulh, Eddie Endhoff, Frig Schade, John Mug, John Groth und Turnlehrer Carl Cobelli.

Turnverein Bormarts. Gin frohliches Ofterfest feierte ge= ftern ber Bormarts=Turnverein in fei= ner Salle an ber 12. Str. Die Turner nebst ihren Familien hatten sich fo zahlreich eingefunden, bag für bie fpat Erscheinenben faum noch ein Platchen gu erhalten war. Gin fehr reichhalti= ges Programm, beftehend aus Concert und Schauturnen gelangte gur Aufführung. Die "Attiben" leifteten gang Vorzügliches und fammtliche Rlaffen, por allen bie jungen Damen und Mabchen, errangen fich berglichen Beifall. Auch ber gemifchte Chor bes Bereins trug viel gur Berichonerung bes Programms bei. Gin flotter Ball befchloß bas Feft, für beffen Gelingen bem aus ben Turnern Pfeiffer, Sen nig, halbert, Glon, Fritiche, Will, Dichmann, Rnefter und Bierte beite henden Arrangements-Comite alle Unerkennung gebührt.

Ber eine fleineAnzeige in Die ,, Abenapofte einruden lagt, braucht nicht gleich ein Ber-mogen auf's Spiel ju feten.

#### Gerade das Richtige.

Diefen Musbrud bort man oft in ben Rreifen bes reifenben Bublitums, wenn es gerabe basjenige finbet, mas es wünfct. Gang besonbers pagt biefer Musbrud auf bie Bisconfin Central-Bahnlinien, welche jest allgemein anerkannt werben als "The Route" bon Chicago nach St. Baul, Minneapolis, Afhland, Duluth und fämmtilden Buniten bes Nordweftens. Thre boppelte tägliche Berbinbung und bie elegante Ginrichtung ber Buge bieten Attractionen, Die nicht übertrof: fen werben tonnen.

Dies ift bie einzige Linie, welche burchgehenbe erfter Rlaffe Bullman Schlafmagen, fowie Touriften-Schlaf= wagen von Chicago nach ber Pacifics Rufte ohne Wagenwechsel beforbert. Wegen näherer Mustunft wende man

fich an ben nächsten Tidetagent ober an Jas. C. Pond, Gen. Paff. & Ttt.-Agt., Chicago, II

\* G. Woflen, ber Collector berFirma Simon Strauß, No. 58-60 W. Mabifon Str., wurde am Samftaa Abend bon zwei Wegelagerern überfallen und um \$82 in Geld und feine Uhr beraubt. Die Räuber entfamen.

wenn 3hr an einem Plage lebt, an nelchem Malaris herricht. Gebraucht bagu ein Mittel, bas bie Erfah rung els bas geberläffigfte nater allen mebiginifcher Edunmitteln bigeichnet, nämlich syoftetters Magen bitters. Bollffandig frei ron ben triftigen Gingan Den, Die fich gegen Die Shinin-Alfaloide geltend ma den laffen, ift es meit mirffomer als biefe: babel fint eine Wirfungen nicht nur borübergebend, wie be jener Troque, fondern von Dauer. Gs gibt Theile in unferem Cande-und baju mit Die iconiten und fruch unferem Lande—und dazu mit die schänken und fendet-barften—, welche zu keiner Zeit des Zehres gänzlich den der Wilariablage betreit find. In seldem Gegen-den gläugende Erobe bestanden; die damit erzielten Keinligte baben ieine Borzäge als Schusmittel gegen und peilmittel für iede Art von malersischen Kraf-heiten über leglichen Zweifel bergerban. Anch gegen Biliosiach ist es ein anerkanntes Experimentel, des gleichen gegen Berliosphang, Khenmatismus. Opsephie und ichtechte Blurdeschaft, sobie Bintannath.

Seirathe-Licenfen. Relgente Ceiraths Licenien murben in ber Cifice es Commt. Clerte ausgestellt: Charles Reerftein, Laura Gillevfie, 21, 19. areb Bumba, Mary Sigaverfa, 63, 58, obn Samuelion, Bannab Bammer, 23, 24, barles Pratt, Banba Rochler, 38, 22, John Samuelson, Hannah vonnner, 23, 24.
Garles Varit, Banda Nechler, 28, 22.
Joiend Admiel, Eljjie Hell, 26, 22.
Joiend Admiel, Eljjie Hell, 26, 22.
John B. Band, Golith G. Schied, 24, 25.
John B. Band, Golith G. Schied, 24, 25.
John B. Band, Golith G. Schied, 24, 25.
Joen Banter, Man Tehner, 25, 18.
Garles Balters, Amelia Gildrift, 31, 19.
Friend Radiasta, Amelia Gildrift, 31, 19.
Friend Radiasta, Amelia Gildrift, 32, 22.
John S. Hangl, Mary Seria, 27, 22.
Better Unitendern, Active Chinge, 25, 22.
Labrence G. Reflict, Sadie Sollinger, 21, 18.
Grueft Robn, Advolunta Maria, 24, 21. Ratl Klinfe, Garoline Chum 39, 32.
Griftoffer Steen, Ellen Sousben, 46, 30, 20, 30, 30, 30, 31, 20.
Alfred Johnson, Hausel, 31, 20.
Alfred Johnson, Hausel, 31, 20.
Alfred Johnson, Hausel, Angel, Mandel, 30, 29
Leo Baumeiber, Louise Aumentwarm, 23, 22.
Richard Gurtis, Rellie Clark, 24, 22, 22.
Richard Kember, Anna Saurubin, 32, 28.
Alfred Minter, Partia Sparmann, 22, 20.
Maniel Minter, Partia Sparmann, 22, 20.
George Reumann, Guille Cobact, 30, 20.

#### Todesfälle.

Racffiebent beröffentlichen wir die Lifte ber Tent ben, über beren Tod bem Gefundheitsamte gwijcher eftern Mittag und bente Nachricht maing: Smma Roft, 1087 Sheffiled Abe., 5 3. Wilhelm Barber, 524 Wells Str., 67 3

#### Bau-Grlaubniffdeine

Wau-Grlaubnificzeine
wurden solaende ausgestellt: A. Daw, Nöd. FranceFlats, 0237 Voomis Str., \$2900; D. Dunderhaver,
weisidd. France-Flats, 0222 Aba Str., \$2000; Ahrbern Anderson, 3voilidd. France-Flats, 0222 Aba Str., \$2000; Ahrbern Anderson, 3voilidd. France-Flats, 3dd Denkern,
kood Anderson, 1800; Angust Boetiner, 1906/fdd,
Reid-Flats und Volement, 1908 S. Kodo Str.,
\$200; Billiam Schon, 1804. Brid-Flats und Volement, 1287 Honney Abe., \$200; James Moran, defined. Prid-Flats, 319 B. Duron Str., \$3000; Mary
Anderson, And. Brid-Flats und Volement, 120 Charace Str., \$3400; Fred John, Lind, France-Flats,
905 Ave. G., \$2500; B. D. Rice, 2004. France-Flats,
1005 Ave. G., \$2500; B. D. Rice, 2004. France-Flats
und Store, CM Schon, Bridder, Brown, 1004.
Ridge Cottage Combonn, 30 cinsted, France-Storts
und Store, CM Schon, Bridge Cottage Combonn, 30 cinsted, France-Storts
und Store, CM Schon, Bridge
Real, 2000; Caf Ridge Cottage Combonn, 30 cinsted, France-Storts
und Store, CM Schon, Bridge
Real, 2000; Caf Ridge Cottage Combonn, 30 cinsted, France-Storts
und Store, CM Schon, Schon, Bridge
Real, 2000; Caf Ridge Cottage Combonn, 30 cinsted, France-Storts
und Store, CM Schon, Schon, Bridge
Real, 2000; Caf Ridge Cottage Combonn, 30 cinsted, France-Storts
Use, und 119. Str., \$2000; 3. Q. Garl, 2 uncitod.
Prid-Flats und Basiement, Geld Acon Str., \$10,000;
Schoth Chicago Gity Ralimsa Gompann, 166d, BridSchot, Gold Real, Schon, Str., \$7000.

#### Marktbericht.

Chicago, den 1. April 1893. Tiefe Preife gelten nur fitt ben Grobbandel. Rothe Rüben, \$1-\$1.25 per Parel. Nothe Berten, \$2.25-\$2.75 per Parel. Nothe Berten, \$2.25-\$2.75 per Parel. Notellelu, \$3-\$3.50 per Barrel. Notellelu, \$3-\$3.50 per Barrel. Rohl, \$3-\$10 per 100 Etid.

Befte Rahmbutter, 30-30fc per Bfund Boll-Rabin-Cheddar, 101-111c per Bjund. Maffard-Enten, \$1.25 - \$1.50 per Dugend. Ricine Enten, \$1.25 - \$1.50 per Dugend. Schnepfen, \$1.25 per Dubend. Edmepten, \$1.20 ber Linend.
Oe fil is ge t.
Suihner. 12—13e ver Brund.
Truthildner, 14—16e ver Brund.
Gänfe, 11—12e ver Brund.
Gänfe, 11—12e ver Brund.

Grifde Gier, 121-14c per Dugend. nr fi dt e. Acpfel, \$2.50-\$3.25 per Berrel. Bejfina-Citrenen, \$2.50-\$3.50 per Kifte. No. 1, Timotho, \$11—\$12. No. 2, \$8.50—\$10.50.

No. 2, 34-354c. Ro. 3, 33-34c.

#### Passage - Scheine im Zwifdended

werben wieber verfauft von und nach affen Plagen in Deutschland, Defterreich und ber Schweiz.-Bollmachten, Erbs ichafte-Gingichungen, jowie Geldjendungen burch bie beutiche

Beidjs-Poft unfere Specialität.

#### C. B. Richard & Co. 62 S. CLARK STR. (Sherman House.)

Schiffstarten' hilligerals irgendelne andere Weldsendungen phinistidi úns billiá beforat KOPPERL & HUNSBERGER. 52 Clark Street.

#### Anzeigen-Annahmeftellen.

Rordfeite: May Cometing, Apotheler, 388 Beffs Str. Engic Pharmach, 115 Capbourn u va., Gde Cap rubet Str. Beber, Apothefer. 443 R. Clari Str., Ede Division. R. D. Anie, Apothefer. 80 C. Chrogo Ave. Here. Schmeling, Apothefer. 308 Lieus Str., Eds Schifter. Echimpffn, Newsftorn 273 D. NorthAve. Berm. Schimpffn, Newsftorn 273 D. NorthAve. R. Hutter, upothefer, Center Are, nach Orchard. E. y. Class. Apothefer. 887 paifted Str., nache ventre und Varache u. Dvilon etc. Frin Brunhoff, Apothefer, Ede North und Hudfon S. D. Mhiborn, Apothefer, Gde Dells u. Dibte fion Etr. Beurh Reinhardt, Apothefer, 91 Wisconfin Str. 6. g. Bajeter, apothefer, 557 Cedgmid Etr. und 6. B. Cloo, Apothefer, Clarf u. Centre Gir. Chao. F. Pianuftic., Apothefer, Bentone Plate

und nach eie.
Heinig eine Anthere gener Gere Gere geie und and eine Gere Apothefer. Giarf Ste. u. North Noc. Lt. G. B. Richter. Apothefer. Laf Handleiten Ave. Eine Apothefer. Aprade u. Erichamber. M. Tundport, Apothefer. Ged Eate und Ohio Ste. G. Aurz, Apothefer. Es Alufa Ste. G. Aurz, Apothefer. Les Aufa Ste. Apothefer. Apothefer. Les Aufa Ste. And Paothefer. Apothefer. Apothefe Bincoln Bharmacy, Apothete, Lincoln und Gul.

G. 23. Boatch, Apotheler, Ede Clybourn und Guls Guft. Wendt, 69 Sugenie Gte.

Befficite:

J. Lichtenberger, Apothefer, 823 Milmaufer ave., Erfe Division 21: L. Moltersdorf, Avothefer, 171 Bine Jafand Ave B. Kaora, 621 Senter voe. Erfe 19. 2-tr. Herry Egyeder, Apothefer, 433 Milmaufer Ave., Erfe Hoggan Ave. Sito & Saffer, Apotheler. Ede Dimmintee und Stin 3. Satiwig, Apotheler, 1570 Milmaufee Ave. Bin. Edulfte, Abotheler, 913 M. North Ann. Lindolph Ciangobr, Abotheler, 841 M. Divifion Str., Ede Maihtenam Ave. 3. B. Merr, Apotheler, Ede Bale Gtr. und Bryan Banges Apothete, 675 2B. Lafe Str., Gde Wood G. B. Atinkowström, Apotheler, 477 D. Tivifion B. Rafziger, upotheler, Ede W. Tivifion und

Mood str. G. Moothefer, 800 und 802 C. Salfied Str. wee Canalbert Ave. 3. 3. Chime?, Apothefer, 547 Bine Joiand Ave., od: 18. Etc. Mar Beideureich, Apotheter, 290 EB. 21. Gtr., Gie, Gmil Findel, Apothefer, 631 Gentre Ave., Ede 16 St. Benefch, Apatheler, Ede 12 Gtr. und Caden

3. 3. Bahlteid, Apothefer, Milwantee u. Genter Thes.

Sale Pharmach, Milmanke Ave. n. Noble Str.

3. Berger, Apotheier. 1488 Milmanke Ave.

5. J. Preseaum, Avotheier. 261 Eine Jamo Ab.

Cito Colinga, Apotheier, I und Bantina Err.

F. Brede, Apotheier. 351 28. Chrago Ave. Edi

Roble Etz. ig. Glener, Apotlefer, 1061-1033 Milmanfer Av M. Feienhaus, Apotheler, sithand n. L. irl Ass. L. Ernehl, Idi & Galled Sin, Eds Sarion L. Wingham Apotheler North n. Edsferd Abes. G. Bissotl, Apothelir Ghengo We. u. Annina Si Judanna Bood & Goal Co., Al Sin, Jinah

3. C. Lint, Apothefer, Armitage und Redgie Ave. Golginger & Co., Apothefer, 204 B. Madifon Str. ode Green. R. Get, Epothefer, Cde Adams und Cangamon Gir B. Bagene, Apothefer, Santer ein in Marih freib noe. Recmbo & Co., Apotheler, Galfied und Rau-

boiph etr. Südseite: Otto Colhan, Apotheler, Gde 22 Str. und Archer Nuc. C. Scambman, Abotheler, Ede 23. u. Banlina Str. C. Scambman, Abotheler, 522 Waddalg Aoc., Ede Darmon Court. Abotheler, 5100 State Str. J. Porthithe, Abotheler, 5100 State Str. J. M. Honderley, 610 N. Etr. E. H. Hibben, Abotheler, 610 N. Etr. Endoth B. Brana, Abotheler, 3100 Wentworth Are., Ede 33. Etr.

D. 29 Giffors, Apothefer, 258 31. Gtr., Gde J. Bienede, Apotheter, Gie Wentworth Abe. und Julius Cunradi, Apothefer, 2904 Archer Abe., 

Souis Jungt, Apotheler, 5190 Affiand Av. E. J. Rerfering, Abotheler, 26, mit hained St. G. E. Brenfler, Apotheler, 2611 Cottage Grove yre. M. P. Mitter, Avotheler. 44. und Halted Str. Bing & Co., Apotheler. 48. und Manworth Abe. Boulevard Bharmach, 5400 S. Galfied Str. Geo. Beng & Co., Awapter 2001 Walker Str. Wallace St. Whatmach, 32. und Ballace Str.

Robert Riesling, 135 62 etc. Und Haber Ave. Chas. Cuncadi, Abothere, Isls Archer Ave. C. Grund. Ande cher. Chas. Etc. u. Archer Ave. C. Grund, Abothefer, Isl. and Halind Str. Lafe Biew: CI. G. Luning, Apotheler. Balited und Belling.

ton Sir. Apothefer, 723 Sheffield Ave.
20. Apother, Apothefer, 723 Sheffield Ave.
20. Apothefer, Anothefer, 201 Belinout Abe.
30 Selfin, Anothefer, 201 Belinout Abe.
30 Selfin & Brown, Anothefer, Ilde Lincoln Abe.
31 Balent n. 1239 A. Afhinon Abe.
32 Prown, Anothefer, 1836 A. Afhinand Ave.
33 Schull, Apothefer, Lincoln und Ceminard
Are Wenn Gie Geld iparen wollen,

#### Möbeln, Tenvide, Ocien und Sans-Ausftattungsmaaren, von Stranf & Smith, 279 u. 281 W. Ma-Deutiche Firma. 16apli 15 baar und \$5 monatlich auf \$50 werth Möbeln.

#### Gifenbahn-Fahrplane.

Minois Central-Gifenbahn. Debots am Fuß der Lafe St. am Juß der 22. Str. und am Huß der 39. Str. Tickel-Office: 194 Clarf Str. Jüge nach dem Westen muffen an Lafe Str. bestiegen werden.

Büge Abicago & New Orleans Limited. | 2.00 % | 4.45 % Things & New Orleans Limited | 2.00 N | 4.45 N |
Chicago & New Orleans Limited | 2.00 N | 4.45 N |
Chicago & New Orleans Limited | 2.00 N | 4.45 N |
Et Louis Tiamond Special | 9.00 N | 7.00 N |
Et Louis Tiamond Special | 9.00 N | 7.00 N |
Et Louis Tiamond Special | 9.00 N | 7.00 N |
Et Louis & Teras Grives | 8.00 N | 17.20 N |
Reworleans & Newmond Special | 8.00 N | 7.20 N |
Ramfolee & Bloomington Passager | 8.05 N | 7.20 N |
Ramfolee & Bloomington Passager | 8.05 N | 17.20 N |
Roctiord Dubanae & Coung City & 1.30 N | 1.05 N |
Roctiord Dubanae & Coung City & 11.35 N | 6.30 N |
Roctiord Dubanae & Coung City & 11.35 N | 6.30 N |
Roctiord & Freebort Passager | 4.55 N | 10.30 N |
Roctiord & Freebort Passager | 4.55 N | 10.30 N |
Roctiord & Freebort Passager | 4.55 N |
Roctiord & Freebort Passager | 4.55 N |
Roctiord & Roctiord Spres | 8.30 N |
Edward & Roctiord Spres | 8.30 N |
Edwa

bes Sbrcago. [Leglich. \*Laglich. ausgenommen Somitags.

\*\*Tonout-Pouts.

\*

20ja, 12 Gre e-Linie (Chicago & Grie Gle feubaku.) Tidel-L'fices: 245 S. Glarf Tr. Dearborn Station, Poss Etr. Cete Hourth Are.

New York. Boston & Whighrt Antung Reims, Marion & Columbus.

Ly. Bosto. Bell. Um. \$7:35 U \$7:50 U \$8:50 U \$8:5

Ball more & Chio. Babubofe: Grand Central Paffagier-Station, fowie Ogden Ave. Stadt-Office: 193 Clark Str.

Bisconfin Central-Vinien.

Abladat

Gt. Baul. Minneapolis & Pacific (\* 5.47 9) \* 7.15 B

Typrek. (\* 10.45 9) \* 9.50 B

Thlando. Iron Todonis und (\* 5.47 9) \* 7.15 B

Tuluth (\* 50.05 8) \* 5.47 9) \* 7.15 B

Tuluth (\* 50.05 8) \* 5.47 9) \* 7.15 B

Tuluth (\* 50.05 8) \* 5.47 9) \* 7.15 B

Tuluth (\* 50.05 8) \* 5.47 9) \* 7.15 B

Tuluth (\* 50.05 8) \* 5.50 8) \* 7.15 B

Biglich (\* 50.00 8) \* 60.00 8) \* 7.45 9

Biglich (\* 50.00 8) \* 50.00 8

Täglich (\* 50.00 8) \* 50.00 8

T

Chicago & Caftern Sainois Tijenbahn. Tidet Cffices: 204 Clark Str., Auditorium hotel und am Paffagier-Tepot, Dearborn und Poll Str. 

CHICAGO & ALTON-GRAND UNION PASSENGER DEPOT

#### Abendpoft.

Erfcheint täglid, ausgenommen Conntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft": Gebaube ..... 203 Fifth Avc. Brifden Monroe und Mbams Etz. CHICAGO.

#### mn. 1498 und 4046

Retephon 200. 1 200 and To 20
Breis jebe Rummer 1 Cent
Breis ber Conntagabeilage 2 Gents
Onrch unfere Trager frei in's Sous geliefert wochentlich
Sabriich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei
Sabrlich nach bem Muslanbe, portofrei\$3.00

Rebafteur: Fris Glogauer.

#### Unbestreitbare Thatfachen.

Mit Bufpredigten und falbungs= bollen Ermahnungen follten bie Beitungslefer füglich berichont merben. Es hat gar feinen 3med und flingt nur lächerlich, wenn irgend ein Blatt, bas in erster Reihe um feiner Reuig= feiten und Anzeigen willen gelesen wird, in feierlichem Tone zur Tugend, Sittsamfeit und Frommigfeit mabnt. Die Zeitungen fonnen höchstens That= sachen berichten und durch gewisse Winte ihren vielbeschäftigten Lefern bie Befchluffaffung etwas erleichtern. Daß fie bas Denten für bie gange Bemeinde allein beforgen und gewiffer= maßen bie öffentliche Meinung machen tonnen, bilben fich nur biejenigen Journalisten ein, die mehr Gitelfeit als Berftand befigen.

Es fällt beshalb ber "Abendpoft" nicht ein, im Beschwörerftile bor ber Erwählung Carter Harrisons zu marnen und für den Fall feines Gieges ben materiellen und sittlichen Untergang ber Stadt borherzusagen. Un einem einzigen Miggriffe, und ware er noch so groß, geht Chicago nicht zu Grunde, und wenn bie Burger fich noch eine Harrison'sche Berwaltung leisten wollen, jo erlauben ihnen bas, Gott fei Dant, ihre Mittel. Es ift aber beim beften Willen nicht ein= zusehen, warum fie bor Liebessehnsucht nach Carter Harrison hinwelten und

bergeben follten. Denn es fteht boch über allen 3mei= fel hinaus fest, bag die Stadt, nachbem biefer Mann fie volle acht Jahre lang hintereinander verwaltet hatte, fich in einem geradezu berwahrlosten Zu= stande befand. In die Zeit der Sar= rison'schen Abministrationen fällt ber fabelhafte geschäftliche Aufschwung Chicagos. Der Unternehmungsgeift feiner Bemohner, welche jeden natürli= chen Bortheil auszumüten berftanden, erhob es über alle seine westlichen Me= benbuhler. Nie zuvor ift von Einzel= nen so viel geleiftet worden. Man follte alfo glauben, daß auch die Gemeinde, die aus fo ungewöhnlich auf= geweckten, thatkröftigen und schaffens= luftigen Bürgern bestand, jedes andere städtische Gemeinwesen in den Schatten geftellt haben miifte. Statt beffen wird Chicago in Bezug auf die Beschaffenheit feiner Strafen, Fußstege und hintergaffen von jeder Mittelftadt ubertroffen. Mirgends findet man auf einem bon Natur aus bollftanbig flachen Gebiete folche Verschiedenheiten bes Mibeaus, nirgends ftogt man in ber Rahe bes Geschäftsmittelpunftes auf Burgerfteige, burch bie man in bie Reller fturgen fann, nirgenbs gibt es solche Stinkfästen und Schmutz-haufen. Natürlich ist nicht Carter Harrifon allein an diefen türtifcen Buftanden fould, aber wenn er der Mann ware, für den er sich ausgibt, so hatten

fie nimmermehr einreifen tonnen. Beht man gur inneren Berwaltung Carter harrifons über, fo finbet man biefelbe Fäulniß. Die Polizei murbe bon ihm zur politischen Maschine ge= macht und durfte sich die rohesten Ge= waltthaten und die gemeinsten Erpref= fungen erlauben. Nicht abfeits bon ben großen Berfehrsabern, wie in jeber anbern Großstadt, sonbern gerabe gegenüber bom Rathhause und bom Bundesgebäude erhoben fich Spielhöllen und Unguchtanstalten, die in ihrer unfäglichen Schmutigfeit felbft einer Barbarenstadt noch gur Schande gereichen würden. Das unter Carter Harrison Wurgel gefaßt hat, bas hat pon feinen - leider allesammt recht schwachen - Nachfolgern nicht mehr ausgerottet werben fonnen. Wenn ein Chicagoer vor Fremben irgend etwas berbergen zu muffen glaubt, weil er fich schämt, es zu zeigen, so muß er fast immer an Carter Sarrifon benten.

Die Erklärung hierfür ift jedem Bürger befannt. Sie besieht barin, bak Carter harrison jederzeit mehr auf feine Wiederwahl bebacht mar, als auf das Wohl ber Stadt, und daß er, als ein Chniter ober Menschenverächter, bem "Bobel" mit einer Bobelregierung biente. Die bemofratische Partei, die für bas ihn umgebende Pad verantwortlich gemacht wurde, ift ihm gang befonderen Dant ichulbia. Es tann gar nicht in Frage geftellt werben, daß Chicago und Allinois in Staats= und Nationalwahlen schon ror bielen Sahren bemofratisch geftimmt batte, wenn nicht bie an geb= . lich bemofratische Stadtverwaltung Carter harrifons ein fo wirffam ab= fcredenbes Beifpiel gemefen mare.

It es ferner pielleicht nicht mahr. bak unter ber harrison'schen Berwaltung die anständigen Bürger bon ben Strolden an ber Ausübung ihres Wahlrechts verhindert murten, und baß die Polizei den Romdies jederzeit noch beiftand? Wenn bas auch nur Erfindung ift, fo muffen bie älteren Biirger ber Stadt, bie von berartigen Erfahrungen fo viel zu erzählen wiffen, merkwürdig verstockte Lügner

Diefen greifbaren, bon jedem Babler felbstftanbig gu ermittelnben und festzustellenden Thatfachen gegenüber ftehen lediglich bie prablerischen Behauptungen Carter Sarrifons felber. Da fann boch ber Jury die Entschei= bung nicht schwer fallen.

Die Befeitigung ber öffentlichen Gefandten eine Rangerhöhung ju Theil Uebelftanbe, Die fich unter harrifon | werden laffen, ob vor ober nach ber | Str.

entwidelt haben, ift nur bann möglich, wenn mit ber Berrichaft ber Sand= werkspolitifer, Wardbummler u. f. w. überhaupt aufgeräumt wirb. Es ift ganz nuglos, die angeblich demotrati= chen Steuerfreffer nur burch angeblich republitanische abzulösen, welche diefelben Methoben haben. Bielmehr muß ber Mapor von biefen Elementen gang und gar unabhängig fein und feine Erwählung ausschließlich ber gewerblich thätigen Bürgerschaft zu ber= banken haben. In biefer angenehmen Lage würde fich S. W. Allerton befinden, wenn er in bie Cith Sall ein= göge. Deshalb ist auch feinen Reformversprechungen zu trauen, benn er mußte ja berrudt fein, wenn er sich auf Diejenigen ftüten wollte, Die ihn so bitter betämpften. Das find bie Erwägungen, welche die "Abendpoft" veranlagt haben, die Ermählung 211= lertons zu befürworten. Db fie bon ben beutschen Stimmgebern im Allge= meinen getheilt werben, wird bie morgen ftattfindende Abstimmung zeigen.

#### Bon unferem Gilber.

In bem Jahresberichte bes Mung-Directors Leech wird angegeben, bag im letten Ralenderjahre in ben ameri= fanischen Minen 58,000,000 Tron-Un= gen Gilber gewonnen wurden, mahrend bas vorhergegangene Jahr 58,330,000 Ungen ergeben bat. Der Werth ber 58 Millionen Ungen beläuft fich auf \$50,= 750,000, mahrend ber Werih ber nur unbebeutenb höberen Ausbeute bes Vorjahres \$57,630,040 betrug.

Nach den Ausweisen des Bollamtes, murden im Jahre 1892 für \$15,000, 000 Gilber ausgeführt. Rach bem Durchschnittspreise bes berfloffenen Nahres dürfte dies einem Quantum bon 17,000,000 lingen entsprechen. E3 blieben bemnach etwa 41,000,000 Un= gen im Lanbe. Nun hat aber bas Bundes-Schahamt die gefehlich borgeschriebene Silbermenge von 54,000,= 000 Ungen, angekauft - bas heißt also um 13,000,000 mehr, als von ber Landes-Production noch borhanden maren. Daraus folgt, bag entweber noch große Poften Gilber aus bem Vorjahre übrig waren, oder daß große Metallmengen aus bem Auslande ein= geführt worden find, ohne daß das Zoliamt babon erfahren hat, ober aber endlich, daß die Gilberproduction bes Jahres 1892 weitaus größer war, als Director Leech angibt. Dabei muß aber noch in Rudficht gezogen werden, baß ein ansehnlicher Theil bes gewon= nenen Silbers für Schmud= unbRunft= gegenstände berwendet worden ift. Schäht man bieses Quantum auf 10,= 000,000 Ungen — was sicherlich nicht au hoch gegriffen ift! - fo ergibt fich, baß die Regierung gar um 23,000,000 Ungen mehr Gilber angefauft hat, als bom Borrathe bes Jahres 1892 noch

iibrig war! Daß Director Leech für biefe Thatfache feine Erklärung zu geben vermag, bas beweift wieder einmal, bag wir hier zu Lande, trot bes Ruhmes, ben trir als ichlaue Rechner genießen, in Wirklichkeit in ber Kunft des Rechnens fehr weit gurud find.

#### Ambaffadoren.

Dieser Titel bezeichnet ben höchsten Rang von Gefandten. Während Diefes Jahrhunderts haben die Ber. Staaten fich bei auswärtigen Regie= rungen burch Gefandte bertreten laffen, welche ben Titel "bevollmächtigte Minifter" ober ahnliche Titel führten. Deshalh haben auch Die Regierungen der größten europäischen Staaten fich in Washington nur durch folche Ge= fandte zweiten Ranges bertreten laffen. Seit einer Reihe bon Jahren ift aber in ben Ber. Staaten bafür agitirt worben, daß, bie Ber. Staaten ihre Gefandten zu bem Mange bon Umbaffadoren, oder auf beutich Botichafter, erheben follten. 215 Grund wurde angegeben, daß bie biplomatischen Bertreter bon fleineren Mächten, wenn fie ben Titel Botichafter hatten, nach bem europäischen Ceremoniell bei Audi= engen, Empfängen und Teftliofteiten ten Bortritt bor ben amerifanifchen Gefandten hatten, mas diefen unange= nehm fein und auch ben Ber. Staaten unter Umftanben nachtheilig werben möchte, jebenfalls ihnen gur Unehre gereiche. Diefe Agitation, gumeift bon ben Befandten ausgebend, hat endlich bie Folge gehabt, bag am 1. Marg bom Congreffe ber Bill für ben biplo= matischen Dienft b. folgenbe Gat einverleibt wurde:

"Wann immer ber Brafibent be= nachrichtigt wird, baß eine auswärtige Regierung burch einen Botichafter, außerordentlichen Gefandten, beboll= mächtigten Minifter, Minifterrefiben= ten, Spezialgefandten ober Gefchafts= träger in ben Ber. Staaten vertreten wird ober vertreten werben foll, fo ift er ermächtigt, nach feinem Ermeffen anguordnen, baf ber Bertreter ber Ber. Stadten bei folder Regierung ben nämlichen Titel führen foff. Diefe Beftimmung foll in feiner Weife Die Pflichten, Bollmachten ober bas Ge= halt bes Berireters berühren."

Diefer Beichluß mar ganglich über= fluffig, ba ber Prafibent icon burch bie Bundesverfaffung bewollmächtigt ift, Botfchafier ober Gefandte mit an= beren Titeln anguftellen. Es ift feine Sache, ben Rang ber ameritanischen Befandten festzustellen, nicht bie bes Congresses. Rachbem indeg ber Con= greß jenen Befchluß gefaßt bat, barf man baraus ichliegen, bag er auch bereit fein wird, die baburch etwa ber= anlagien Mehrausgaben zu bewilligen. Ambaffaboren pflegen höheren Gehalt gu beziehen, als gewöhnliche Gefanbte. In Folge jenes Beichluffes, ber fremben Regierungen mitgetheilt worben gu fein fceint, haben England und Frantreich ihre Gefandten bereits gu bem Range bon Ambasiaboren erhoben, und es heißt, daß Deutschland nach= folgen werbe. Also wird auch ber Prafibent ber Ber, Staaten feinen

Bewilligung ber Mehrausgaben, welche baburch veranlagt werben mögen, bleibe babingestellt. Bielleicht bleibt es auch beim bisherigen Gehalte,

trot ber Rangerhöhung. Abgesehen bon ber angeblichen Burudfegung ber blogen Gefanbten bor ben Botschaftern, wobon oben bie Rebe war, wird burch bie Rangerhöhung absolut gar nichts geanbert. Gefanbte mit bem befcheibenften Titel find Bertreter ber Regierungen ihres Landes und genießen als folche genau biefelben Rechte wie Ambaffaboren. Db fie gu einem Festeffen ober in einer Brocef fion hinter ben Ambaffoborn marschiren muffen, ift ja bolltommen gleichgiltia.

Geit Jeffersons Zeiten haben bie Ber. Ctaaten teinen Umbaffabor mehr ge= Schidt. Gie find barum boch im Stanbe gewesen, ihre auswärtigen Geschäfte mit Erfolg zu beforgen. Die Saupt= fache ift, bag bie rechten Leute in's Ausland gefandt werben.

In Diefer Begiehung haben bie Prafibenten ber Ber. Staaten feine fo reiche Auswahl wie die Regierungen ber europäischen Großstaaten, und bie räfidenten haben aus berschiedenen Gründen bon ber ihnen gebotenen Austrahl nicht immer ben richtigen Gebrauch gemacht. Trokbem bie Ber. Staaten in ihren Berhand= lungen mit fremben Ländern burch= schnittlich nicht zu furz gefommen.

#### Lofalbericht.

(Ung. b. Weft.)

Frechheit fonder Gleichen. Berittene Rauber überfallen einen

jungen Burichen an der 22. Str. Geftern Abend furg bor bem Duntel= werben ritten zwei Manner Die Loomis Str. entlang, ber eine auf einem alben, der andere auf einem kleinen jimmel. Un ber 22. Str. angetommen, schlugen die beiden Männer eine westliche Richtung ein und hier begeg=

nete ihnen ber Do. 524 22. Str. mohn

Lafte Sames Ronicet, ein junger Bur=

fche, welcher ahnungslos bie Strafe entlang schlenderte. "Romm' hierher und bring' ben Steigbügel in Ordnung," fagte einer ber Reiter zu Konicet. Diefer hatte nicht recht Luft, dem in fo bestimmter Beise gegebenen Befehl Folge gu leiften und wollte feiner Wege geben, als jener fein Pferd an ihn herantrieb und ihn fo am Weitergeben berhinderte. Der Buriche untersuchte jett gezwungener Beife ben Steigbügel, aus welchem ber Reiter feinen Jug gezogen hatte und ingwischen trieb ber zweite fein Pferd auf die andere Seite, fo bag Ro=

"Jest gib fchnell Deine Uhr her und alles Geld was Du bei Dir haft," fagte ber eine Reiter. Konicet ftand bor Ueberraschung und Schred sprachlos ba, machte aber feine Unftalt, bem Befehl Folge gu leiften. Mit einem un= terbrückten Kluch führte jest einer ber Manner mit einem furgen Anuppel einen Sieb nach bem Ropfe bes Ueber= fallenen, boch fprang glücklicher Beife bas Pferd im felben Moment zur Seite, fo baß ber Schlag einen Theil feiner Seftigfeit verlor. Much bas andere Bferd wurde unruhig und ber halb betäubte, junge Mann nahm bie Gelegen heit war, fich auf bie Schnelligfeit feiner Beine zu berlaffen.

nicet fich zwischen Beiben befanb.

Stehen bleiben!" Räuber, boch Ronicet ftand nicht, fon= bern fuchte im Gegentheil fo fchnell als möglich aus ber gefährlichen Nachbarichaft zu tommen. Gleich barauf frachte ein Schug und nach einer Beile noch einer. Ronicel fühlte, bag er getroffen mar, fette jebod) feinen Lauf

Run ericbienen, burch bie Couffe aufmertfam gemacht, mehrere Fugganger auf ber Scene, wodurch fich die iragenräuber que Flucht veranlagt faben. Ronicci wurde nach einer Apoihete an ber Mil fand Abe. geführt, wo ein Argi feine Wanbe unterfuchte und biefelbe für nicht gefährlich ertlarte.

Mittlerweise madite fich eine Angabl Leute an Die Berfolgung ber Räuber, an ber fich auch bie ingwischen alar mirte Polizei betheiligte. Da es jedoch bereits bollftanbig bunfel geworben mar, gelang es ben Rerlen, gu entfom:

#### Min den Boden erfranft.

Bor etwa vier Bochen wurde bie in bem Saufe Ro. 49 Saftangs Str. mohnende, aus Mann, Frau und zweiRinbern bestehende Familie Berger als an ben Poden erfranft gemelbet. Dr. G. Schirmer, ber bie Rranten in Behandlung nahm, erflärte, es feien nur Falle bon Windpoden und die Nachbarichaft beruhiate fich babei.

Geftern ftellte es fich heraus, bag nicht nur bie Familie Berger, fonbern auch die in bemfelben Saufe mohnenbe Familie Bunberlich an ben echten Bo= den erfranft ift und fofortiges Ginfchreiten ber Gefundheitsbehörde bringend nöthig war. In Folge beffen wurden nachbenannte Berfonen nach bem Blattern-Hofpital gebracht:

Marn Wunderlich. Sofia Wunderlich. Albert Wunderlich. Unnie Berger. Sattie Berger. Rubolph Berger.

Durd nad Sot Epringe. Mit dem Illinois Central Diamond Special nach St. Couis. Geht birect nach Sot Springs in ber Minois Central und beren Durchzugs= bienft nach St. Louis. Der "Diamond Special", welcher hier täglich um 9 Uhr Abends abfährt mit feiner neuen Musftatlung von Abtheilungs-Schlafmagen, Drawingroom=Schlafwagen, Stuhlmagen, Combinationwagen und Rauch= wagen fteht unerreicht ba in Bezug auf Bequemlichfeit und Glegang. Ercurfion-Tidet mit Schlafwagen-Referbirung bis nach Hot Springs für Morgen= wie Abend-Büge in 194 Clark

#### Mord über Mord.

Cena Bunker von einem Unbefannten in schrecklicher Weise ermordet.

Eine Sludenlin in Coanflon auf offener Strafe erschoffen. Der Mörder tödlet fich fel bft.

Der Hauswirth Harry McJver erschieft seinen Miether.

#### Einzel heilen.

Der bergangene Samftag mar befonbers reich en fcbredlichen Blutthaten, welche die Bewohner ber betreffenben Stadttheile in Angft und Schreden terfest und eine ungeheure Aufregung herborgerufen haben. Es fcheint, je na= her bie Beit ber Eröffnung ber Belt= ousstellung rudt, um fo mehr wachft auch die Bahl ber Berbrechen. In bem Saufe No. 344 State Str.,

wurde Lena Bunter, ein beutsches Madchen, tobt in ihrem Bette aufgefunben. Der Schabel war zerschmettert, und auch fonft ber Rorper in entfegli= der Weife verftimmelt. Die Leiche mar mit einem Tuche bebedt, und in ber Sand hielt bie Tobte ein eifernes Stemmeifen, mit bem allen Unscheine nad) ber entfetliche Mord verübt wurde. Auf einem Tifde am Genfter ftand eine halbgeleerte Flasche mit Chloroform, welches ber Morber wahricheinlich gur Betäubung feines Opfers benutt hatte. Trogbem icheint ein heftiger Rampf ftattgefunden gu haben. Die Ermordete, welche feit ungefähr zwei Wochen in bem Saufe gewohnt hatte, war am Donnerstag Abend gum lettenMale gefehen morten. Mls auch am Connabend Mles ftill blieb, schöpfte bas Zimmermabchen Berdacht und ließ bie Thure aufbrechen. Den Gintretenden bot fich ein ent= fehlicher Unblid. Der Berüber ber chrecklichen That hat bisher noch nicht entbedt werben tonnen, boch hat bieBo= lizei bie genaue Befdreibung eines Mannes, mit bem die Tobte am Don= nerftag Abend auf ihrem Zimmer gu= fammen gewesen tvar. Das Mabchen stammt aus einer angesehenen Familie in Deutschland - Die Eltern wohnen in Beibelberg - hatte fich aber hier angeblich einem Leben ber Schande ergeben. Die anfangs gehegte Bermu= thung, bag ein Raubmord borliege, scheint sich nicht zu bestätigen, ba in bem Zimmer nach einer forgfältigen Untersuchung \$42 in baarem Gelbe bor= gefunden murben. Bon anderer Scite wird freilich behauptet, daß das Mäd= chen fürglich eine größere Gumme Gel= bes aus ber alten Beimath erhalten habe. Gin halbes Dugend Geheimpoli= iften ber harrifon Str.=Station fahn= ben energisch nach bem Mörber.

Berschmähte Liebe und wahnsinnige Gifersucht war bie Beranlaffung zu einem anderen Morbe und Gelbfimorbe, welcher die Bewohner bes fonft fo fried= lichen Evanfton am Samftag Abend in ungeheure Aufregung berfehte. Gine Studentin ber bortigen Northwestern= Univerfität, Ramens Effie Clart, aus Spotane, Bafh., wurde gegen 7 Uhr auf offener Strafe bon G. Rog Smith, einem jungen, in bem Saufe Do. 717 Ando Court, wohnenden Manne, burch brei Schuffe getobtet. Der Morber schoß sich dann felbst zwei Rugeln in ten Ropf und brach tödtlich getroffen gufammen. Er wurde nach der Polizei= ftation an ber Davis Str. gebracht, wo er geftern Morgen gegen 3 Uhr feinen Beift aushauchte. Bor feinem Johe beflagte er noch feine unfelige Leibenschaft, welche ihn das doppelte Verbrechen begeben ließ. Fr!. Clart war noch nicht 19 Jahre alt und die Tochter wohlha= benber Eltern. Schon in ihrer Beimathestadt mar fie bon herrn Smith mit Liebesantragen berfolgt und bes= halb bon ihren Eltern nach Evanston gefandt worben. Der junge Mann aber folgte ihr und miethete ein Bimmer in unmittelbater Rabe. Die Ermorbete fonnte gelegentlichen Begegnungen nicht ausweichen und auch geftern Abend war fie mit Smith aufammengetroffen, ber fie zu beranlaffen wußte, einen Spagier= gang mit ihm gu unternehmen. In ih= rer Begleitung befand fich noch ein anberes junges Mädchen, bas Frl. Clart absichtlich mitgenommen hatte. Man mar erft eine turge Strede gegangen, als Smith einen Revolver gog und bie verhängnigvollenSchuffe abfeuerte. Die Eltern bes unglüdlichen jungen Mabdens murben fofort telegraphifch benachrichtigt. Der Bater, herr Reb. Relfon Clart, hat bie Ginbalfamirung und lleberführung ber Leiche nach Spotane Ueberführung ber Leiche nach Spotane Falls angeordnet. In ber Uniberfitats= to velle wurde heute Rachmittag eine turge Leichenfeier abgehalten.

Gin ehemaliger Poligift, Ramens D. J. D'Ennn murbe, gleichfalls am Samftag Abenb, bon feinem Sauswirthe Barry Mcgber, in bem Saufe Do. 2228 Dearborn Str., burch einen Schuf in ben Unterleib töbtlich berlett. Der Tob trat ichon nach wenigen Minuten ein. Gin Streit um rudftan= bige Miethe bilbete bas Motiv gu ber entfetlichen Blutthat. D'Ennn wohnte feit etwa einem halben Jahre bei Dic= Sber, bem er \$10 für Bimmermiethe schulbete. Um Samftag Nachmittag padte er plöglich feine Sachen und wollte ausziehen. Frau McBver tam hingu und fuchte ihren Miether an fei= nem Borhaben zu berhindern. D'Lonn bergriff fich jeboch thatlich an ber Frau, und auf beren Silferufe eilte ber Gatte und hauswirth herbei, jog einen Re-volber und schof ben Ex-Polizisten nieber. Der Mörber begab fich barauf fofort nach der 22. Str.-Bolizeistation und lieferte fich bem Lieutenant Barrett cus. Die Leiche murbe nach Sigmunds Morgue, No. 75 5. Abe., geschafft. Das ift wahrlich ein an traurigen Greigniffen teicher Zag.

friamo | Sefet die Sonntags beilage der Abendpoft. | Gent.

#### Die Weltansstellung.

Der Ofter-Besuch im Jackson Part.

10,000 Personen erfreuen sich an dem Anblick bereits vorhandener herrlichkeiten.

Zimmerleute drohen mit Strife. Capelineister Wolf angekommen.

Berr Bermann Bolf, ber Leiter ber beiben beutschen Militar=Capellen, welche mahrend bes Commers auf bem Weltausstellungsplate concertiren werben, ift mit bem Dampfer "Aller" in New York angekommen und wird biefer Zage hier eintreffen. Die Infanterie= Capelle wird fich am 8. April auf ber "Trabe" einschiffen und Die Cavallerie wird 10 Tage fpater folgen. Gegen= wärtig befinden jich beide Kapellen in

Berlin, Das herrliche Frühlingswetter hatte geftern gegen 10,000 Berfonen nach bem Jadfon Part gelodt. Dbgleich bie Bäume noch tahl find und nur ba und bort bas hervorsproffenbe garte Grun ben Beginn bes Frühlings anfunbigt, bieten ber Part und bie barin befindliche "weiße Stadt" doch jest fcon einen

herrlichen Unblick. Aber nicht nur bie Natur hatte geftern ein wahrhaft festliches Gewand angelegt, fondern was Seitens berBehörben hatte geschehen fonnen, um ben Beltausstellungsplat bon ber gunftig= ften Seite gu zeigen, war gethan morben. Gine wohlthuenbe Reinlichfeit machte fich überall bemertba:, bas Baumaterial war, fo viel als i aulid, que fammengeschichtet worben und ber Borfteber ber Gartenbau-Abtheilung, Berr Thorpe, hatte bafür geforgt, bag feine Schütlinge, Die lieblichen Rinber Floras, ben entzudten Mugen ber Befucher fich in ihrer gangen, bisher entwidelten Bracht prafentirten. Berr Thorpe hat unter Underem eine Leidenschaft für Stiefmütterchen und ließ fich bie Pflege biefes bescheibenen Blumchens gang besonders angelegen sein. Er hat jest die Benugthung, bag er bie Befucher thatfachlich mit ben Erfolgen feiner Bemühungen überraschen fann, benn ber Unblid, welchen bie ausgebehnten Stiefmütterchenbeete bieten, ift geradegu großartig. Die Beete find fo arrangirt, daß die hundertfachen Bariationen ber "Biola Tricolor" in wirklich ent= gudenber Beife gur Geltung fommen. Leider befteht das menschliche Leben

der Contrafte. Nachbem ber geftrige Zag bem 3bea liften und Schwärmer Anregung und Befriedigung gur Genüge geboten, tritt heute ber nadte, rudfichtslofe Realismus wieber in ben Borbergrund. Die organisirten Zimmerleute, welche auf bem Beltausstellungsplate arbeiten. find nämlich fest entschloffen, qu ftriten, wenn nicht die Richt-Union-Leute entlaffen werben. Die Angelegenheit liegt in handen eines Schiedsgerichts und wird jebenfalls bis morgen ent= ichieben fein. Gollte eine Ginigung nicht erzielt werden, fo werden gegen 1.500 Bimmerleute bie Arbeit niederlegen, was unter ben obwaltenben Umftanben fehr au bedauern mare.

aus nichts, als aus einer Reihe hägli

Besucher bes Weltausstellungsplages werben gegen Zahlung bon 50 Cente immer noch zugelaffen. Mit bem Schlie-Ben ber Thore wird man mahricheinlich warten, bis bie unabweisbare Nothwenbiafeit eintritt, benn bie Ginnahme, welche bas Direktorium täglich erzielt, macht eine nicht zu verachtenbe Gumme

#### Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft,

#### Sigung des Gewertichafterathes.

In ber geftrigen Sigung bes Gewertschaftsrathes wurde von bem Delegaten McGuire beantragt, bem Schulraths= Mitglied A. G. Trube ein Danfesbotum für fein Auftreten gegen bie Beibehaltung berSpecial=Lehrfächer in ben öffentlichen Schulen auszustellen. Der Antrag rief eine lebhafte Debatte ber=

Auf Antrag bes Comites für Bucht hausarbeit wurde ein Beichluß angenommen, laut welchem ber Gewerticaftsrath fich mit ber in ber Legisla= tur befindlichen Raifer'ichen Borlage über Sträflingsarbeit einberftanben erklärt. Die Borlage verlangt, bag bie Buchthaussträflinge an Chauffeen und Landstraßen beschäftigt werben follen.

Die Berfammlung befchloß ferner, G. P. Sweger, ben republifanischen Candidaten für bas Umt bes Superbis fors auf ber Westfeite, nicht gu unterfrügen, Streger foll im Sabre 1887 mabrend eines Ausftandes ber Druder als "Scab" gearbeitet haben.

#### Gin gefährlicher Ben.

Obwohl bem Bauamte icon bor eis nigen Wochen Mittheilung bon ber Unficherheit eines Gebaubes an ber Ede bon Roben und Erie Str. gemacht murbe, hat berfelbe es bis jest boch un= terlaffen, irgend welche Makregeln für Die Gicherheit beffelben zu treffen. Die Maurer bes Gebäudes murben mah rend ber falten Tage erbaut. DerMortel tonnte nicht austrodnen und gefror. Mis nun bor zwei Bochen ber Mörtel weich wurde, zogen Frau hanrahan und M. A. Coftello, bie in bem Nach= barhause wohnen, aus Furcht bor einem etwaigen Mauereinfturg aus. Das Bauamt murbe um Silfe angegangen, aber ohne Erfolg. Der Contractor, welcher bas Gebäube errichtete, gibt gu, daß sich dassebe in gefährlichem Zu= flande befindet und bat bie Mauern theilmeife gestütt. FrauCoftello manbte fich nun an die Polizei und dieje hat heute bas Bauamt nochmals von bem Buftanbe bes Gebäubes unterrichtet.

Die .. M endpolt" gibt biel Gele für Reute

#### Ediller-Theater.

Der "Schwabenftreich" erzielt einen durchichlagenden Erfolg.

Bor einem bis auf ben letten Plat

gefüllten hause ging gestern Abend Schönthans Lustfpiel "Der Schwabenftreich" über bie Bretter. Das Stud ift hier in früheren Jahren wieberholt aufgeführt worben, temahrt aber immer bon Neuem feine alte Un= giebungstraft. Die Darftellung muß als eine bortreffliche bezeichnet merben und bas Bublifum farate beshalb nicht mit feinem Beifall. Die Dar= fteller murben wiederholt bor bie Bühne gerufen und mit Applaus überschüttet. Den Preis bes Abends trug herr Welb babon, ber feinen "Lorfch' mit einer naturwahrheit und Romit spielte, die bas Talent und bie feine Auffaffungsgabe bes genialen Runft= lers in bas hellfte Licht ftellte. Die Charakterzeichnung war bis in die fleinsten Einzelheiten eine vollendete. Bolle Anerkennung verdienen auch die übrigen hauptbarfteller: Frau Martham als Frau Lorich; Frl. Winfels: dorf (Martha Lörsch); Frl. Palm als berheirathete Tochter bes Lörsch; herr Bira (Conrad bon Schwyburg); herr Areif (Baul von Gredding); Berr Gifcher (Dr. Binfelberg) und Berr Zeisler als Palmira Tamburini. Namentlich Berr Bira befundete wie berum in ber Darftellung feiner Rolle fein großes ichaufpielerisches Berftandniß und beranlafte bas Bubli= tum gu fturmifchen Beifallsaugerun= gen. Die Bertreter ber fleinen Rollen hatten gleichfalls ihr beftes Ronnen eingesett. Die Inscenirung war ta

Um nächsten Conntag wird bas Sardou'fche Luftfpiel "Chprienne" ge= geben merben. Die Titelrolle liegt in ben Sanben bon Fraulein Bintels borf. Außerbem wird bie allerliebite Suppe'fche Operette "Die fcone Ga= lathee" gur Aufführung gelangen. Die treffliche Concertsangerin, Werbte-Burchard, hat die Rolle ber "Galathee" übernommen. Gin genuß= reicher Abend fteht barum in Ausficht.

\* 3m Criterion Theater wird beute, morgen und übermorgen Abend bie Aufführung ber reizenben Operette "Nitouche" wiederholt werben.

#### Reinigt Guer Blut Jegl ift die Zeil, good's Sarsaparista zu nehmen



Master Cassell Purcell

#### Beinahe Blind

Dit Geidwüren und Entgün: dungen der Mugen

"Mein fleiner Junge fiel bon einem hoben Ctubl, berlette seine Naje und eine fawere Augenentzündung stellte fich ein. Die Augen waren lange Zeit web. Er

fonnte bas Licht nicht vertragen und wir mußten ihn in einem dunften Bimmer hatten.

Es murbe ichlimmer und ichlimmer mit ihm, bis wit fürchteten, er würde sein Augenlicht vollständig vertie-ren. Aerzsticher Nath und verschiedene Medicinen nüh-ten ihn undis, eis wur börten, was Hood's Sarsavo-rilla bei Anderen volldracht, und wir es zu versuchen beidiallen. Ich mut ibaren Bood's Sarsavobeichloffen. 3d muß fagen, Good's Gariaparilla

bewirfte Wunder.

Während wir zwei Plaiden verbraudten, verschwand be Entzündung nach und nach, seine Augen wurden ftarter und er tonnte das Licht vertrag u. Er war bald

#### HOOD'S Sarsaparilla HEILUNGEN

vollftändig wiederhergestellt. Mit Bergnügen empfehle ich Pood's Zarjaparilla in allen Krant-heiten, die durch unreine. Blut vernriacht werden. - Frau J. R. Purcell, Favorite Place, 809 South Str., Biqua, Chio.

Sood's Billen h ifen Leberfeiden, Jaundice, Billio fitat, Ropffdmergen und Berftopfung. 25c.

#### Alttien - \$5 jede. La Grange Land & Improv. Co. (Gapitel \$100,000). — 20,000 liften @ 5.00. TITLE GUARANTEE & TRUST CO., Trustee,

(Rapital: \$1,600,000.)

Die Geiellichaft eentrolier 153 Ader in unmittelbarer Räbe der ichüten Vorladt La Grange an der idealen E. B. & L. exfeendacht. Al Zinge ha teu in La Grange. Tie Hahrt dam Hinder Debot und La Grange donet weniger als eine hatde Stude. Möhing geschäht werden die Kliten darch den Verlauf der Bauft ellen ungefähr 400 Kroent Gewinn erzielen. Gie Artikung des Ergenthuns und der Plane wird dies zweifelige dem der der Verlauft der Anteinen der Erfüge der der Anteinen der Erfüge der der Anteinen der Erfügen der der der Erfüge gibt die Atten ans und unterzeichnet dieselfen, empfangt und zahlt Gelden. Megen genauerer Einzelheiten wende man sich and die La Grange Lend and Juprodument Affa., Jümmer 308. 100 Wasi, ingeson Zer, lalm

#### Bither-Unterricht Rahus Bither-Afademie,

93 Fullerton Ave , in gründlicher Weise ersteilt. Für ümsmadigen Unterrigt in der Moche find im Gangen nur 59 Cents zu gab en. Großartiger Grfoß! Weit über 100 Schlier beluchen die Auftalt. Zithern werden für die Aufangszeit unentgeltlich geliefert. A:hmt Clydourn Abe. dar.

Bolitifde Berfammlungen.

i' Salle, Larrabee Str. und Rorth Abe. Adth. Farwell und Achtb. Geo. Brahan werden Re-

Bauers Salle, 501 Lincoln Abe. Bridlagers Galle, Peoria und Mouroe Str. Sorber's Salle, 22 Gir. und Bine 38land Mbr. Cibori's Galle, 43. und G. State Str.

Reue Germania: Turnhalle, 3421 G. holfieb Etr. Bernia-Date, 47. und &. Salfted Etr. Rethman's Galle, Commercial Wie., Gud-Chicago.

## Der Kampf in der 21. Ward.

In Diefer urbeutichen Warb fteben bene Unabhängigen John Schon brei Brlander gegeniiber :

Der Demofrat DeGillen; Der Republifaner McDonalb und ein

Cog. Independent Reboe. Bon biefen brei Gohnen ber Ruling Race fpielen bie beiben letteren jeboch feine Rolle: es find fog. Strobmanner, aufgestellt im Intereffe von John McGillen, ber gufammen

mit Cam. Chaje jomobl bie bemofratifde wie republifanische Maidine controlirt. Gammtliche politischen Drahtzieher ohne Unterichied ber Partei arbeiten für John Des Gillen. Die gangen Beutepolitifer und bes ren Anhang, gu bem leiber auch einige beutiche Renegaten geboren, fpenben De-Gillens Gelb haufenweise, um einen Deut. ichenhaifer ber ärgiten Rlaffe gu ermablen.

Bit nicht bie gange Policeforce ber Rorbs feite mit McGillens Anhang gefüllt. Un Stelle ber ehrenwerthen Lieutenants Baus, Schuettler und Smith haben wir jest einen D'Connor, unter bem bas Rombnthum of: fentliche Berjammlungen aufbricht. Burbe biefes ber fall fein, wenn mir an Stelle von John McGillen einen beutiden Alberman bätten?

Der "Gullerton ber Rorbfeite" bat für jeben unfanberen Job gestimmt, burch ben bie Stabt im Intereffe von Corporationen und corrupten Albermaunern um Dillionen bestohlen murbe; babingegen für bie Barb hat er nichts gethan.

Gein Record ift ichlecht, aber er verläßt fich auf fein Gelb. Behntaufenb Dollars, fagt er öffentlich, will er ausgeben, um Sobn Schon gu ichlagen. Deutiche, merft Gud bas! \$10,000 für ein Mmt, bas 8150 per Sahr ehrliches Gelb einbringt.

Wollen Die Deutschen ber Barb einen Mann haben, ber nicht für bie Corporatio. nen, fonbern fur bie Warb gu grbeiten periprochen hat, fo ift es ihre Bfiicht, mie ein Mann für John Schon gu ftimmen. Er ift ein einfacher Geschäftsmann und fein Bolis

Bollt 3hr einen Corporations-Politifer, o ftimmt für Dt. Billen; wollt 3hr bagegen einen ehrlichen Geichäftsmann gum Alber man, fo ftimmt für John Schon. Er wirb bie Deutschen ber Barb vertreten unb nicht bie Clanagaels. Lettes Jahr ftimmte ber gange bemofratifche Bang für Arbrufter, bem republifanischen Canbibat, bie Burger jeboch wollten von bem Bargain nichts miffen und mahlten ben Independent Joe Ernft. Soffentlich wird ber Gang auch biefes Mal gu Grabe getragen.

#### Kalechismus des ehrlichen Slimmgebers.

Frage: Was ist das größte Laster, welche sich in ehitago breit machte, und was hat den demoralisserschlen Gunfus auf locale Politit?
\*\*Intworf: Spiele; und Wetten.
F: Welches war die demoralisirendste Wettanstatt in Chicago?
\*\*U.: Gerfield Park Nace Track.
F: Wer ist der Hace Track.
F: Wer leiet Carter Hace Track.
F: Wer leiet Carter Harrison's Machifeldung?
\*\*U.: Pichael Cassins McDonald.
F: Wer war der Präsident des Girfield Kark.
F: Wer war der Präsident des Girfield Kark.

wurde! A.: George Trude. F.: Merist George Trude? A: George Trude ist der Caudidat sür Stadtans wat auf de in Harrison-Listet. F.: Aler ist der größte Mettanskalt-Besüger in den Dezeminden Lington, wah wer leitzte die Kool Kooms

Beceinigten Staaten, und wer leitete bie Pout in der Stadt Chicago, bis Mapor Wafpburne ben fchoff A.: Frank Shaw von Minneapolis, Minn.

E : Ber war ber Anwalt, bet Shaw's Anipruche bertrat, eine Wettauftalt unter bem Namen ber "Mer-canifle Telegraph Company" ju betreiben, und wer cancite Eugewein Company au detreiben, und voor nar der Anthgeber für die Spieler in ihrem Miderstande gegen die Verluche der Stadt Chicago, den Garfield Nace Trad zu icht fent.
H.: Phana Trimbuull.
H.: Wer führte das Pröfidium in der neutiden Jarrifon-Verfammtung in Central Music Holl und ienide nur durch erholtung verbindert, ebenfalls in der Hortfon-Verfammtung im Auditorium den Borfft zu fibren?

fibren?
M: Lyman Trumbull.
D: Aer war teit Jahren und ist jeht der Advockat der Spieter in Chicago?
M: A. Trude.
D: Aker ift A. S. Trude?
M: Erift aus.
Trude?
M: Erift der Bruber von George Trude. Candisdat jür Etablanwalt auf dem Harrifon-Ticket und der langiädrige Unwalt Piete McDonalds und anderer Spieter.
A: Mer ift der Handterbuer für das Harrifon-

Wer ift ber Sauptredner für bas Garrifon-

g.: Wer in der Hundrtebner für dus Gattigens-Re-publican-Lider verlahfen und seine Auhänglichkeit für Garter Darrion fundgegeben? A.: Etephen A. Douglas jun. F.: Wer ift Stephen V. Douglas jun. ? A.: Er war bis zu seiner Entlassung durch Mayor Malhburne der Anwalt der Stadt Chicago, bessen Pflicht es war, und bessen sie ihr den, die Spielerzu verfolgen wegen Uederiretung der Gesche des Staates Jumois und der Berordnungen der Stadt Chicago acen die Spieler.

Inivis und der Berordnungen der Stadt Chicago gegen die Spieler. F.: Weihald erhielt Stehhen A. Donglaß im Enilafiung als Anwalt? A.: Meil er verlindte, den Spielern gegen die Stadt Borighod zu terfien. F.: Weihald wünfichen Geo. A. Trude, Erpräfibent des Garfield Nace Tracks, Lyman Arumbull, Advolat für den Garfield Track und die Jauph-Vertanflattest-ber in den Ger. Etaalten; Wife McDonald, der Jauph-brieler in Eine Agrafiene Stadt und der Jauph-frieder ihren der Etaalten Erfe Anwalt der Jauph Thicago; der enträfiene Stadtungalt der Gand Clod Spiel bekannt: westhald wünschen sie alle und zum Naupor der Etabl Chicago?

An: (Roder ehrlicher Stimmgeber möge fich nach bestem Wissen die Antwort auf diese Frage ertheilen.) bffins

#### Stimmt für Adolph J. Sabath, 'Unabhängiger Candidat --- fix ---

Alderman der neunten Bard.

#### Achtung! Bürger ber 9. Ward! Brecht bem Ring, indem 3hr ftimmt für

Adolph J. Sabath.

JOHN SCHŒN.

Bürger-Candidat Alderman für Die 21. Bard.

Be sure and mark thus: X Otto Hulsman

... Judependent . . . . CANDIDATE FOR ALDERMAN of the 15th Ward.

Pledged to genuine Reform in Municipal Affairs Bledgeiderr affer Art. Richfaumen m. i. .

Bran finna Baner, Elmburft, 31%. Bug 1 to

#### Berannaunas-Beaweifer.

MIbambra.-Rillarnen. Chicago Opera Soufe .- Ruffel's Comebians Clart Ste. Theater .- Ernisteen Sawn. Titerion .- Thomas Gniemble (beutiche Moche.) Brand Opera Sonfe.-Richard Mansfielb. babmartet .- The White Equabron. Caberin's Cafino .- Saverins United Minfirels booleb 5 .- Eleenora Dufe.

McBiders Theater.-The Blad Groot. Die Stimmplage find morgen bon

acoffnet.

#### Etwas bon ben Samburen,

B Uhr früh bis 4 Uhr Rachmittage

Balb nach ber Entbedung Subameri fas brangen allerlei munderbar-araufigi Beichichten über die dortigen blutfaugenden Fledermäufe in die Belt, unt Europa vermengten fich diefelber mit icon borhandenen Boltsjagen über geflügelte, nächtlicherweile ihr blutfaugeriiches Befen treibende Ungeheuer, Die bom abergläubischen Bolt im füd: lichen und öftlichen Europa für die Beifter Berftorbener gehalten murden, gu einem untrennbaren Bangen. Noch beutigen Tages find abenteuerliche Refte Diefer Borftellungen, wenn auch in abgeflärter Form, fehr weit verbreitet. Die Dichttunft, fowie Die Malerei, hat öfters diejen Gegenstand romantisch behandelt. Gin großer Theil des Bubli: tunes ift fich noch immer nicht flar darüber, mas eigentlich an ben jog. Bambyren ift, und baher dürften folgende neuerliche Mittheilungen eines judamerifanifden Reifecorreipondenten barüber mit Intereffe gelejen werden :

Es ift eine unbestreitbare Thatfache, bag meithin in ben tropijden Gegenden Ameritas, befonders aber in dem Gebiet zwiichen bem Umagonenftrom und bem Orinoco, blutjaugende Gledermaufe gu finden find, die gur Gruppe ber Blattnafen gehören und fich bom Blute des Menichen jowohl wie von dem größerer Thiere nahren. 3ch habe maffenhaft auf der Reife durch das Innere pon Britifd Buigna Indianer und Ponies gejeben, die bon diejen Thieren gebiffen worden maren. Beim Denichen greifen bie "Bamppre" gewöhnlich entweder die Rafe oder einen der Beben an, mabrend die Thiere an allen Theilen des Rorvers bedrebt find.

Uber wie die blutjaugenden Blattnafen ihr Wert berrichten, ift bis gum heutigen Tag nicht gang flargestellt worden. Denn noch tein Menich iff bei einem folden Unfall erwacht, trot bes erheblichen Blutverluftes, welchem noch nachher ein größerer ober geringerer Blutabgang ju folgen pflegt. Bahricheinlich ruht das Thier dabei fast gar nicht auf dem Rorper, jondern fcmebt; Die Bunde, Die es erzeugt, ift febr flein, und vielleicht übt auch bas raiche Schwingen ober Micheln ber weiten Glügel einen befanftigenden Ginfluk auf Die angegriffene Saut. Pentere Unnahme wird amar von Bielen als Tabel bezeichnet, icheint aber doch nicht grundlos ju fein; das nichtauf= madjen mare fonft doch taum genügend ertlart. Es ift irrig, daß ein einmali= ger Unfall Diefer Mit den Tod berbeiühren oder besonders nachtheilig fein fonne.

Mohl aber fann ein wiederholtes Blutfaugen, in mehreren aufeinander= folgenden Rächten, bedentlich merden. Manche Berfonen icheinen mit Borliebe bon Diefen Thieren beimgefucht gu metben. Die Butten der Gingeborenen find nie fo bicht gebaut, daß diefe un= beimlichen Flügelthiere nicht bereintom= men tonnien, und die Bedauernsmer= then muffen daber gang eingemummt folgfen. Pferbe und Dornvieh merben fehr oft angefallen, und man finbet fie Morgens mit Blut bededt und geichwächt.

Hun muß aber ein weitberbreiteter traffer Grrthum berichtigt werden, dem fogar Foridungsreifende, wie Ballace, burch ihre allgemein gehaltenen Schilde= rungen indirect Borichub geleiftet haben. Die Welt läßt fich gar ju gern burch ben außeren Schein taufchen! Man gebraucht in der Wiffenschaft den Ramen Bamppr" nur bon der größten Gattung ber Blattnafen, welche eine Lange bon 5-6 Boll und eine Breite bon etwa 2 Fug erreicht, fehr unbeimlich auslieht (weshalb fie auch denielben Damen erhalten bat, wie Die Gingangs ermahnten Fabelgestalten der Alten Welt), im Uebrigen völlig - harmlos ift, ausgenommen für das Obst und für Injetten. Dieje faliche Borftellung hat oft bagu geführt, daß die Thiere aus Räumen ferngehalten murben, in benen fie burch Bertilgung Sunderter von Mostitos den Bemohnern fehr nuglich gemefen maren. Uebrigens maren biefe ichmer verleumbeten Fledermaufe, wenn fie auch ju ben Blutfaugern gehören würden, auf alle Falle zu groß, um felbit in die lofe gebauten butten der fudameritanischen Eingeborenen bei Racht gelangen gu tonnen. Gie follten nicht langer mit ber Geber und bem Binfel ichlecht ge-

vahrerFamilien=Medigin=Raften, Beechams

- "Rürglich erlebte ich etwas Gi= genthumliches," fo erzählte ein Clerk, ber in einem Haarwaarenlager in Ranfas City angeftellt ift, einem Re= porter. "Ein Mann tam herein und verlangte verschiedene Gorten falscher Barte gu feben. Wir zeigten ihm 211= les, was wir hatten, und er probirte bor einem großen Spiegel balb biefe, balb jene Sorte an. 211s er nach einer halben Stunde mit allen burch war, fagte er zu mir, er fei noch unschlüffig, ob er sich einen Bart wachsen laffen folle obernicht, und habe nur feben wollen, wie er mit ben verschiebenen Arten bon Barten aussehe. Dann ber= beugte er sich höflich und ging, ohne irgend etwas gekauft zu haben."

#### NAECELIS HOTEL Hoboken, N. J Dentines Botel erfter Rlaffe.

Benn gewinscht wird, das Ansagiere dom Lasses hof oder einem Dampfer (Casitte) odgebolt werden sollen, jo genügt eine bez. gest. Notiz per Postarte oder Depeide vollkommen. Adungswoss ander Repeide vollkommen. A. NAECELI.

Begradniffblumen und Alumenstücke geitefert in turger Beit. Jos. STOCK, Florist, 619 S. Contro Ave., ande 19. Str. 18glm Str.

#### Todes:Anzeige.

Freunden und Befannten die traurine Rachricht, das nufer geliebter Gatte und Bater Wilbelm Schlotter bed um Sonntag Bormitag, 9.30 Uhr im Mter den Arbeiten, 48 Nonaten und 23 aaun entislafen ift. Die Beeedgang findet Dienstag, den 4. Ahril, Rachmittags 1. Uhr, dom Trauerbaufe, 455 Baibburne Abe., Ede Lincoln Str., nach Graceland statt. Um fille Toeilnahme bitten Ratharine at harin e Schlotterbed, Gattin, Margarethe und Anna, Töckter,

#### Todes:2Inzeige.

Freunden und Bekannten die troutige Kachricht, daß insere geliebte Tochter U ma 1 i a am Samftag, den Abrit, nach furzen Leiden sanft im Horra entscharen ift. Die Veredigung finder statt am Dienstag, en 4. Abrit, dom Trauerbause, Kr. 883 W. 21. Str., m I Udr Kachmittage, nach dem Goncordia-Freichofe. Um stille Theilinahme bitten die betrübten Eleiten. Theodor und Tine Bebeffen, Friba. Schwefter.

CRITERION THEATER.

Sente. Ofter-Mouton ben 3. April: Eperette!

Hente, Oster-Wontau, den 3. April: Eperette!
Der anseroedentische Operettenersog.

10.1119 Damhafer als Gatt.

NITOUCHE!

NITOUCHE!

Nitiouche 1. April 1893: Babltag! Pei Arrangement mit der Kesten union Zelegrad's Company werden der Mehren Union Zelegrad's Company werden der Mehren der Aufstehrung fommt: "Ritouche."—Mitthood, den 5. April 1893: "Ritouche."—Ownerting, Freitag und Sounabend: Tas wolfsiandige Id am as Dam dont den erhoeden in Cfiendachs beliederste Operette: "Barifer Leden!

Robulare Breise. Kestenutge Sisse an der Idaaterfose, jodie in Cetnuers Mustellere, Echiller-Gebäude, zu hoben.

CLARK STR.-THEATER. THE CRUISKEEN LAWN." Extra Matince: Montag und Dienstag. Nächste Woche: "The Struggle of Life."

Achtung, Contractoren! Die "CARPENTER UNION OF CHICAGO AND COOK COUNTY mirb nicht firifen, wo 40c die Etunde bezahlt wird, ob der Bog gur "CARPENTERS AND BUILDERS ASSOCIATION" gehört ober nicht.

Unsinnft wird ertheilt nach 6 Uhr Abends im

Sauptonartier 589 BLUE ISLAND AVE. Die Hauptquartiere der Branchen find: 823 W. 21. Str., Ecke Robey Str. N.-W.-Ecke 48, und Paulina Str. N.-W. Ecke 13. und Paulina Str. 353 W. Chicago Ave.

Arbeit wird bafelbft nachgewiesen nach 6 Uhr Abends. - Mitglieber werden ausgeforbert, etwaige Bakangen dort sofort anzumelben: DAS COMITE.

Concert und Ball, peranitaltet pon ber Gefangsfection des Aurora Curnoerein,

am Samftag, den 8. April 1893, AURORA TURNHALLE. Unfang 3 Uhr. Tidets 25 Cents. Un der Rasse 35 Cents. Birk Bros. Bier am Zapf. mmfr

#### Aleine Anzeigen.

1 Cent das Wort für alle Ungeigen Berlangt : Männer und Anaben. Berlangt: Gin tüchtiger ftetiger Rellner; muß ichon

nm Booltijche gearbeitet haben und englisch iprechen. 192 G. Clarf Str. erner, ordentlicher Mann möge boriprechen. 879 28. North Abe.

Berlangt: Edmiedehelfer. 517 R. Salfied Etr. Berlangt: Gin fleißiger junger Mann für allge-meine Bausarbeit. 177 La Galle Err., Room 38. Berlangt: Galeiminers und Painters; hoher Lohn und ftetige Arbeit. 1438 Beimont Abe. mombo Berlangt: Kröftige Jungen für leichte Mebeit, jofort. Hober Lobu. Domann & Co., Jewelry und Gaje Manufacturers, Ro. 64 Late Str., R. W. B.-Corner Late und State.

Berlangt: Ein ältlicher Mann um Morgens Caloon zu reinigen. 195 R. Salfted Etr. Berlangt: Gin guter Junge in Cafebaderei. 3603 alfted Gre.

Berlangt: Gin Junge für leichte Fabrifarbeit. 231 F. Randolph Str., 3. Floor. Berlangt: Gin Mann im Saloon, ber fich nuglich machen fann. 3925 G. Salfteb Etr.

Berlangt: Ein guter Mann im Furniture:Store, ber anch mit Pferb und Wagen umgugeben verflebt. 375 Bells Etr.

Berlangt: Gin guter Rod- und ein guter Losenund Weltenmacher für beständige Arbeit. Rachguiragen bei Field Benedict & Co., Franklin und Jadfon Str.

Berlangt: Erfter Claffe Bainter. 398 Bebiter Abe., Berlangt: Gifenarbeiter an Stair: und Shellarbeit.

Berlangt: Gehalt oder Commission bezahlt an Agenten, sür den Verfaus des Vatent Gemical Int Erazing Beneil, die neueste und nüglichte Gefindung, rabitet die ebeste Verfaus der Verfaus de

Berlangt: Gewandte Stuccateure und bentiche Tacas-ben-Kußer finden josort Arbeit am dentschen Reprä-sentationsbaus, Aussiellungsplag, Jackson Park. Met-bungen beim Superintendenten M. Reumann. —mi

Berlangt: Junger Mann, Deutider. 3125 Ctate Str., Dampf-Farberei. Berlangt: Gin nüchterner junger Mann, um einen Baderwagen ju treiben. 91 G. Chicago Abe. Berlangt: Gediger Blumengartner. Bu erfragen 5224 Morgan Str., nabe 53. Str. Berlangt: Gin Junge, ber bei feinen Eltern wohnt, nit guten Zeugniffen. Montag und Dienstag borgus fprechen, Blum Brothers, 155 Marfet Etr. Berlangt: Gin alter Mann in der Nard gu arbeiten und Bferde aufzupaffen. 377 E. Rorth Abe.

Berlangt: Gin ebrficher Junge, 14-16 Jahre alt, um fich im Reftanrant nühlich ju machen; auch ein Waiter. 325 Wells Str. mbni Berlangt: Farber und Arbeiter. 1043 Lincoln Abe. Berlangt: Möbelichreiner. Meldior Bros., 6 Dap:

Berlangt: Gin Schmiebehelfer für Wagenarbeit. Rachzufragen 203 Roble Str. Berlangt: Gin beutscher Grocern-Clert mit guten Empfehlungen. 113 Cornell Str.

Berlangt: Gin Junge bon 12-14 Jahren. \$ bie Woche; Roft und Wohnung frei. 46 Cab Str. Modi Berlangt: Gin friich eingewanderter junger Monn, ber nit Pierden umzugeben verfieht und Sausarbeit berrichten nuß. Ju melben 93 Wells Str., Lions Launden.

Naunden. Berlangt: Ein Mann für Saloon-Arbeit; auch ein Junge von 15-17 Jahren, um in der Rüche zu bel-fen. Ede Adams und Dearborn Str. Berlangt: Gin Borter, ber fein Beicaft berfieht. Schwengel, 747 Bells Str. mbimi Berlangt: Gin Stripper-Junge. 35 Milton Mbe.,

Berlangt: 50 Farm hands ju guten gobnen, nabe ber Stadt, gute Blage und ftetige Arbeit; ebenfalls Mauner bir andere Arbeiten in Rob Labor Agerty. 2 S. Marfet Str., "up Steirs". 7m31mt Berlangt: Beitungsträger und Jungen, um ben "Conutagmorgen", bie neue beutsche Conutagszeitung, auszutragen. Räheres 219 Secald Building. Imabio Berlangt: 10 Operators für seidene Damen-Blou-fen. Ju erfragen für 10 Tage. 199 Randolph Str., 3. Floor. Zwillo Berlangt: 3 junge Männer und 2 Anaben an unsere Linien um telegravhören zu erlernen und sich im zahlende Stellen auszubiken, die mit gutem monat-lichem Gehalt bezahlt werden. Nachzufragen jofort beim Telegraphen-Superintendent, 175 Fifth Abe., 3. Floor.

Berlangt: Gute Rodichneiber, Hofens und Besten-ichneiber, beim Stid ober Boche. Guter Lohn. 4228 S. Halsteb und 42. Str. jmo Berlangt: 5 Sauspainter, fofort. 1267 28. 22. Berlangt: Gin junger Gartner für Landichafts: gartnerei. Bfund Bros., Pauline Str., Dat Bart.

Berlangt: Gute Rod-Breffer; ftetige Arbeit und gute Bezahlung. 1200 R. Leavitt Str. famo

Berlangt: Berbeirathete und ledige Farm-Dands; guter Berdieuft, freie Sahrt; ebenfo Teamfters, Dotters, Köde, Potress, Suffomiebe, Arbeiter. F. Alping, 250 E. Lafe Str., Basement. 1ap2w Berlangt: Gin guter Mann für Ruchenarbeit. 12 6. Bater Str. frfamo Berlangt: Anftreicher, bei w. pliegler, 628} 27. Etr., Gae Ballace. juo

Berlangt : Manner und Anaben. Berlangt: Frauen und Dabden. Berlangt: Guter Dann in Reftauration für allge-meine Arbeit; einer, ber icon in Reftauration gear-beitet hat. 192 E. Ban Buren Str. A. Berger.

Berlangt: 2 gute Bainters und Tapegierer. 1016 Berlangt: Gin guter Rodmacher und ein Gofens macher außer bem Saufe. 206 Racine Abe. Berlangt: Farber für Bafderei. 400 G. Divifion Beilangt: Gin Schmiebehelfer an Bagenarbeit. 550 Cebgwid Str. Berlangt: Möbelichreiner. Phil. Runn Co., Cde Divifion und Crosby Etr Berlangt: Gin ftarfer Junge, um in Baderei gu belfen. 397 BB. Chicago Mbe. Berlangt: Gin junger beuticher, heimatblofer Mann ann unentgeltlich Schlafftelle erhalten. 245 Rumfeb fann unentgeltlich Cop Str., im Bajement.

Berlangt: Gin Grocery-Clert bon 16-17 3abren 5042 Mibland Abe. Berlangt: Gin Schneider: 151 G. Bafbington Etr., Berlangt: Gin altlider Mann. Leichte Arbeit; fir-tiger Blag. 142 Cholto Etr. mobi Berlangt: Gin guter Schneiber für Reparatur-Ur: eit. Ro. 51 Ban Buren Str. Berlangt: Painter. 5340 Union Abe.

Berlangt: Wagenmacher und Schmiebebelfer. 1187 Berlangt: 2 gute Schneiber bei Boche. 798 Beft Lafe Etr. Berlangt: Dinner-Baiter. 201 G. Clart Str. Berlangt: Coachmann; muß in ber Stadt Beicheib wiffen. 92 State Str.

Berlangt: Gin junger Bader als 4. Sand. 281 Glybourn Blace, nabe Lincoln. mbmi Berlangt: Guter ftarter Junge, Enginer gu belfen. Borgufprechen beim Enginer, 157 Monroe Str. Berlangt: Deutscher Junge, ber bas Apotheter.Ge-ichaft erlernen will; muß in ber nachbarichaft wob-nen. 468 28. Chicago Abe. mobi

Berlangt: Gin guter Bladimith-Belfer an Bagen-arbeit. 512 Caben Abe. mbi

Berlangt: Gin guter Butcher, gum Burftmachen. Ede Sonne und Bajbburne. Berlangt: Ginter Rodmacher im Store. 214 Centre Str., nabe Saifteb. Berlangt: Geubter Bichele-Reparirer. 69 Dearborn

Berlangt: Einige tuchtige Rodichneiber. Rachgu-fragen bie gange Woche. 1454 Milmautee Abe. Berlangt: Erfte Rlaffe Brobbader, um auf einen fleinen Shop aufzupaffen. 474 2B. Tantor Str. Berlangt: Junge ber bas Bainten erlernen will. 924 53. Court. Berlangt: 2 Waiters für Reftaurant. 266 Weft

tvar, wird vorgezogen; ebenfo ein guter Baiter, mut englisch fprechen. R. B.-Corner Radison und Sal-fted Str., Columbia Erchange. Rerlangt: Gin Abbügler an gufen Shop-Röden, Buter Lohn. 207 B. 13. Str., nahe Afhland Ave. mobi

Berlangt: Gin tüchtiger Borter, einer ber Golbat

Berlangt: Gin Grocerp-Cleif. 118 Clubourn Mbe. Berlangt: Gin Schindler. 315 98. 18. Etr. Berfangt: Jungens, an Febern gu arbeiten. erfragen 56 2B. Ban Buren Str. fa Berlangt: Zwei erste Klasse Kreß-Brid-Logers. Meine Bununter. Briefe mit Gupfehlungen und Angabe der Lobnansprüche ju richten an Booth & Flinn, limited, Pittsburgd, Ba. Ringie Str.

Berlangt. Gin Junge für Pferb. 1563 Dilmaufee Berlangt: Coneiber an Cuffom:Roden. 733 C. Salfted Etr., 2. Stod, hinten. Berlangt: Gin Bader als 2te und 3te Sand an Gafes und Brod, bei Tagarbeit. 883 Blue Island

Berlangt: Schneiber, tuchtiger Gelfer an Cuftom: Arbeit. 303 R. Mah Str., nabe Chicago und Mil-Berlangt: Gin guter Mann, Pferbe und Buggb gu bejorgen. 120 Wells Etr. Berlangt: Carpenter. 47 Clpbourn Abe.

Berlangt: Jungen, jum Baffle : Peddling. 232 Bladbauf Str. Berlangt: Gin ftarker zuberlässiger Junge, am Mitchwagen zu beisen. Guter Lobn. 874 Clifton, nabe School Str.

#### Berlangt: Manner und Frauen. Berlangt: Maichinenmadchen und Baisters, mit ber obne Grfabrung. Lobn \$4—\$9 wöchentlich; auch n Mann jum bügeln. 130 Samuel Str., zweiter

Berlangt: Majdinenmädden und Bafters an Be-ten. G. Johnson, 151 Stone Str. famo Berlangt: Echneiber und Sandmadden an Choproden. 1 Erpftal Str., nabe Lincoln, hinter 384 B. Divifion Str. 2831w

Berlangt: Frauen und Dadden. Laden und Fabriten.

Berlangt: Berfette Bugmacherin, in und außer bem Saufe. 231 G. Rorth Abe. mobi Berlangt: Gleißige Berlauferin. 231 G. Rorth Ube.

Berlangt: Gin Mabden welches bas Rleibermachen rlernen will. 1037 Reljon Str., Late Biew. Berlangt: Damen (über 25 Jahre alt), um Maffi-ren ju lernen. Gut lobnender Erwerb, Briefe unter Chiffre &. 88, Abendpoft. momi Berlangt: Mabchen tonnen baskleibermachen grund-lich erlernen. Macs, 3115 Rhodes Ave. Berlangt: Madchen an Mantel zu naben; guter Berdienft, ftetige Arbeit. 146 5. Ape., Top Giat. 3aplm

Berlangt: 12 Dauen, erfahrene Finifbers an Mantel; guter Berdienft, ftetige Arbeit. 136 Clark Str., Room 7. Berlangt: Mabchen jum Raben und eines um auf Rinder aufzuhaffen. 65 Orchard Str. Berlangt: Majdinens, Handmadden und welche gum lernen an Shoproden. 754 R. Lincoln Str. Berlangt: Gine tuchtige Buglerin: muß auch im Store mithelfen tonnen. 459 Caden Abe., Die Soufe.

Berlangt: Dafdinenmadden an hofen. 344 Cin-bourn Ave. mbmi Merlangt: Mäbchen um Belgröde zu füttern, sowie eine gute Hand an Bolands Belgnaschine. M. Frep-tag, 156 5. Ave. Berlangt: Madchen für alle Laundrh-Arbeit. 76 Berlangt: Mabden jum Bugeln an Damentleibern und eine im Store ju belfen. 658 R. Clart Str., Farberei.

Berlangt: Frau jum Store-Tenden. Guter Lohn und Mohnung. 1043 Lincoln Abe.

Berlangt: 50 Alouisen-Arbeiterinnen. Borzuspte-den zwischen 8 und 9 Uhr Borm. und 4 und 6 Uhr Rachm. 358 Dearborn Str., Zimmer 1309. mbi Berlangt: Gute Majdinen: und Sandmadden an Rode. 288 Dahton Etr. mbmi

Berlangt: Daichinenmadden an Jerfeb-Roden; gu-ter Lohn. G. Rluge, 309 Barrabee Str. mbmi Berlangt: Fleifige Berlauferin. 231 G. Rorth funo Berlangt: 3wei Maschinen: und 2 Sandmabchen an Roden. 77 Fremont Str. famo

Berlangt: Maschinenmadden um Sofen gu naben. Bu erfragen 745 Bb. 18. Str., Jos. Dworat. 31mg9t Berlangt: 3 gute Majdinenmabden um Mermel ein-gunaben und 2 gun Taidenmaden an Shoproden: Dampftraft. 27 Cleveland Abe. Berlangt: Mafchinen-Mabden an Runben-Sofen.
41 Cornell Str., Jacobien. 3031m Berlangt: 5 Madden an unfere Telegrabben-Lie nien, um telegrabbiten ju erletnen und fich für gab-lenbe Erellen auszubilden, die mit gutem monatli-dem Erkelt begabti werben. Rachzufragen isfort beim Telegraphen Superintendent, 175 Fifth Abe., 3. Floor.

Berlangt: 6 Maichinen-Madden, um an Sofen ju naben. 1297 B. 17. Str., nabe Rodwell. 10mg, im Berlangt: Gine gute Rodin. 204 G. Rorth Abe., Merchants Reftaurant. 3alm Berlangt: Gin beutiches Dabchen in einer fleinen Familie. 1566 Lill Abe. mobi

Betlangt: Ein gutes Mabden für allgemeine Saus-arbeit, mit Referengen. Rieiner Saushalt; neues Saus. 4217 Bincennes Abe. Reftauration; mit majden für allgemeine Arbeit in Berger, 192 G. Ban Buren Str.

Berlangt: 10 Madden ober Frauen für Geichirr-tagiden und Floors icheuern: \$5 ber Boche. Reine Sonntags-Arbeit. 221 und 223 State Str. Berlangt: Ein Rabden für allgemeine Sausarbeit. Deutsch ober ichwebisch; muß wolchen und bugeln lonnen. 64 Berthoven Place, nabe Division und mobi Berlangt: Mabden für Sausarbeit; fleine Familie. 3428 Dearborn Str., oben.

Berlangt: Ein tuchtiges Madden für Sausarbeit; muß etwas tochen tonnen. Guter Lohn, 380 Cit Chicago Noe. modi Berlangt: Gin bentiches Dabchen für allgemeine Arbeit. 12 Fowler Str. mibi Berlangt: 2 Madden im Reftaurant, eines für Rüche, eines für Diningroom. 284 Milwautee Abe. Berlangt: Erfter Claffe Stellen für mite Rabden tobn's Employment Office, 818 Graceland Abe., neb Mpe.. nahe Berlangt: Ein Madden für allgemeine hausarbeit. 5856 Babafb Ave., oberes Flat.

Berlangt: Röchinnen, Zimmermadden und Daus-madden fur hotels, Restourants und Privarsauilten, herrichaften belieben vorzuspreche im Bermittlungs-Burean bei Frau A. Maper, 137 B. Randolph Str. Sonntags offen.

Sonntags offen.
Berlangt: Gute Mabden für Brivatfamillen und Boarbingbaufer für Stadt und Land. Gerrichaften belieben vorzusprechen. Duste, 448 Milwaufer Abe. 27m3/lm

Berlangt: Mädden für Hausarbeit. herichaften belieben vorzusprechen. Mrs. Brodsth, 97 Wilson Etr., (Canalport übe.-Car.)
Berlangt: Sofort Abdinnen, Mädden für hauserbeit und sweite Abdinnen, Mädden und einge vonnberte Rödden für die besten Abgie in den seine framilien die beben Lohn, immer zu daben an der Eilbseite der Frau Gerson, 215 32. Str., nade publing übe.

Beclangt: Oute Röchinnen, Mabden für zweite Ar-eft, haufarbeit und Kinbernadhen. Serrichaften elieben vorzusprechen bei Frau Schleit, 159 28. 18. Rinchn Berlangt: Bon Bittwer, eine Birthichafteria, Bittwe ober alteres Marchen, wiches felbitfandig gui tochen tann. Gute Behandlung. 271 Elfton

Berlangt: Ein junges beutsches Madchen in fleiner Familie. 134 Sigel Str., oberfter Stod. fimo Berlangt: Tudtiges Mabchen. \$5 bie Boche. Ringie Str., Caloon. Berlangt: 2 nette, saubere Rellnerinnen im Sicto-ria: Tunnel, 340-342 &. State Str. 303liv Berlangt: Gin Rindermadchen. 86 B. Chicago Abe. 3alm

Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit. -Berlangt: Sausbalterin in fleiner Familie. Bu riragen 148 Cornelia Str., ober bei Dre, Luds, 144 Berlangt: Tuchtiges Mabden für fleinen Saushalt

Reine Rinder. 24 Cane Place, nabe Cobgwid und Centre Str., 2. Flur. Berlangt: Madden für Sausarbeit in fleiner Fa-Berlangt: Rindermadden, auf ein Rind aufgupaf-fen. 623 Gebgwid Str., 1. Flat. Berlangt: Mabden in fleiner Saushaltung. 103

Berlangt: Gine gute Lunds-Röchin ober ein gutes Madden welches etwas bom fochen verfiebt; guter gobn nebft Bebanblung wird sugefichert. Golumbia Erchange, R. 2B.-Corner Mabison und halfted Str. Berlangt: Gin gutes Mabden für fleine Familie. 517 2B. Chicago Abe., im Store. Berfangt: Junges williges Mabden, Rudenarbeit 10 &. Clart Etr.

Berlangt: Deutsches Madchen für Sansarbeit in eine Familie. 352 43. Str., nabe Wentworth Abe. Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbei! Ede Commercial und Lincoln Abe. mbm Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Sausarbeit. 763 28. 12. Str. Berlangt: Gin Diningroom-Mabden. 77 Wef

Berlangt: Gin Mabchen für leichte Arbeit; braucht nicht gu waschen. 364 Larrabee Str., Baderei. Berlangt: Gin gutes Madden für Sausarbeit. 421 Berlangt: Rindermadden. 455 Rorth Abe., nabe

Berlangt: Ein beutiches frijch eingewandertes Madien bon 16—17 Jahren fann sich melden. 1110 Relin Str., Lafe Biew. Für gewöhnliche Hausarbeit. lternlojes wird borgezogen. Berlangt: Rindermadden, 16 3ahre alt. 318 Web: Berlangt: Gin junges beutiches Madchen für Saus arbeit. 3127 Salfteb Etr. mdm

Berlangt: 2 Madden; eines jum Gefchirrio nb eines für 2te Arbeit, muß im Diningroom elfen. Restaurant, 817 G. Salfteb Str. Berlangt: Gin Madchen für allgemeine Sausarbeit 231 Sheffield Abe. Berlangt: Gute Mabden für Privatfamilien und Boardinghäufer für Stadt und Land. Berichaften belieben vorzusprechen. Duste, 448 Milwauter Abe

Berlangt: Gin Madden, 14-16 Jahre alt, für leichte Arbeit. 386 G. Rorth Ave. Berlangt: Madchen für allgemeine Sausarbeit .-Aleine Familie. 920 B. Monroe Str. Berlangt: Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. Bu erfragen 298 Ordard Str. Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit. Reine Familie. 652 Milwaufee Abe.

Berlangt: Gin gutes beutiches Mabden für allge-meine Sausarbeit, Guter Lohn. Simon Samberg, 258 Sheffield Abe. Berlangt: Ein beutsches Dabden für allgemeine Sausarbeit. 601 2B. 22. Str. Berlangt: Gin gutes Diningroom:Mabden; \$5 per Woche. 155 N. Salfted Etr.

Berlangt: Cofort, Röchinnen, Madchen für Saus: arbeit und zweite Arbeit, Rindermadden und einge-bingbautete Mädchen für Sotels, Reftaurants und Boar-bingbauter. herrechaften fonnen Madchen gleich untnehmen. Mieblind's Bermittlungs-Bureau, 587 Lar-rabee Str., Ede Wisconfin. 3aplmt

Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit Ro. 601 2B. Fullerton Abe. mod Berlangt: Madchen für hausarbeit. Rachzufragen 1189 Milwaufee Abe.

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit in fleiner Familie. 4945 State Str. Berlangt: Gin beutiches Mabden für allgemeine Sausarbeit. 165 B. Randolph Str., oben. mbi Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit. 500 Dearborn Abe.

Berlanat: Gin Mabden für Beifalt Boarbingbaus, 130 G. Chio Str. mobi Berlangt: Gin gutes Madden in fleiner Familie. 812 R. Lincoln Etr. Berlangt: Gin gutes Madden, 15-17 Jahre alt, mm auf ein Kind Acht zu geben und etwas im Store zu belfen. Lohn \$2\frac{1}{2}. 343 B. harrison Str. mbi

Berlangt: Gin Mabchen für Ruchenarbeit. 194 C. Clarf Str., Bafement. Berlangt: Gine altere Grau jum Gefdiremafchen; muß ju Daufe ichlafen. 378 G. Rorth Abe. Berlangt: Gin Dabden jum Geidirrmafden. 386 E. North Abe.

Berlangt: Erfahrene Diningroom: Mabchen. Be-ftanbige Arbeit. 70 G. Ranbolph Str. Berlangt: Gin Madden für Rochen, und giet an Tijd aufzuwarten. A. Stein. 95 und 47 S. Canal. Str. famo

Berlangt: Gin Mabden für zweite Sausarbeit. 3244 Indiana Abe. fante Berlangt: Gine Rellnerin, die beutich und englisch foreden fann und gut am Tijde aufwarten fann. 496 R. Clart Str. jmo Berlangt: Gin anftändiges Madden fitr gewöhn-liche Sausarbeit. S. Koren, 320 Bells Str. ims

Berlangt: Gin gutes beutiches Rabden, bas noch nicht lange bon Deutschland ift, für gewöhnliche daus-arbeit in guter Familie. Rachzufragen im Aufit-Store, 636 Bells Str. Berlangt: Ein gutes Mabden für allgemeinehaus: arbeit, eine gute Stelle für ein Madden, welches einas lernen will. F. D. Brammer, 70 La Salle Str., Zimmer 35.

Berlangt: Rabchen für Rochen und Baichen: ebenfo 2. Rabchen, um ein 6 Ronate altes Baby aufzubai-jen; amerikanische Bribat-Familie. 534 Orchard Etr. famo

Berlangt: Gin 14jabriges Madden bei alteren Leu-ten ohne Rinder. 28 Mobamt Str., oben, links. Berlangt: Gin gutes beutiches Dabden fur ge-wöhnliche Sausarbeit. 202 Ontario Str. mbi Berlangt: Gine Saushalterin bei 2 Rindern; 4 und 5 Jahre. 157 Biffell Str. Berlangt: 3bei Madden; eines für gewöhnliche hausarbeit und eines für einem Kinde anjzupaffen, muh nähen können. 230 Bart Ave., zwijchen Roben und hobne Ave. mbi

Berlangt: Gutes Madchen für allgemeine hausar-beit. 594 Milmaufee Abe. mbi Berlangt: Madden fitr allgemeine hausarbeit. 200 E. Rorth Abe., 1. Flat. Berlangt: Gutes beutsches Mabden für gewöhnliche Sausarbeit, Lohn \$3.50. Reine Bofche. 2830 Archer Ave.

Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit. 369 Cip-Berlangt: Gin ftartes Mabden von 15-17 Jahren, in ber Ruche zu arbeiten. 364 G. Rorth Ave. Berlangt: Gin orbentliches Mabden bon 13-15 3ab: ren für leichte hausarbeit. 362 Gedgwid Str., Store. Berlangt: Gin beutiches Mabdet für gewöhnliche hausarbeit. 461 la Calle Abe. Rerlangt: Gin Mabden von 14-16 3abreu gur Stille ber Sausfrau. 9 Goethe Str., 2 Treppen. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit, Gu-ter Lobn. 424 La Salle fibe. Stellungen fuchen: Danner.

Gefucht: Junger Mann, ber beutiden, frangöfiichen ib englifchen Strache machtig, judt einen Blat als artenber: immer in RewPort gearbeitet. D. Schrö-r, 197 Moharb Str. mobi Gefincht: Gine tüchtige Rochin fucht Plat in Reftau cant ober Bufineg. Lunch ju tochen. Offecten &. &5

Befucht: Gin guter Schneiber fucht Stellung. Of-jerten unter 3. 85, Abendpoft. Gesucht: Ein junger Mann, welcher 2 3abre Metallfabrit gearbeitet bat, sucht irgend welche ichaftigung. P. R., 59 R. halfteb Str. Gefucht: Junger Mann fucht Blag als Lunchmann, Bartenber ober Baiter. M. B., 76 Rees Str. Befucht: Denticher Bridleger fucht Arbeit. Bute Empfehlungen. Johann Doering, 139 24. Blace. Gin nüchtiger Conditor, foeben aus Tentichiand, fucht Stelle. 393 25. Str. fino

#### Stellungen fuchen: Frauen.

Gefucht: Gine anftändige, aftiliche Dame, Wienerin, wümicht in fleiner, anftändiger, judischer Familte Anstellung, Kinder zu beauffchtigen, oder bei einer frausten Zome als Pflegerin. Briefe erbeten: A. B. 57, Mendendung

Befincht: Gine Fran fucht Plage jum Sansreinigen. 314 G. Jefferjon Etr., 2 Treppen. Gejucht: Plan jum Lunchkochen ober in einem Re-taurant, pon einer tüchtigen Frau. 194 S. Salftet Geincht: Junge Grau fucht Baiche zu waichen ober hausreinigung. S. B., 76 Rees Str. Gefucht: Gine Frau fucht einen Plat jum Bafden und Reinmachen. 12 Mobamt Str. Geincht: Gine gute Röchin, welche auf Berlangen auch Sausarbeit verrichtet, judt Stelle bei guter Ga-milie. Raberes, 235 R. Martet Str.

Gefucht: Gin beutiches Mabden fucht Ruchenarbeit uter Lobn. 547 Milwaufee Abe. und Befucht: Gin beutiches Madden fucht Stelle in Bri batfamilie ohne Rinder für allgemeine Sausarbeit. 443 Ja Salle Abe.

Berfonlides.

# Aleganbers Gebeimpolizei-Agentur, 181 W. Rabijon Str., Ede halted St. Zimmer 21, bringt igend etwas in Erlabrung auf derbatem Wege, 3. B. jucht Berjewundene, Gatten, Gattinnen oder Berlobte. Alle unglidlichen Gebendbfälle unterlucht und Beweise gesonmelt. Auch alle Fälle den Diehfichl, Kaiberet und Echonibeit unterjucht und die Hölle der iegendbo Erhöchste und priche geisetend nachen, so werden wir Junen zu Ihrem Wechte berbeffen. Treende der in Homiliemitglieb, wen außer haufen die in femiliemitglieb, wen außer haufen die eine der in femiliemitglieb, wen außer haufen und berben die richtigen genaue Bertathe geliefert. In trigendvocken Wertgenebeiten foumen Sie zu uns und wir berben die richtigen Schriekeiteit. Wir sind die entsige beutsche Belizei-Anentur in Ebicage. Auch Sonnstags offen die Il Uhr Mittags. Rewydorfer Schönfärberei und bemische Phaschanialt.

Remgorfer Edonfarberei und demijde Mafdanftalt.

Remyorter Shonlarberei und demilide Puglodullali, Ganie Univide gereinigt und gebiggelt, § 1.25. Zamen-Arftime, § 1.30: Harben ber Sachen, 50—75 Cits. mebr. Glace-Kandichnebe, 50 Cents. Wit reinigen Garbi-nen-Spigen. Bänder, Smitchern, ditte, innerhalb 21 Etunden. Mite Sachen werden wie neu. 3ede Kit den Redacatur an Hereren-Reideren billig und promot. 454 S. State Str., 1 Blod von Siegel, Cooper & Go. Bweig-Office: 3425 State Str.

Befucht: Lebrerin für englischen Unterricht. Briefe n Relfe, 64 G. Abams Etr. Löhne, Roten, Rentbills und ichlechte Schulden aller let colleftirt. Reine Rablung aber Gefechten in colleftirt. Reine Bablung ohne Erfolg. B. Brabn, ty-Conftabler, 76 Gifth Abe., Bimmer 8. Japlio Befanntmachung: Bom beutigen Datum an bin ich nicht verantwortlich für Schulden, die meine Frau Clara Schröber nachen follte. 3. B. Schröber, 147 Barter Str. Sugo Edmoll's Ordefter-, Concert- und Balluufit. 616 Schiller: Gebaube; Wohnung: 582 Par= 30m31mt

Alle Arten Sagrarbeiten fertigt B. Cramer, Damen-Frifent und Berrudenmacher. 384 Rorth Abe. 19jali Pluich: Cloats werden gereinigt, gesteamt, gefuttert und modernifirt. 212 S. halfteb Etc. 9fep.bm Arbeitslohn wird prompt und gratis collectirt. 213 Milwaufee Abe. Offen Conntags. 240c,1i

#### Beirathegefuche.

Seirathsgesuch: Ein junger Mann, welcher fein ele eines Geichaft bat, wünfcht die Befanntichaft eines ungen und anfehnlichen Maddens zu machen, bebufs beirath. Abreffe: D. Auendboft.

Heirathsgesuch. Geschäftsmann mit gutem Ginkom-nen, in ben 40er Jahren, sucht die Befanntschaft einer finderlosen Wittve oder Mädchen die ihr eigenes Geim hat, zu machen, behufs späterer Berbeirathung. Anträge angenommen unter H. 94, Abendpost. Deitathsgefuch: Gin alleinstebenber Mann, ilber 50, Baidbiorfer, mit eigen m geine, jucht bie B f'unt chieft einer alleinstebenden Frau, mit etwas Nermögen, 3m unchen, 3weds heitath. Briefe erbeten: 20. 93 Abendocht,

Beirathsgefuch: Gin Gefcaftsmann, 37 3abre aft, olide, bon gutem Charafter und gutem Mengern, punicht fich mit einem alteren Madden oder Bittme, hauslich gefinnt und mit etwas Bermogen, welche willens ift, in einer Stadt von 150,000 Einwohnern ju leben, zu berheirathen. Sichere Eriftenz. Rut erbeten, wahrend brei Tage, unter

Heirathsgefund. Gine respektable Mittwe wunicht bie Befanntichaft eines Sandverters mit fietigem Ber-bienft, anfangs ber 40er Andre. Wittwer mit einem Rind, Madden, zwischen 12-15 Andre alt, wied bor-gezogen. Abreffe G. 84, Abendpoft.

Beirathsgefuch. Baife, 22 Jahr, mit \$28,000, mu-fikalifc, wunicht fich mit einem Manne bon gutem Charafter, wenn auch ohne Bermogen, gu berbeiratben. Offerten erbeten unter B. O. Boy 2431, Rem Bort. 25:13, 3m

Bermögen, bewohnt eigenes Gaus, winficht brabes Mabden gu beiratben. Ciferten erbeten unter "Forztuna" Berlagsanftalt, 75 Gaft 8. Str., Rem Bort.

#### Berichiedenes.

Berloren: Gin fleines Pferd mit weißem Sied auf dem Robf und frummen hinterbeinen. Wiederbrin: ger erbalt Belobnung. 913 Milwaufee Abe. fino

Muß ipottbillig sofort verlaufen: Ein 5 Zimmer-Flat, alles nen und erfte Klaffe, sowie eleganter Nar-lors Den. prachtvoller Safolins Den. Narlor = Set, Ziningrown Set, 2 Bett-Sets, Carpets, Alubi-Gardinen, Ubren, Vilber, sammtliche Kücheneinrich-tung. u. f. w., bat 450 geschet, sofort für nur die Sälfter gerade paffend für junges Stepaar oder ber-faufe alles einzeln: nehme auch Aferd und Buggd in Tausch. 765 LB. North Ave., im Store.

Möbel, Sausgeräthe zc.

Bu bertaufen: Ein Ban Wie Gasofen, 2 Prenner, 31mm Braten und Baden eingerichtet, \$5.50; ein Prining-Lifch, Schere, mit 8 Platten, \$5.75; Rinberbett, \$1.90; 4 Stüble. 174 Premont Str., 2. Flat.

ubjon woe. Bu verfaufen: Schöner Gafolin-Ofen, \$9.50; bubice darlor-Gineichtung, 5 Stud, \$15; elegantes Andrews folbing-Bett; Bruffeler Teppiche, 106 M. Abams famobi

S. Richardson hat alle Sorten neuer und gebrauch; ter Mobel. Billig gegen baar. Wer einmal gefaust bat, kommt wieder und empsiehlt ibn seinen Freunden. Bargains siets an Hand. Abends offen bis 9 libr. Deutzich wird gesprochen. Schneibet dies aus und sprecht 127 Wests Str., nabe Cntario, dor. 19m11i Pianos, mufifalifde Inftrumente. Bu bertaufen: Rojewood-Upright-Biano; Rintelman Urtift Grant, fo gut wie neu, \$165. 457 B. Chicago

Rur \$45 für ein feines Rofewood-Biano mit Etubl und Dede, bei Mug. Groß, 636 Bells Str. famobi Bu bertaufen: Schones Rofetvoch-Biano, nur \$65, leichte Abgahlung. 89 Schiller Str. 28mglw

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. Bu bertaufen: Billig, ein farter Erbreb: Bagen und ein Buggh. 128 hubjon Abe.

Bu berfaufen: Billig, gutes Top:Buggn und Gesichitr, \$25. 519 Milmaufee Abe., Bimmer 2. Bu berfaufen: 2 gute Bferbe, billig; muffen ber: fauft werben. 731 Milmaufee Abe. -mi Bu faufen gefucht: Gin gutes Buggy: Bferb. 511 C. Union Str., Bilte, mbmi

Bu rerfaufen: Bferd. 2B. 110 Bebfter Abe. Bu bertaufen: 2 Bferde, 6 Jahre alt, Gemicht 2500 Bfund, ein Team: Magen und boppeltes Pferdegesichter. Sabe feinen Gebrauch bafür. Bertaufe auch einzeln. 814 hohne Abe., nahe Milwaute Abe. Bu verfaufen: Gutes Pferd, 9 3abre, 1200 Bib., für Bader- und Grocerbwagen. Gin billiges Perd. 305 B. Guron Str.

Bu bertaufen: Bferd, Bagen und 6 Rannen Milch-route. 601 Didjon Str. 29malto 3u berfaufen: Die anerfannt besten harzer Sanger, Judiweitschen, Aapogeien, Aathbogel, Spottbogel, Lecchen und viele andere Singbogel; ferner feine Tauben, grobe Ausnahl aller Sorten Köfige, Samen und beilde Bogel-Medigin, sauft man nur am besten und billigsten: Jart Mountain Vie Stock, 104 Blue Island Abe. Allerbeste Gelegenbeit für alle Sorten Singdogel: Andreadstreger, seine Zuchtweibden, Pabageien, feine Tauben. Aller Art Fruter bertauft, Wolcfale und Betoil. IM Mitmause Abe.

#### Gefdaftsgelegenheiten.

pertaufen: Eine gutgebende Launden, wegen Auf-bes Geschäftes. 553 Sedgwid Str. —mi Bu verlaufen: Caubp-, Cigarren: und Rotic Cream: und Mildgeichaft. 2329 Wentworth Bu vertaufen: But-Gefchaft. Bu erfragen 419 M. mbiana Etc. Mrs. Muters. momi

moni 4350 faufen einen gut gelegenen Grocery-Store, theilmeise an Abjublung, lang etablirt, gute Lage, beutsche Rachbarichaft, großer Baarenvorrath, feine Ginrichtung; Miethe, mit icone Wohnung, Sch. Rommt fofort sur biefe seltene Gelegenheit. So. Bells mont Ave., nabe Lincoln Abe. \$175 taufen einen erfter Claffe Grocern: Store, merth

St.5 tauten einen einer Came Grocery-Stote, werth doppelt, theilweise an Bh3ablung, mit gutem Pietze und Top:Wagen, großem Waarenvorrath und elegan-ter Einrichtung. Gute Lage, nabe Weltansfiellungs-platz, billige Wiethe. Rommt forter für viele schene Gelegenheit. Wiethe \$25. 5551 Mentworth Abe. Billig, billig, billig! \$175 faufen erfter Claffe Te-fleatesfen Store, billig für \$400. Muß verfauft werben, Rommt iofort. Seine Einrichtung und großer Waa-renvorrath: billige Miethe. Anch an Abzahlung. 219 Slybourn Ave.

Albourn Abe.

Muß sofort verkauft werden: Für nur \$350, billig ür \$700, lang etablirter und gut gelegener GroceryTore. Guter Maarenverath, feine Einrichtung, fovie gutes Pferd und Bagen. Auch an Absablung.
Kommt jofort. 553 R. Albland Ave., nahe 12. Etr. Bu bertaufen: Canbp-, Cigarren-, Badereis und rocerps Gefchaft, billig. 40 Alegander Str. Beste Gelegenheit in Chicago: Für \$150, guter Deli-atessen, Siaaren-, Tabet- und Caubb-Store, Gros-ter, nener Waarenvorath, Feine Ginrichtung, billige Miethe mit vier Jimmern. Kommt jofort; muß ber-

worth Ave. 3u verfaufen: Eine Bäderei, Bferd und Wagen; gute's Store:Geschäft: sit für \$000 ju verfaufen. — Eigentrumer reift nach Europa. Abresse 3. 43. — Abendpost.

Mdendhoft.

3.ap,110

\$1.75, theilweise an Abzahlung, kaufen einen wohlsebefannten, gut gelegenen Gousectionerv. Bäderets, Gisgarrens, Tabafs, Spielwaarens, Laundrus und Zeitungsfrorer Rente mit I Jimmer, 815, Chnt etablirt, alles wollfichnell; Goldbrube für Tentschen, Kommit schnell, und überzeugt Euch selbst. 1516 Milwaufer Men.

3u verfansen: Fleischer-Geichäft; tägliche Einnebia 35-\$40. 5 Jimmer und Stall; Miethe 835-\$40. 5 Jimmer und Stall; Miethe 835. Käberes 302 W. Tanlor Str. Urjache 2 Geschäfte.

Zu verfausen: Gin gutes Schuhmacheroeichäft: Ert bat 1500 Sinvodner. Kein Schuhnacher. Killige Rente, dere ihsenden und liegt 20 Meilen von Stiago. Ju erfragen dei Bincens Follmann 3839 Tarborn Str.

garbern Etr. 3u berfaufen: Gin gutes Roftbaus und Saloon mit fichen und Shebs. 75 Bub Front. 5124 Saliteb fa-mi Bu bertaufen: Gin gut gebendes Grocerngeichaft unt Mildvertauf ift Camilion Backert.

Mildverfauf ift Samilien-Berbaltniffe balber billig gegen Baar ju verfaufen. Naberes 928 Dania Abe. fanobi feite. Stod und Leafe complet, \$1500 — Angahlung. Nachzufragen Aug. Lenzen, 42 La Salle Str. jmdi Bu berfaufen: Boardingbaus, 33 Jimmer, Miethe \$60. 62 28. Ranbolph Str. 800. 02 28. Rundolph Str. anno Fu bertaufen: Saloon, 8 Jahre im Betrieb; fiebe bis Robember; guter Stod, billig. 1478 Rilwaufee Abe. 3u berfaufen: Canbh= und Rotion=Store, Abreite 4805 Juftine Str.

4805 Justine Str. fimo
Ju verfaufen: Gin guter Saloon: und Liauor: Store, wegen Krantbeit, mit fleiner Angablung; ober and moermiethen. Raberes, Chicago Brewing Co., 64—80 BB. North Ave. Bu verfaufen ober zu vertauschen gegen Gritnbeigen-thum: Gin Boarbinghaus in Mitte der Stadt. Abr. R. 96, Abendhoft. fjamo Zu verfaufen: Wegen Arantheit, eine gut eingerich-ete Böderei, nabe dem Aussiellungsplate. Radzufra-ten 137 28. Nandelph Str. 3131w Bu berfaufen: Gin Schuhmacherihop, billig. Bu erfragen 3118 Archer Abe. fino

Bu bertaufen: Lenticher Salvon und Koltbaus mit 20 Jummen an Milhaufer Abe. Muß wasen Krant-beit in ber Familie bertauft werben. Abreffe M. 90, Abendpoft. Bu berfaufen: Gine gute Mildroute mit 2 Pferden und Wagen. 622 28. Chio Str. 28m31m Saloon zu verkaufen: Der wohlbekannte Columbus-eller, North Ave. und Sedgwid Str., ift zu ver-unfen. Eigenrhümer muß ein anderes Geschäft über-

3u berfaufen: Boardingbaus, 12 bolle Binn alter Blat, fterig bejett, billige Miethe. 339 Se wid Str. wid Str. 27m3/lw
Wir fausen, verfausen und verduichen Grundelgenstung, Leicis Saloons, Groceries, Reitaurants u. fiv., leiben Geld (Building Boans) zu 5 Arocent. Ledenss und Feuerverflickerung. The Geneman-American Arbeitment Ge., Jännure I. illifiches Block, 19 R. Clark Str. Senntags Bounitags offen.

#### Bu bermiethen und Board.

3a bermiethen: Moblirte Frontzimmer mit Board. 478 S. Salfted Str., 2 Treppen. mobi Bu bermiethen: Gin Bettgimmer, billig; ichen Lenten. Ro. 234 Eming Str. Berlangt: Boarders. 130 G. Chio Etr.

Bu bermiethen: Gin möblirtes Bimmer an gwei junge Gerren. 816 Genry Str., nabe Wood. Bu bermiethen: Gin möblirtes Jimmer. Flat 14, 3115 Rhodes Abe. Bu bermiethen: Schones, belles Bimmer fur 2 Ser-rem 339 Sebgtvid Str. mobimi Bu bermiethen: Gin Frontzimmer an einen herrn. 450 Bells Etr., 1. Flat.

Berlangt: Boarders. 246 B. Rorth Abe. mbmi Bu bermiethen: Möblirte boppelte Bimmer; fonnen r Saushaltung benutt werden. 468 BB. Indiana Bu bermietben: Gin gutgebender Butdersbop mit Wohnung und Stall. Rachzufragen 213 Clybourn Abe. nibmi

Bu bermiethen: 4 fcone Frontzimmer, Stall und Mageniduppen. Raberes 128 Orchard Str. Berlangt: Roomers, mit oder ohne Board. 15 B. 20. Etr., borne, oben. Bu vermiethen: Coones Frontzimmer mit Glojet. 138 Bebber Str., Ede Larrabee Str. imo Bu bermiethen: 6 Schone Bimmer nebft Babegimmer im Sinterhaus. Bu erfragen 108 R. Wells Etr. fin Berlangt: Boarders, bei einer Wittibe. 472 Cat-rabee Ett., oben. findi

Bu bermiethen: Gin Plate-front Store, mit & Zinien, 12 ginient barüber, 32 Cipboura Abe. In erfragen beim Gigenthumer, G. O'Reillh, Ban Buren und Franklin Etr. Bu bermiethen: Gute Gelegenbeit für einen Bader; eleganter Store und Basement mit Badofen und Labeneinrichtung zu bermiethen an R. Clarf Str., pir tigend ein Gedofft paffend. Zu erfragen & S. Brammer, 70 La Salle Str., Jimmer 35. Bu bermiethen: Soon moblirtes Zimmer an eine Dame. 44 Burling Str., oben. laplm Bu bermietben: Gin gut möblirtes Front-Zimmer, mit allen Bequemlichkeiten, in rubiger Familie. 6: Florimond Str., Ede Wells, 1. Flat. frfame Bu bermiethen: Mehrere fehr icon eingerichtete mo-blirte Bimmer bei einer Bittfrau. 576 Wieland Str Ede Rorth Abe., Flat 4. frjame

Bu bermietben: Bmei möblirte Bimmer an rubige Leute. 395 2B. Ranbolph Str. 31mglm Bu miethen und Board gefucht. Bu miethen gefucht: 2 ober 3 unmöblirte Bimmer, nabe Rorth Mbe. Abreffen unter R. 97, Abendhoft. Bu mietben gesucht: Ein junger Mann sucht bei an-ftandigen Leuten ein fleines separates Logis, mit ober obne Rost. Offerten, mit Preisangabe, unter: F. 91, Au mietben gesucht: 2-3 3immer für finderloses Ehepaar an ber Nordseite. 305 Larrabee Str.

Bu mietben gesucht: Gin Blat wo eine Baderei ein-gerichtet werden fann, ober eine eingerichtete Baderei zu renten: Rorbeitte. Abreifire G., care of Ricos Depot, 276 North Abe.

Rauf- und Berfaufs-Angebote.

Musbertauf: Blechgeschirr aller Art, Milchfannen, n. f. w., ju billigen Breifen empfiehlt Mrs. Anna Bauer, Einmburft, 3ll. Bu bertaufen: 2 Schaufaften, 8 Fuß lang. 269 R. Baulina Str. 3aplw Miterthums-Freunde! Eine beutiche Bibel gu berfaufen. 202 Jahre alt. La Salle und 53. Str. Seht: Saloon:Counter, hinterer Bar:Spiegel, feine Gisbor, eleganter Pooltijch, \$110; muß verkaufen. 103 P. Adams Str. Bu berfaufen: Feine neue Ancumatic Safeth cheles; billig. 178 Fremont Str. 39m Bu vertaufen: Schautaften, alle Sorten; auch re-pariren. Parwig, 110 Sigel Str. 31m33mt Deutsche Bruchbander ju Fabrifpreifen. 54 Fifth Abe., swifden Ranbolph und Late Str. 22fbant

Ilnion Store Figture Co.: Caloon-, Store-Office. Ginrichtungen, Wall-Cafes, Schaufaften, La rijche. Spelbing und Grocerp-Bins, Gisichtaffe. G. Rorth Ave. \$20 faufen gute, neue Sigh Arms-Rabmaschine mit fünf Schubladen; fünf Jahre Garantie. Domeitic \$25, Rem home \$25, Singer \$10, Mbeeler & Miljon \$10, Clivinge \$15, White \$15. Domeitic Office, 216 S. Dalfieb Str. Aberds offen. Mile Sorten Rahmafdinen, garantirt für 5 3abre, Breis von 210 bis 235. 246 S. Salfted Sex. Contes benier & Spelbel.

#### Grundeigenthum und Baufer.

In vertaufen: Löddiges Frame-Haus, halber Biod bon der Straßenbahn, 2 Blod von Depot. Eigensthümer: 431 School Str., Groß Park.
In vertaufen bei S. Mader. 2:0 E. North Ave. 2 Gines der jedönften neuen Bohndäufer der Nordfeile, mit allen medernen Gineichtungen, prächtige Lage, nade 2 Straßendahnen, sehr billig und zu leichten Bedingungen. gebingungen. 2 bei 125, an Bauftelle, 25 bei 125, an

dage bei der Gerent bei Bankelle, an zwei Stas bar. Alle die Gerent gerezend, kehr Bankelle, an zwei Stas Gereichten gerezend, kade, frod baar, Keit zu Gkenehrten gerezend, kade, frod baar, Keit zu Gkenehrten gerezend, kade, frod dasse, kein der Noerfeite; \$3000, \$300 baar, den Reit zu Eanitellen. Zo bei 125, eine der dehen Geschäftsteffen der Roerfeite; \$3000, \$300 baar, den Reit zu Gkroent.

Bautellen. Zo bei 125 bis 25 bei 167, an guten Strahen, nade Humboldt Part und an Rorth Wee, geruzend oder auch node Speemater, ein Blod von Klark Str. Tiefe Bankellen haben deite gute Etrahen, ionzie Eijenbechnerebindungen, Mösser und Klark Str. Tiefe Bankellen haben deite gute Etrahen, ionzie Eijenbechnerebindungen, Mösser und Kleine Annahmen und klid wonarsted. Deld zum Anen wird derzeiteret zu gintigenBedingungen. Roch viel anderes dilliges Grundelgenthum an der Rood viel anderes dilliges Grundelgenthum an der Banken, Rood viel anderes dilliges Grundelgenthum an der Banken, Rood viel anderes dilliges Grundelgenthum an der Banken, Rood viel anderes der nicht dere. Par die Gedaufen und indenfen modernen Gottages geschen dabt. Reine Angabahn und im Zau bearifiene doodbochn. 6 bis 8 Jimmer, doormes und baltes Hafer. Bad, u. i. d. darholz-Grundelle zu der Freden uin. Agent in 1948 R. Austima Str., donen Kirchen uin. Agent in 1948 R. Austima Str., donen Kirchen uin. Radminings. Reint Vincoln Ave. Sch., Scholer, Bad, in mmf

The Form in Pite County. Mississppi, 2020 Ader, Gine Form in Pite County. Mississppi, 2020 Ader, theils cultivirt und starfes Timberland, mit Jottons Gin, Sages und Erigs Midde, Alles mir Tanupftes trieb und unter Tad, sowie berlichenen Boonbauer. Boque Ebitto Kiver lauft durch dieses Kund. Preik sir beit Kiver lauft durch dieses Kund. Preik sir beit Kiver lauft durch dieses Kund. Preik sir bein Gigenthümer George wieden, soni au. North Ave. Auster ausmitt orint Ergentbilmer George Hiebne, 286 B. North Ave.

Ju berkaufen: Lots zwischen Ausluman und Achts Milliam in Inno. zu Lid bis \$500; innethalo 19 Minuten kabrt bon den neien Ju Central-Wertfräteten in Aurnste und 20 Min. den der Weltausstels lung. 25 bis 40 Juß über dem See; berbestete Errasken, Eeitenwege und Schattendaume. Die eleckrische Etrasken, Eeitenwege und Schattendaume. Die eleckrische Etrasken, Eeitenwege und Schattendaume. Auf indbilgist Edulen. Gerove Coble Car. Mir daben indbilgist Busser und säddliche Schulen. Geto berlieden zum Batten. Eeiche Pedingungen. Schreibt nach unterm Gircular. Idomas Scanlan, 175 Dearborn Str., Jimmer 97.

30 verfausen: Gires listödiges Kriddaus mit Edlok an Kedzie Aber.

3u bertaufen: Billige Cotten. Die iconften Meftenge und Gefählts Lotten ber Melfieite, nur einen Bied von Touglas Karf. 1 Aod von Topen Ave. 1 Blod von Douglas Boulevard, welcher ber feinife Bousleard ber Erabt vier, iowie eine gute Geschäfts-ick. Etroken geblaftert. Billig, wenn gleich verlauft. Leichten geblaftert. Billig, wenn gleich verlauft. Leichten geblaftert. Machzufragen beim Eigenthämmer, 840 B. 12. Err. jamedvalmoden and verlaufen: 2 neue Badftein-Gebäude; bringen \$7.70 jabrlich. Müffen verlauft werben. 155 haftings Etr. Str. Janus Str. Janus Str. 30 berfaufen: 80: ober 160: Ader-Farm in Allinois, 60 Meilen bon Chicago. Abreffe: R. 94, Abendpoft. 27; Its

Gelb gu berleiben auf Möbel, Bianos, Pferde, Wagen u. f. w. Rleine Anleiben bon \$20 bis \$100 unfere Specialitat.

Die Anleihe machen, sondern lassen weg, wenn with Besch.

Weiß.

Weiß.

Wei baben das größte deutige Geschäft in der Stadt.

Alle guten, ehrlichen Teustschen, fommt zu uns, wenn Ibr Geld deutschen Teustschen, fommt zu uns, wenn Ibr Geld deutschen der Angen wollt. Ihr werder Stu Artem Vortheil finden bei mir vorzusiprechen, ede Shr anderswätz bingebt. Die sicherste und zwerlässighte Beschandlung zugesichert.

Q. B. French, 128 La Salle Str., Zimmer 1, Wenn Ihr Geld zu leiben wünsch auf Möbel, Pianos, Pferbe, Wasgen, Kutschen nim, iprecht bur im ben Office ber Fibelity Mortgage Boam Co., 183 Mouroe Str. Geld gelieben in Bettägen von 225 bis \$10,000, 3m ben niedrigsten Maten, prompte Bedienung, ohne Cefsetieben in Laten, prompte Bedienung, ohne Cefsetieben Baten, prompte Bedienung, ohne Cefsetieben in Laten, prompte Bedienung, ohne Cefsetieben in Laten in Lat

ben nitorigien auten, prompte Schrennig, vone eintlichteit und mit dem Borrecht, das Guer Eigthum in Gurem Best verbleibt. Fidelith Mortgage Loan Co., Incorporitt.

3 noorporitt.

153 Monroe Str., nabe La Salle Str.

14ap 

Best Chicago Loan Compand.

Batum nach der Südjeite geden, wenn Sie Best in Jimmer 5., Haymarkt Theater : Gedude, 161 B.. Madison Str., edenjo billig und auf gleich leichte Bes dingungen ethalten sonnen Die Ack Chicago Loan Company derzt Ihmen irgend eine Sunnue, die Sie winichen. Groß der klein, auf Hausdaltungs-Model, Plinnes, Kierde, Wagan, Carriags, Lagerbausscheine, Waaren oder irgend eine andere Sicherbeit. 24(ch.). We für Schaffer in der Gedunde, Jammarket Theater-Gedunde, Jimmer 5, 161 B. Madison Str., nade hasse bette.

Stricke Deutsche können Gelt auf ihre Möbel eis ben, ohne baß dieselben entfernt werden. Jahlt nach Euren Berhältniffen gurüd. Ich eibe mein eigens Geld und mache bei geringem Anzeigen die meiften Darleiben. Das zeigt, wie nett ich meine Kunden be-handle. S. Richardson, 134 E. Madison Str., Jims mer 3 und 4. Schneibet dies aus.

Geld gelieben auf Möbel Pianos, Commercielles Pa pier, Mortgages, Diamanten oder gegen gude Sichers beit: bellebige Summen; lange oder furge Jeit. V. U. L. Thompson, beutscher Aboutat, 1013 Chamber of Commerce, La Salle und Washbington Str.

## 3u berleiben: 250,000 Dollars. Grundeigenthums. Jinjen, 5 und 5& Procent. A. Smith, 90 La Salle Str., Zimmer 43. 4m3, smm. 1m

Worlds Medical Institute, 56 5. Abe., Cornet Rambolyd Str., Zimmer 715, beitt gründlich alle Specialstransbeiten der Männer, frische und drontiche Fälle; alle Frauenleiden und Untegelmäßigdeiten odne Eeglabr; Anochentraß, Areds, alte eitende und offene Bunden, welche von andern Werzten als unbeilder Bundeilder ind, wir beilen sie in kurzer Zeit. Dies ist das einzige Institut in Chicago welches Britde, Midgrarberfrümmungen, Verwachzungen, Klumpfüße, u. f. w., corrigirt und beilt. Consultation frei. — Stunden; 9 Uhr Morgens dies 6 Uhr Abend, Consultation frei Linden; 10 dies 12 Uhr. Freitags don 2 dies 4 Uhr für Undemittelte Behandung frei. Frauenfranfheiten erfolgreich behandelt. Sijäbrige Erfabrung. Dr. Röfch, Zimmer 20, 113 Udams Str., Ede von Clark. Eprechlunden von 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2.

## \$50 Belobnung für jeden fedl von hauttgantbeit, granulirten Augenlidern, Ausschlag ober hamots rboiben, ben Collibers her uit. Salbe nicht beit. 50e die Schackel. Ropp & Sons, 139 Ranbolph Str.

Geichlechts-, haut-, Bint-, Rieren- und Unterleibs-Krautheiten ficher, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Ehlers, 112 Wells Str., nabe Obio. 21ja,6w

Partner berlangt: Carriage-Solgarbeiter als Barta ner in gutgahlendem Shop. 548 Milmaufee Abe. Partner berlangt: Um ben balben Untbeil eines Subfeite Salcons ju übernehmen. Abreffe R. St. Abendpoft.

Bartner berlangt: Ju einem großen Caroufel am Beltausftellungsplate wird ein Theilbaber gefundt im bie noch nöbigen Auslagen zu beden. Alles Rabere bei 30. faber, 70 R. Sangainon Str., bon 7 bis 8 Uhr Abenbes. Auch Sonntags ben gangen Tag. Bartner gesucht: Gin junger, berbeiratheter Mann winifcht in einem Beichaft aber Gabrit als Bartner aufgenonimen zu werben. Abreffe: L. 80, Aben boft. 27312

Unterricht im Engliscen, &2 ber Monat. Ebenfo Unsterricht in Stenographie. Buddbaltung u. f. 110. Angund Abendhunden. Riffens Buffinek Goldbeg, 467 Milswatte thee, Ede Ghicago Abe. Beginnt feet. Lica Lag und Abends ben gangen Spumer.

Unterricht im Buchbolten, Rechnen, u. f. w., rold gründlich, billig. Englische Sprache W per Monat. Tage und Bendlichen. Mordweit-Seite Bufines College, 344 Missaufer Ave., nabe Division.

#### Bom Muttermörder Latimer.

Der Muttermörber Latimer, über beffen Flucht und wieder Ginbringung in ben letten Tagen im Depefchentheile wieberholt und ausführlich berichtet murbe, ift wohl einer ber icheuglichften Berbrecher, welche jemals hier zu Lande binter Gefängnigmauern gefeffen ba= ben, und bas will befanntlich viel fa=

Um 24. Januar 1889 murbe Frau Latimer, eine alte, feit Jahren in Jad= son anfäffige Dame, tobt in ihrem Schlafzimmer aufgefunden. Um Ropfe ber Leiche befanden fich zwei Schuß= wunden, es wurde aber fofort feftge= tellt, bag feine ber beiben Bunben öbtlich war. Der Morbbube hatte vielmehr, als er mit feinem Revolver Die gewünschte Wirfung nicht zu erzielen vermochte, fein Opfer, welches jebenfalls heflige Gegenwehr geleiftet hat, aus bem Bette gegerrt und mit ben Sänden erwürgt.

Niemand hatte eine Ahnung babon, wer ber Mörber fein fonne. Die Sache war umso räthselhafter, als von den Juwelen und ben Silberfachen ber Frau nichts fehlte, augenscheinlich auch gar nicht barnach gefucht worden war, fo daß also die Annahme eines Raub= morbes bon borne herein ausgeschloffen

Der einzige Sohn ber Ermorbeten, R. Arbing Latimer, weilte damals in Detroit, wohin ihn angeblich Geschäfte gerufen hatten. Er wurde fofort tele= graphifch zurückerufen und empfing in Jacifon die Mittheilung bon ber Er= morbung feiner Mutter. Trogbem ber junge Mann bei Empfang ber entfetili den Nachricht tiefste Erregung zeigte und ihm Thranen aus ben Augen rannen, wollen ichon bamals aufmertsame Beobachter erfannt haben, bag Latimer fich nicht fo benahm, wie man es von Jemandem erwarten follte, ber eben erfährt, baß feine leibliche Mutter auf fo graufame Beife um's Leben getom= men ift. Damals lentte fich ber erfte Berbacht auf ben Sohn ber Ermorde-

Gine fehr eingehende Untersuchung, welche die Polizei alsbald anftellte, beftartte biefen Berbacht mit jedem Tage mehr, und endlich murbe unumftoklich festgestellt, daß Latimer nur nach De= troit gefahren war, um sofort wieder nach Jacfon gurudgutehren. Mit bem ersten Morgenzuge war er bann wie= ber nach Detroit gefahren und bie Polizei war, als fie babon burch glaubwürdige Beugen unterrichtet murbe, fofort überzeunt, daß der junge Mann in ber 3mifchengeit, mahrend feines mehrstündigen Aufenthaltes in Jachson feine Mutter ermordet batte.

Latimer wurde nun verhaftet. In berBelle fuchte er fich fofort feiner Fuß= foden zu entledigen, wurde aber babei bemerft. Gine Untersuchung ber Goden zeigte, baf ber Mörber in bem Blute feiner Mutter formlich gewatet hatte.

MIS diefe und andere entjegliche Gin= gelheiten in Saction befannt wurden, bemächtigte fich ber Bevölkerung eine furchtbare Aufregung und die Wachen bes Gefängniffes mußten berdoppelt werben, weil man Urfache hatte, zu fürchten, bag berMuttermorber bon ber emporten Menge berausgeholt und ?urger Sand am nächsten Baume auf= gefnüpft werben murbe.

Das Motiv für das Berbrechen war balb gefunden. Latimer, obwohl zu jener Zeit noch nicht 24 Jahre alt, ftedte bis iiber bie Ohren in Schulben und murbe bon feinen Gläubigern hart bedrängt. Er wußte, daß er nach bem Tobe feiner Mutter \$8000 gu erben hatte, bie fein Bater auf Grund einer bon ihm abgeschloffenen Lebensberfi= cherung hinterlaffen batte.

Much ber Bater Latimers ift eines

plöglichen Todes geftorben und, nachbem festgestellt war, bag ber junge Mann feine Mutter ermorbet hatte, er= wachte alsbalb ber Berbacht, bak ber Mordbube auch feinen Bater aus bem Leben geschafft habe, um sich in ben Befit bes bon biefem für ihn, ben Sohn, bestimmten Erbes zu fegen. Leiber wurden nähere Nachforschungen in diefer Richtung nicht geflogen. Der Staatsanwalt begniigte fich bamit, ge= gen R. Frving Latimer bie Unflage megen Muttermorbes zu erheben. Der Prozeß mährte, ba Latimer entschieden leugnete und daher ein äußerst umftanblicher Zeugenbeweis aufgestellt werben mußte, faft brei Wochen. Endlich aber ging ber Fall an bie Geschworenen und biefe fprachen ihr "Schulbig". Der Muttermorber wurde hierauf zu lebenslänglicher Buchthausftrafe berurtheilt, ba in Michigan die Tobes=

Mehrmals während ber Zeit feines Aufenthaltes im Zuchthause hat Lati= mer auszubrechen berfucht. Ginmal hatte er fich fogar Dynamit zu ber-Schaffen gewußt und mit Silfe beffelben eine Explosion im Zuchthause hervor= gerufen, die gwar ein Stud bes Balles niederriß, bem Mörder aber boch nicht zur Freiheit verhalf.

ftrafe abgeschafft ift.

Umfo mertwürdiger und bezeichnen: ber für die Disciplinlofigfeit, welche im Staatszuchthause von Michigan-und leiber nicht bort allein! - herrscht, ift es, bag trot der notorifchen Befährlich= feit bes Berbrechers bemfelben fo viele Freiheiten gelaffen wurden. Wie jest bekannt wird, war Latimer ben größ: ten Theil berBeit außerhalb feinerBelle und unterhielt zu bem Auffichtsperfonale gerabezu freundschaftliche Begie= hungen. Dant berfelben murbe es bem Gefangenen möglich, Blaufaure gu begieben, bie er angeblich ju "chemischen Berfuchen" benöthigte. Diefe "chemi= schen Bersuche" tofteten bem Nachtwäch= ter George D. Saight bas Leben, benn ihm gab Latimer in einer Chocolabe= Löfung eine folche Dofis Blaufaure, bag ber Ungliidliche, ein Opfer feiner Leichtfertigfeit, wenige Stunden nach bem Musbruche bes Gefangenen ftarb. Gefängnigwärter Morris B. Gill, entging bemfelben Schidfale nur burch einen Zufall. Er wurde burch bas Gift betäubt, aber noch rechtzeitig auf= gefunden und burch energifche Gegen- | junge Ameritaner, Die herren Allen | nahmslos ruhmen fann!"

mittel außer Gefahr gebracht. Seit= her ift Gill unter ber Anflage, einem Gefangenen burch feinen Leichtfinn gur Flucht verholfen zu haben verhaftet worben und bürfte einer ftrengen Strafe mohl taum entgeben.

Das Buchthaus in Jadfon ift als eine Art Befferungs=Unftalt gebacht und bie Gefangenen genießen bafelbft eine milde, menfchenfreundliche Behandlung. Bon berichiedenen Geiten wird berfall Latimer gum Uniaffe genommen, um bas gange Spftem ber Milbe und Sanftmuth zu berwerfen. Das heißt bas Rind mit bem Babe ausschütten. Das Snitem felbst ift boch entschieben nicht baran schuld, bag bie Ungeftellten bes Buchthauses ihre Pflichten bernach-Unter folchen Umftanben mußte auch bas volltommenfte Spftem feinen 3wed berfehlen.

Der Muttermörder hat fich befanntlich feiner Freiheit nicht lange gu er= freuen gehabt. Bei bem Berfuche, in Gerome, einem fleinen Städtchen im Hillsbale County, ein Paar Schuhe gu taufen, wurde er erfannt, auf ber Flucht eingeholt und wieder festgenom= men. Er murbe in Retten gelegt unb magrend ber Nacht nach bem Gefangnig zurudgebracht. Man fürchtete nämlich, baß ber Berbrecher Richter Lynch in Die Sande fallen murbe, wenn ber Rudtransport bei Tage vor fich gehen follte.

Latimer hat für bie Ermorbung bes Wächters Saight feine besondere Strafe, wie fie ber Schwere bes Ber= brechens angemeffen wäre, zu erwarten. Die höchste nach ben Gefegen Midigans guläffige Strafe - Buchthaus für Lebenszeit - wurde ihm schon wegen bes an feiner Mutter verübten Mordes gu= erfannt, und fo wird er biesmal mit einer Disciplinarftrafe babon fommen. Bielleicht wird man aber fernerhin fo= wohl den Gefangenen als auch dem Auffichtspersonale im Zuchthause bon Jadfon etwas icharfer auf die Finger feben, als bisher.

#### Bas Radfahrer leiften.

Mus Unlag einer Fahrt, welche zwei frangösische Rabfahrer, Terront und Corre, bon Baris nach Marfeille (200 Rilometer) auf Bicheles gurudgelegt haben, ftellt ein frangofischer Gelehrter folgende Betrachtungen an: Gin gewöhnlicher Arbeiter, ber eine

Rurbel breht und acht Stunden thätig

ift, liefert eine burchichnittliche Arbeit bon 6 Kilogrammmetern (1 Kilo= grammmeter wird als Ginheit der Arbeitsleistung angenommen; sie ent= fpricht einem Kilogramm, bas 1 Meter hoch gehoben wird; eine Pferdekraft ift gleich 75 Kilogrammmetern, b.h. gleich ber Rraft, welche nöthig ift, um 1 Rilogramm 75 Meter hoch ober 75 Kilo= gramm einen Meter hoch zu heben); mit bem Bogerian'ichen Barometer, bas Urme und Beine zugleich arbeiten lägt, fann er es auf 15 Rilogramm= meter in acht Stunden bringen. Gin Läufer, ber feine 12 Rilometer in ber Stunde macht, fann 6 bis 7 Stunden laufen und es auf 10 bis 12 Rilo= grammmeter bringen. Man fennt Läufer, bie es in 24 Stunden auf 120 Rilometer brachten. Läuft ber Mensch nicht felbft, fondern ift bewegende Rraft einer Maschine, fo steigert fich natürlich das erzielte Resultat bedeutend, doch hat man es bis jett nicht für möglich gehalten, daß mehr als rund 300 Rilogrammmeter täglich producirt werden fonnen; ber Match Terront=Corre hat aber bewiesen, bag er täglich, in nahezu zweimal 24Stun= ben eine viel größere Arbeit leiften tann, und gwar ohne Ueberlaftung. Die beiden Fahrer maren am anderen Tage volltommen wieder munter und frifch; fie hatten nur etwas an Gewicht verloren, aber ihre Musteln hatten nicht gelitten burch bie 260,000 Umbrebungen, bie fie an ihrem Jahrzeug

zu bewertstelligen hatten. Nicht minder bemerfenswerth wie biefe Arbeitsleiftung ift bie Schnel= ligteit, bie mit bem Bichcle gu er= gielen ift. Auf biefer Maschine über= trifft ber Menich bas fcnellfte Bferb. Eine englische Meile (1609 Meter) ift bon bem ameritanischen Pferd Manch hants in 2 Minuten und 5 | Setunden guriidgelegt worden; ber Belocipebift Johnston hat dazu am 22. September 1892 nur 1 Minute und 56 breifünftel Sefunden gebraucht. Gin Belocipebift tann also die außergewöhnliche Arbeit von 55 und fogar 92 Kilogrammme= tern leiften; ftatt beffen fann "man auch fagen, daß er mahrend zweier Minuten zwei Drittel einer Pferde= traft und während fechs Setunden fogar eine und ein Biertels Pferbetraft leiften fann. Das ift enorm. Die Schnelligfeit eines Belocipebiften erreicht also einige Zeit lang 14 und 16 Meter per Setunde, bas find nahezu 60 Rilometer per Stunde, bie Gonelligfeit unferer alten Erprefguge. Legt er in ber Stunde 30 Rilometer gurud, fo fährt er etwa wie ein Giitergug. Dabei ift die anzuwentende Ziehkraft nicht groß; man berechnet fie auf 0,5

bis 0,7 Kilogramm. Bon großer Bedeutung ift ber Diberstand ber Luft und bes Windes. Man hat schon Locomotiven mit einer Borrichtung jum Durchschneiben ber Luft berfehen und bamit eine Erfparniß von 10 Procent an Beizungsmate= rial erzielt. Gine ähnliche Borrichtung wird jett auch am Belocipebe angebracht; fie gleicht einem geöffneten Bud, beffen Ruden bie Luft burch= schneidet; bahinter sitt ber Fahrende. Diefer Schild wiegt nur 400 Gramm und ift ebenso leicht angubringen wie zu entfernen. Auch bei ruhiger Luft leiftet ein solcher Schild schon wesent= liche Dienste; bei 20 Rm. Schnelligfeit ift ber Wiberftand ber Luft icon fehr fühlbar und bereits bei 27 Rm. muß man bie Biehtraft verboppeln. Mit bem Schild fann man schon bet 12Rm. feine Rraft ichonen. Go befommt ber Mensch wenigstens am Belocipebe Flugel und tann bamit bie ganze Welt durcheilen - notabene wenn die Stras

und Sachtleben haben auf bem Belo= cipebe bereits bie Tour um bie Welt gemacht. Sie haben außer Europa 1035 englische Meilen in Kleinasien, 1351 in Berfien, 1131 in Turfeftan und 3116 in China gurudgelegt.

#### Farmerdörfer im Guden.

In Georgia ift eine Agitation im Bange, welche barauf bingielt, Die Farmer, welche, wie befannt, bier gu Lande gerftreut auf ihren Besitzungen leben, ju beranlaffen, Dorfer gu bil= Gine Farmerberfammlung, in Den. welcher das Projett näher er rtert mer= ben foll, wird ichon in ber nächsten Zeit in Flond Springs, FlondCounty, einberufen werben.

Die Grunde, welche gu diefer Beme= oung Unlag gaben, find febr triftige: Geit Sahren treibt fich in ben füb= lichen Staaten allerlei Raubgefindel umber, bem bie einfam wohnenden Farmer nur gu baufig gum Opfer fallen; in Folge beffen wagen es viele Farmer nicht mehr, ihre Familien allein und unbefdutt ju Saufe gu laffen, während fie braugen ihre Gelber beftellen. Weiters macht fich für Die Unfiedler, besonders gur Winters= zeil, wenn die Wege ungangbar werben, ber Mangel jeber Möglichkeit, mit anderen Menschen gu bertehren, bringende Gintaufe zu beforgen u.f.w. fehr empfindlich fühlbar.

Rach Einführung bes jett ichlagenen neuen Spftems würde fich bas alsbalb anbern. Die Farmer würden in einer Ortschaft wohnen und rund herum lägen ihre Ader und Felber. Es wurden Berfaufsläben, Schulen, Poftamter und andere Ginrichtungen, die ber moderne Rulturmensch nun einmal nicht entbehren fann, entstehen und bas Landleben befame bamit entichieben neue Reize. ohne von den alten etwas einzubugen. In Flond County bentt man fogar baran, eine Confervenfabrit zu errich= ten, beren Erträgniß ber Befammtheit gu Gute fommen foll.

Der erfte Berfuch foll auf einem Stud Land gemacht werben, bas 25 Quadratmeilen mißt. Das in Mussicht genommene Land wird von einem breiten Gewäffer burchzogen, beffen Rraft gum Betrieb bon Mühlen u. f. w. berwenbet werden fann. Die Erbe an ben Sügeln längs bes Fluffes foll fich gang befonders gum Obst-bau eignen. Die Bodenfläche murbe gur Anlage bon 160 Farmen, jebe bon 100 Acern, hinreichen und im Centrum bes Landes bliebe noch immer Raum genug, um bas Farmerborf gu erbauen.

Gelinat ber Berfuch, fo follen als= bald mehrere solcher Dörfer angelegt merbeit.

#### Gin amerifanisches Bompeji.

Etwa zwei Meilen öftlich bon Santiago de los Caballeros, eine der bedeutendften Städte in Guatemala, murbe bor Rurgem eine berichüttete Stadt aufgefunden. Don Albarado, ber Befiger bes betreffenden Landes, fand gufälligerweise einige Gegenstände, Die fehr viel Aehnlichkeit mit ben Sausgeräthen hatten, wie fie noch bie Gingeborenen Umeritas gur Beit ber Entbedung ber neuen Welt gebrauchten. Musgrabungen, die in Folge diefes Fundes angetellt wurden, forderten aus einer Tiefe bon 2 bis 5 Metern eine Menge ber in tereffanteften Gegenftanbe gutage, wie Sausgerathe, Fanencegefage, grabirte und in lebhaften Farben gemalte Gfafer, Bafen und Rüchentopfe, Alles noch wunderbar erhalten. Much Beile, hämmer, Gabel, Meffer und Langen= spigen aus Onix, furz die gange Reihe ber bei ben Indianern bamals in Bebrauch ftehenden Waffen murbe ausgegraben, fowie eine Maffe bon thoner= nen bemalten Gögen, feinen Berlen, Türkisen und anderen werthvollen Steinen, meift rundgeschliffen und gu Salstetten aneinander gereiht, barunter einer bon prachtvoller gruner Farbe, wie fie nur bon Fürften getragen wurben. Muf manchen Glafern befinden sich fehr borgeschrittene Zeichnungen mit bierogliphischen Inschriften und in leuchtenden Farben ausgeführte Orna= mente. Die in fehr iconem ichwarzen Bafalt gearbeiteten Statuen zeugen bon großer fünftlerifcher Gewondtheit, mas um fo bemertensmerther ift, als gur Bearbeitung bes Steines nur Steinwerfzeuge gur Bermenbung gefommen fein tonnten, ba während ber Ausgra= bungen feine Spur bon metallifchen Gegenständen gefunden murbe. Diefer Umftand läßt auch bie Bermuthung mahricheinlich erscheinen, bag bie Rui nen bis in's Steinzeitalter reichen, bas allerdings für Amerika fpater andauer te, als in ber alten Welt. Bereits in einer Tiefe bon 11 Metern ftieg man auf bie Baufermauern ber alten Stabt, und in ber Tiefe ber Bauferfundamente fanb man Mengen burcheinanberliegen= ber menichlicher Stelette, theils in figen= ber Stellung, theils auf bem Ruden ober bem Gefichie liegenb. Die vorge= schichtliche Menschenrace, welche bie ausgegrabene Stadt bewohnt bat, mar. wie bie Stelette zeigen, bon fegr hoher Geftalt; bie Stelette meffen bis zwei Meter. Die Lage ber Stelette, fowie ber gange Buftand ber Ruinen läßt barauf fchliegen, bag bie Ctabt in Folge eines Bulcanausbruches bom Erbboben

verschwand. - Gine Berlobte: "Mir fcheint, baß zwei berichiebene Berfonen niemals benfelben Gebanten haben." -Gin Befucher: "Sie werben fich bom Begentheil überzeugen, menn Gie erft einmal die hochzeitsgeschenke feben werben, welche man Ihnen machen

wirb." - Alter Berr gu feinem leichtfinni: gen Sohne: "Ich sage Dir, Alfred, das geht nicht länger fo! Du nußt aufboren, in biefer Beife Schanbe über Die Familie gu bringen! Meine Borfahren waren alle vollenbete Gentle-men!" — Sohn: "Schabe, baß ich Das gen orbentlich und eben find. 3mei bon meinen Borfahren nicht aus-

#### Basco de Gamas , St. Gabriel".

Das Beifpiel, welches Spanien in ber Wieber-Erbauung ber Schiffe bes Columbischen Geschwabers "St. Maria", "Nina" und Binta" gegeben, hat in Portugal ben Wunsch angeregt, ein getreues Facfimile bes Schiffes "St. Gabriel", mit welchem ber fühne Gee= fahrer Basco be Gama im Sahre 1497 ben Seeweg nach Oftinbien entbedte, nachzubilben, um es gleichfalls in Chi= cago zur Schau zu stellen. Das Mobell ift icon nach Planen bes Capitan= Lieutenants und hidrographischen Migenieurs Balbaque ba Gilba und bes Schiffbaubirektors a. D. Joaquin Jose Salgerio ausgearbeitet worden. Die Unhaltspuntte gum Wieberaufbau bes Schiffes bot namentlich eine aus bem Sahre 1558 stammenbe und bom Vicomte de Juromenha veröffentlichte Beidreibung bes "Ct. Gabriel", Die Lufiaden des Campes, Die bas Schiff oft erwähnen und beffen Ginrichtungen besprechen, ber Roteiro ba Biagem be Basco be Gama, bas Buch über Ediffbau bon Fernando Oliveira, Coiffszeichnungen aus bem 16. 3ahr hundert. Gine Schrift bes Schiffbaumeifters Balbaque ba Gilva gemährt eine beutliche Borftellung bes portugie= fischen Entbedungsschiffes. Die Form entipricht ber am Ende bes 15. 3ahrhunderts üblichen Schiffsart, mit bobem Sed, ftart ausfallendem Bug und Aufbauen born und achtern. Man icant die Dake: Lange 25.6 Meter. in ber Bafferlinie 19,5 Meter, Breite 8,5 Meter, Tiefgang born 1,7 Meter, achtern 2,3 Meter. hieraus läßt fich auf eine Berschiebung bon 178 Tonnen schließen, bon benen bie Sauptgewichte bie Urtillerie mit 20 fleinen Gefchü= gen mit 6,48 Tonnen, Munition mit 6 Tonnen, Bemaftung und Befegelung mit 8 Tonnen, Bafferborrathe für 120 Tage mit 19.65 Tonnen, Lebensmittel mit 21 Tonnen, 50 Mann Bemannung mit 3,25 Tonnen, Gewicht bes Schiffs= förbers mit 92 Tonnen, Borrathe und Ballaft mit 14,5 Tonnen ausmachen Das Schiff hatte nur ein einziges, über feine gange Lange reichenbes Ded, welches in ber Mitte offen gu Tage trat. Born erhob fich bas Borcaftell achtern das Quarterbed, an beffen bin: terem Ende die Sutte als einziges abgeschloffenes Wohnlocal für ben Commandanten ober Abmiral lag. Auf bem Borcaftell mar eine Schange gur Dedung ber Schüten aufgebaut. Das Sauptbed trug auch bie Sauptbatterie, die gum Theil unter bem Borcaftell, gum Theil unter bem Quarterbed aufgestellt war. Der eigentliche Schiffs raum hatte brei Abtheilungn, bon benen der borbere gur Unterbringung bes Bootsmannes und Segelmacherbe tails biente, ber mittlere bie Baffer fäffer, Lebensmittet und Baffertaue und der hintere die Munition auf nahm. Der Raum unter bem Quarterbed war für ben Schiffsftab und Baffagiere beftimmt, mahrend die Mannichaften ihren Wohnraum unter bem Borcaftell batten. Um Bug führte bas Schiff die Buffe bes Erzengels Gabriel. Der Schiffsforper war im Uebrigen außenbords mit gelbem Oder, binnenbords mit rother Delfarbe geftrichen. Der "St. Gabriel" führte brei Maften, bon benen ber Fod = und Großmaft Querfegel, ber Rreugmaft nur ein fogenanntes lateinisches Gegel außerdem befand fich am Bugfprit eine gum Mus- und Ginholen eingerichtete blinde Raa. Die Be fammtfegeifläche betrug 372 Quabrat: meter. Die bier untern Gegel trugen, wie es im Mittelalter üblich war, ein großes Areug, gum Zeichen, bag bas Schiff ein "driftliches" fei. Das Ruber war ähnlich geformt wie bie ber heutigen hollandischen Ruffen und ber Rüftenfahrer bes Mittelmeeres. Die bescheibene Große biefes Schiffes no thigt unwillfürlich gum Staunen über bie Rühnheit, womit bie bamaligen Geefahrer ihre Reifen unternahmen jumal bie gange Bauart für fteilen Seegang febr wenig geeignet mar Man fah barin aber offenbar nichts Ungewöhnliches, und es moge bei biefer Gelegenheit baran erinnert merben. baft bie berühmte "Bictoria", welche Die erfte Weltumfeglung unternahm, noch fleiner an Tonnengehalt war, als Basco be Gamas Schiff.

## Einige Rathichläge Frühjahr.



Alle Menfchen baben gur Frubjahregeit eine Medigin nöthig, welche bas Blut beranbert. Der erfte marme Grublingetag zeigt uns, bag bas Blut gu did ift und die Seber nicht richtig arbeitet. Bir leiben an Berftopfung und die berfchiebenften Rranibeiterfcheinungen folgen, wie Stopffdmergen, ichlechter Beruch aus dem Munde, fettige Saut, Ausschlage, Schwindel, Appetitlofigkeit u. Mattigkeit. Alle biefe Rrantheitserfdeinungen finb befannt unter bem Mamen

Frühjahrd-Fieber. Wenn biergegen nichts gethan wirb, fonnen leicht fdwere Rrantheiten entfteben. Das befte Mittel bagegen ift un-

große bentiche Beilmittel, Dn. August Koenig's Samburger Tropfen.

## Jale's Jonen

## Sorefound & Car

ift feit vielen Jahren befonders ges schätzt als ein wohlthuendes 217its tel, sowohl für alle dronischen, wie afuten Krantheiten der Euftröhre, wie huften, Schnupfen, Bronchitis und Afthma. Diele Taufende has ben die wohlthätige Wirkung diefes unschätzbaren Praparates erfahren, und Merste wie Gelehrte anerfennen es überall, daß die Bestand. theile, welche zumeist bei Bereitung diefes Mittels verwendet merden, ju jenen gehören, welche für ihrer beilfamen Wirfung in folden qualenden Beichwerden gumeift befannt find; gang befonders find di sbezüglich die Praparate von Bonig, Borehound (21horn) und Theer anquempfehlen.

Das find zwar altmodifche aber vielerp obte Beilmittel für bron: ditifche Befdwerden, fie fteben bei Mergten wie beim Dolfe in popus lärftem Gebrauch und find mit andern werthvollen Ingrediengien chemisch verbunden in

Sale's Sonig von Horehound

(Ahorn) und Theer. Warnung! Man muß fich vor Machahmungen in 21dt nehmen! Derlangt daher ausdrudlich Sale's Sonig bon Sore: hound (Ahorn) und Theer, und nehmt ja nichts ans deres an deffen Stelle.

Zum Berfauf bei Apothefern und bei allen Medizinhändlern.

Pife's Zahnweh: Tropfen furiren in einer 217inute.

#### --- Acchter oo-Deutider Raudtabal

fabrigirt bon ber Firma 6. 28. Gail & Mr. Baltimore, DD. "Schwarzer Reiter," "Diercur Ro. 6," "Siegel-Canaster Ro. 2 und 0", Grüner Karte und für Portorico zc.find ben Liebhabern einer Pfeife beutschen Pfeife beutschen Labats bestens

30 folder Kar: I ten erhalt man Deutide Pfeife

Jedes

4 Pfund

Padet ent.

wie bier abgebildet. Sur 89 Rarten geben mir eine bes fonders fcone dents fce Bfeife, faft bier Buf lang, mit Weich: felrahr, Rernfpige und Wafferfad aus gorn. Die fabrit ift jederzeit bereit,

auf Unfrage bin, die nadfte Be

#### Schadenerlaklorderungen

zugsquelle anzugeben.

far Unfälle durch Eifenbahnen, Stragenbah nen, in fabrifen u. f. w. übernimmt gur Colleftion ohne Dorfchuß oder Geidausgabe

The Casualty Imdemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Galle Str. (Oxford Bibg.)

Dentiche Rechtsbureau befindet fich jest in der Difice bon ANTON BOENERT, 92 LaSalleSt. Erledigt: Erbichaftsfachen, Bollmachten, und alle Rechtsangelegenheiten. 28. 29. Rempf, Confulent. Conntags offen bis 12 Uhr.

. . alge . .

Holz, Holz. — Billig. Wir berfaufen bas befte hartholy fur Bader mei Gnig long, fertig gum brennen, troden. 3mbif foll langes hartes und weiches dolt für 83.00 te Loud geliefert. — harte und Beich-Sohlen die Kaad geliefert. — Sarie und Weld: Koalen an den biligften Breifen anner an Hand. —Dr ers be Telephon oder Postal-Sard werden prompt geliesert. The Indiana Wood and Coal Co., Main Office: 917 Blue Joland Abe. Telephon: Canal 294. 213210

Mur dieje Woche. \$10,000 - rerfdenkt - \$10,000. Ollm unferen neuen Store anzuzeigen: Em Sit 3 Städ fliberpia inte Theeloffel werth 50c, verschenkt mit jedem Pfund beften Dee, 80c das Pfund. Feiner reiner Kasse 20c—27c, Mochae Jada 30c

241 6. Madifon Str., nahe Franflin. Rinderwagen: Jadrif. CHAS.
T. WALKER & CO. 199 Oft
North Ave. Mütter. fauft Eure Ruibermagen in biefer billighen Arburt Chicapos. Wirr berfaufen diejelben zu erfanntich binigen Breisen und erbaren
ben Käufern manchen Delfar. Repararaturen werden besond. Neberdringer biefer Auseige

THE CHINA - JAPAN TEA CO.

erhalten einen hubiden Spigenichtem gu jedem g tauften Bagen. Abends offen. 20fbimmonij Auf leichte Abzahlungen. Wir offeriren jeht auherorbentitige Bargains in Damen Closels, Jadels, Berpvers Rieiderfioffen is., innier neue Wanner: Nerner Metwert Berner Meiner: Miggrmade ober nachwaß augefertnit, fent billige. Uhren. Wanduhren. Samuaffachen in Tilberwaaren eine Secondation und Tilberwaaren eine Secondation und nier Baarpreien vertauft.

The Manufacturers Depot, 175 2a Galle Str., Jimmer 43.

## Auf Credit!

Saushaltungs: Baaren aussucht.

## Wir find das einzige Geschäft in Chicago, welches eine Wobnung von oben bis unten auskatten kann, inschließlich Zevpiche, brodern. Glaswaaren. Holzwaaren. Silverwaaren, Octen, Lorbänge, Refrigerators linderwagen, Uhren, Leinen — thatjachlich Alles, um eine Wohnung vollkommen zu machen.

PEOPLE'S OUTFITTING CO. 171 und 173 28. Madifon Str.

1 Unfere Bedingungen in honat. \$40 werth Waaren, \$1.00 per Moche; \$1 per Monat. \$100 werth Waaren, \$1.50 per Woche; \$2 over Monat. \$2.00 werth Waaren, \$1.50 per Woche; \$1 per Monat. \$2.00 werth Waaren, \$1.50 per Woche; \$10 per Monat. \$2.00 werth Waaren, \$1.50 per Woche; \$10 per Monat. \$2.00 werth Waaren, \$2.50 per Woche; \$10 per Monat. \$2.00 werth Waaren, \$2.50 per Woche; \$10 per Monat. \$2.00 werth Waaren, \$2.50 per Woche; \$10 per Monat. Gytra fpezielle Preife.

Bir führen emige befonders niedrige Breife an. Bir haben 10,000 andere, welche ebenfo billig find. Reiner Auszieh-Lifch, 6 gun lang, Gartholz. Elegante Hartholz-Genter-Lifche, jehr schwer und bauerhaft, Keine doppelte Matragen Elegante Keberliffen, das Paar. Große doppelte Blankers, befonders schwer. .95 .68 6.90 rtra feine doppelte Comforters ..... Range, 5 Locher, befonders fein ... Bolles Linner Set, bemaltes Crodern, englische Bacre. Bolles Coilet St, beste amerikaniche Waaren, 2.50 Ertra feine Sangelampen mit Erzital Prims 2.75 Schone beforirte Stehlampen, becorirter Lome Globe, 1.00 Glebante Qualität Spigen-Borhange, 3 Darb lang Besonders gute Qualität Fransen und Lado Portiers 3.00 ine Folbing Betten .... Loppelte Garberoben .....

Counth frei ab. Streibt uns für einen Catalog bon Refrigerators und Rinber-Wagen. Alle vom Lande werben prompt ansgeführt.

PEOPLE'S OUTFITTING COMPANY, 171 und 173 25. Madifon Str., nafie Salfted Str. Abends offen.

Wir offeriren auf Aleider,

für herren und Anaben Damen-Jadets,

Ubren, Diamanten u. f. w auf Aleine Abichlagsjahlungen.

178 STATE STR., Früher: 173 3. Glart Gir.

#### Uhren — Schmudsachen — Silberwaaren 2c.

lachdem ich das Lager bon Schnudfachen und fon-

ED. REINKE. 

#### J. METZERBERG,

353 North Avenue, Gde Sedawick Str

Berfiehrt in juverlaffigen Gefcaften! Frank's Collateral Loan Bank, Offices: 163 Clark Str., zwischen Madison & Monroe 259 State Str., zwisch. Jackson & VanBuren Das zuberlaffigfte und billigfte Saus in Chicago, um Gelb auf Diamanten und Schmuckfachen zu leihen. Richt abgeholte Diamanten für die Salfte bes ge-wöhnlichen Breifes. 10mg, fum, 1j

The Schiller, Cafe und Reflaurant, 103-103 RANDOLPH ST. Beinges Stabling ment diefer Art in Chicago.

Borgunliche miche, hoch eine Beine. Aufmerkfame Bedienung. Mäßige Breife. Importirte und einheimische Biere.

Bur Bequemlichfeit ber Theater Befucher birefter Gingang aus bem Schiller. Theater. Durch ben Elebator mit allen Jimmern bes Gebaubes verbunden. POMY & CO. Chas. Ritter.

Caloon und Reftaurant. Reinfte beutiche Ruche, borgugliche Betrante. 10 S. Clark Str., Chicago. 3ll.

#### CALIFORNIA WINES.

81.00 per Galone und aufmarts. Beige ober Rothwein frei ins Saus geliefert. Schidt Boftfarte. California Wine Vault. 157 5th Ave.

Brauereien. Telephon: Main 4383.

#### PABST BREWING COMPANY'S Flaichenbier für gamilien.Gebraud.

Baupt:Difice: Cde Indiana und Desplaines Str. H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Neine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Prafibent. Adam Crtseifen, Und Rafibent. H. I. Bellamy, Sefretar und Echapmeister. innebbolog

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Office: 171 N. Desplaines Str., EdeznibianaStr. Brauerei: No. 171—181 N. Desplaines Str. Malhand: No. 186—192 N. Jeferfon Str. Elevator: Ao. 16—22 W. Judiana Str. 15aglj

Redisauwälte.

#### JULIUS GOLDZIER JOHN L. RODGERS. Coldzier & Rodgers, Beditaanwälte, Jimmer 39441 Metropolitan Blod Chicago

R. D. Gde Randolph und La Galle Gir. J. M. LONGENECKER, früher Staatsanwalt. R. R. Jampolis, 8 Jahre lang hufs Ztaatsanwalt.

LONGENECKER & JAMPOLIS. Simmer 406. "The Incoma." Ch.cago, IL

MAX EBERHARDT 142 B. Radifon Str., gegenüber Union Str. Wohnung: 436 Afbland Bonlevard. 10;21]

#### ELMKURST LOTTEN, \$175 bis \$250.

Reine Zinfen berechnet. - Zahlungen 914 Baar, Reft 1 Dollar die Boche. Befittitel mit jeder Bot.

Gine guie Anlage.

Einburft ift eine Stadt bon 3000 Eintoobner, bal gute Soulen, Rirchen etc., liegt nur 15 Meilen, bont Gourtbaus, an ber Galena Divifion ber Chicago und Rortbweftern Eifenbahr.

Grenrfionen täglich und Conntags um 2 Uhr Rache DELANY & PADDOCK, 115 Tearborn Str., Bimmer 34 und 35.

#### = BROCK = Plat für Jabriten frei!

Soch und troden. neue Sabriftabt an der Chicago & Rortfmeftern er Wiscenfin Gentrals und Rortfern Pacifice abnen, 14 Meilen vom Courthaus. Sotten \$260 und aufwarts.

Chreibt für Meltonsftellungs. Convenirs und Rarten. BROCK LAND ASSOCIATION. Wm. S. Young, Secr., Home Insurance Bldg. 1531m

Finangielles.

## Pocket Savings Banks Free AONEY THE KEY HOLE

Large enough for Guarters or Dimes, call and get one at the Prairie State & Avings.

Bank and Safe Deposit Vaults.

Interest Paid on Deposits, sour interest Paid on Deposits.

Four interest Days Each Year.

MONEY to LOAN on REAL ESTATE
On Monthly Payments at Spany 45 So. Desplaines St., Chicago, Ills. Near Wast Washington St.

Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Simmer 304. - Geld auf Möbel. -

Reine Wegnahme, feine Deffentlichteit ober Bergige-ung. Da wir unter allen Gefellichoften in ben Ber, tagten bas größte Rapital befigen, so fonnen wir rung. Da wit unter allen Gesellichaften in den Ber. Staaten das gröbte Rapital bestigen, so fönnen wie Euch niedrigere Aaten und längere Reit gelvähren, als traend Jenauld in der Stadt. Untere Gesellschaft ik organisert und macht Geschäfte nach dem Faugesellssschafte und kont Tapelen gegen keichte wöchentliche oder monatliche Richablung nach Bequentlicheit, Sprecht uns, keiner Ihr eine Anleibe macht. Brings Eure Möbel-Recipts mit Euch.

@ Gs wird deutich gefproden. Household Loan Association, 85 Dearborn Str.. Rammer 364 - Gegründet 1854.

#### E. G. Pauling, 149 La Salle Str., Jimmer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grunds eigenthum. Erfte Shpotheten zu verkaufen.

CHR. FRISCHE & CO., 101 E. Washington Str., Chicago, Ill. Erlin Billig, Schiffefarten im 3 mb Ledlmachten confularisch begtanbigt, Erbidafts-Ein-gelanden. Feur-Verficherung (Insurance). Behintel [Abstracts) Universicht, Kaaf und Verfauf in Grunde legenthun, doue Gelchantelten. Ceffenthof Verfaret. Conntago often bis 12 tehr. 20/3mant

Schukverein der Hausbestker gegen schlecht gahlende Miether,

371 Larrabec Str. Bm. Cieveri, 3204 Beniworth Ab. Terwilliger 794 Milwaufer Ave. Offices: Dr. Beig, 614 Racine Ave. U. F. Ciolte, 3254 S. paifted Cte.

#### Geld zu verleihen auf Mobel, Bianos, Bferbe und Bagen, fowte cut andere Sicherheiten. Reine Entjernung ber Gegenfande. Riebrige Naten. - Etrenge Cebeinbeltung. - Brompte Bedienung.

CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW, Simmer 1, 503 gincoln ube.. 60010 Sallo. Geld 311 berleihen - auf Robet.

Magen, Janvereins. Atten, erfte und gweite Ernub eigenthums. Suporthefen und andere gute Sicherbeiten. 94 La Calle Str., Jimmer 35. Besodt und figueth ober telepbonitt und. Lefenbon 1275, mil wir werden Jemanden ju Ihnen schieden.

Darleben auf perfont. Gigenthum. Gebraucht 36r Gelo?

Gedraucht Ihr Geld zu iegend einem Betrage ben Sch bis \$10,000, zu dem möglicht niederigen Anden und in fürzeier Seit. Abenn ide Eeld ul leibe, minisch auf Addeln, Blamas, Pferde Wagen, Aussischen Lagerdanissischien aber verfolinliege digentumirernd verleder Art, so versäumt nicht, nach universitätel zu leicher Art, so versäumt nicht, nach universitätels zu leicher Art, so versäumt nicht, nach universitätels zu leichen Seld, odne daß es in die Cestentließesteit zum der Ander versäumt nicht, nach universitätelse zu nicht eine Andern auf der eine andere Ander uns fommen, wenn deine anderen und bestreben uns, unsere Annen und bestreben uns fommen, kran deine andere verlieben uns fommen, kran deine ander verlieben und gelt gemacht werben, nach dem Leiched wer Leichen der Leiche Leichen der Leichen Leichen Leichen Leichen Leichen Leichen der Leichen Leich

#### erkansstellen der Abendpost

Fordfeite. E Bos, 76 Cipbourn Abe. 6. C. Butmann, 249 Clybourn Abe. Banbers Remsftore, 757 Cipbourn Mbe. 6. Miller, 421 M. Clart Str., Grau Twoev, 489 Clart Etr. Becher, 590 1f2 Clart Str 3. 9. Canb, 637 Clarf Str. Edhard, 20 Centre Str. Grau Albers, 256 O. Divifion Str. D. Balb, 467 D. Divifion Str. II. B. Friedlender, 282 Divifion Str. E. Unberfon, 317 G. Dibifion Str. M. G. Clart, 345 G. Divifian Etr. DR. Bbite, 407 1j2 G. Divifion Ste. Grau Morton, 113 3llinois Str. Remaftore, 149 3llinois Str. Gere hoffmann, 264 Larrabee Str. Berhaag, 491 Larrabee Str. Comidt, 677 Larrabee Str. D. BBeber, 195 Larrabee Etr. . Schröber, 316 R. Martet Ett 6. Schimpfti, 276 G. Rorth Abe. M. Bed, 889 E. Rorth Unc. Brau R. Rreufer, 282 Cebgwid Str. 3. Stein, 294 Cebawid Str. Schacht, 361 Sebgwid Str. Grau B. Wismann, 362 Sebgwid Sto Meisler, 587 Sebgwid Str. 6. Miller, 2) Billow Str. Remskore, 90 Wells Etr. Grau Renneh, 153 Bells Str.

Bran I R Comitt 660 Mells Etz. E. B. Eweet, 707 Bells Str. Mordweftfeite.

Q. Stapleton, 190 Wells Str.

Grau Janfon, 276 Belle Ett

Bran Biefe, 344 Bell's Ett.

Grau Whant, 383 Wells Str. Grau Baller, 453 Bells Str.

8. Schmibt, 499 Afhland Abe. Dede, 412 Mibland Abe D. Beberfon, 402 Mibland Abe 6. Brafb, 391 Afbland Ave. Mrs. 2. Carifon, 231 Afbland Ave Chas. Stein, 418 Chicago Abe. Cariftebt, 382 Chicago Abe I. Treffelt, 376 Chicago Ube. 3alob Matfon, 518 Dibifion Str. B. C. Debegerb, 278 Divifion Etr. Joseph Müller, 722 Division Str. Bb. Donogbue, 220 Indiana Str. 0. 28. P. Reljon, B35 Indiana Str. G. Brower, 455 Indiana Str. 6. Jensen, 242 Milipaufee Ape. James Collin, 309 Milwaufee Abe. M. R. Aderman, 364 Milwaufee Abe. Ceberinghaus u. Beilfuß, 448 Milwaufee MbL. Mrs. Lion, 499 Milwaufee Abe. Drs. Beterfon, 824 Dilmaute eline. 6. Remper, 1019 Milmaufee Abe. Emila Struder, 1050 Milmaufee Abe 6. S. Duller, 1184 Dilmaufee Ape, 28. Deblert, 731 Rorth Mbe. Thomas Gillespie, 228 Cangamon Eta Jacob Schöpt, 626 Bauline Str.

#### Südfeite.

Ban DerBlice, 91 Mbams Str. M. Beterfon, 2414 Cottage Grobe Abe. Mewsftore, 3706 Cottage Grobe Abe. 3. Daple, 3705 Cottage Grobe Mbe. C. Traws, 110 harrifon Str. 2. Rallen, 2517 G. halfted Str. 2B. DR. Meiftner, 3113 G. Salfteb Ett. Simpfon, 3150 G. Salfteb Str. Dem, 3423 S. Salfted Str. B. Schmidt, 3637 C. Salfted Str. Remsftore, 3645 S. Salfteb Str. C. M. Enbers, 2525 G. Canal Ete B. Monrow, 486 S. State Etr. Frau Frantfen, 1714 6. State Etr. M. Cafbin, 1730 G. State Str. Grau henneffen, 1816 G. State Etr Grau Bommer. 2306 S. State Str. B. Chols, 2442 6. State Str. M. Gilenber, 3456 G. Ctate Str. 6. Rag, 2623 Couthpart Ube. Ring, 116 G. 18. Str. Bienold, 2254 Wentworth Mbe. Reeb. 2717 Mentmorth Mine Sunershagen, 4704 Bentworth Cise.

#### Sudweftfeite.

M. B. Fuller, 39 Blue 3sland Abe. 3. 6. Duncan, 76 Blue 38land Abe. Mug. Futhmann, 117 Blue Island Me. Dt. Better, 198 Blue 38land Abe. M. Rurk. 210 Blue Asland An Ch. Ctard, 306 Blue 3sland Abe. 3. G. Beters, 533 Blue 3sland Mb Drs. 3. Chert, 162 Canalport Mbe.. Mrs. 3. Gbert, 162 Canalport Ap 3. Budjenidmidt, 90 Canalport Abe. Dres. Lyons, 55 Canalport Abe. Cb. Baffeleer, 39 Canalport Ave. Dis M. Bernum, 166 B. Garrifon Ete. 

Lake Biem.

ug. Ible, 845 Belmont Ave.
Thurm, 442 Lincoln Ave.
au E. R. Dob. 549 Lincoln Ave.
Bugner, 597 Lincoln Ave.
Bermann, 638 Soufchort Ave.
Bermonn for Southort Ave.
B. Mechroff, 724 Lincoln Ave.
B. Mechroff, 724 Lincoln Ave.
B. Mechroff, 724 Lincoln Ave.
Southord, 759 Lincoln Ave.
Gentlands, 861 Lincoln Ave.
Gentlands, 861 Lincoln Ave.
Seninger, 1039 Lincoln Ave.
6. Stephan, 1150 Lincoln Ave.

Forftabte. Fornater.
Tlington heights: Louis Jahnk.
uburn Part: Guido Schuide.
ukin: Emil Fraje.
bondale: Ecroge hodel.
ine Island: Wm. Cidam.
albard: Baul Kraa.
sntral Bart: E. H. Butenbaugh.
esdiand: Bert Denner.
im hurk: Wm. Mever.
im hurk: Wm. Mever.
ingelwood heights: Th. Geichien.
bankon: 30th Witt.
ullerzhurgh: Jacobim Boknom.

Engelwood deights: Th. Origien.
Evanston: Iodn Witt.
Fullersburg b: Joachim Bollnom.
Erand Uroffing: B. Breis.
On mond. John Boll.
On mond. John Boller.
On bothorne: C. Fromeyer.
Onvertone: C. Rajon.
Or moja: M. Rilling.
Ir bing Bart: O. W. Bussey.
Les ferion: Win. Bernhard.
Reufington: Fris Odgel.
La Grange: Homan Bresott.
Lombard: J. B. Weibler.
Wahmod: D. J. B. Weibler.
Ont Bart: M. Mainer.
Ont Bart: M. Rainer.
Off Bart: M. Rainer.
Off Bart: M. Rainer.
Batatime: Beutte Bros.
Bart Manor: B. Secord.
Bart M. Ball.
Ont Bart: M. Rainer.
Batat M. Bart M. Bernis.
Builman: Baul M. Germis.
Builman: L. B. Eirubiader.
Batat M. Baul M. Germis.
Builman: Baul M. Germis.
Builman: T. B. Eirubiader.
Batat Bood S. W. B. Carl.
Bart Bood S. C. W. Glart.
Bart Ball M. Germis.
Builman: Baul M. Germis.
Builman: Band M. Germis.
Builman: Band M. Germis.
Bart Bart M. B. Frediliger.
Bant Bart M. B. Frediliger.
Bant Bart Bart M. Bernard.
Bart Bart B. B. Frediliger.
Bant Bart Bred James.
Fornt on: Bento Riemann.
Turner: J. G. Relinor.
Bant Goan: Gard Mitter.
Bant Goan: Gard Mitter.
Bant Goan: Gard Mitter.
Bant Goan: Gard Mitter.
Bant Goan: Gard Mitter. Tarnet: J. G. Reliner. Maßbineton beigbts: C. Assant. Mamfegan: Carl Lutter. Binfielb: Techernaniu. Esn. Bilmekte: M. Man. Bioblabnt. G. Geferic. Bbeaton: R. G. Jones.

Lefet Die Sountagsbeilage der Abendpoft.

#### Brunhilde. Roman von Sans Pornfels.

(Fortsetzung.) "Trägft Du nicht felbft bie Schulb baran burch Deine Jagb nach bem

Golbe? Saft Du nicht in biefen wenigen Bochen ben untabelhaften Ebelmann, als ben ich Dich bisher fannte, voll= ftändig abgeftreift, um mit Juben und Chriften, mit Gelbmannern, Agenten und Ingenieuren gu fchachern, gu rech= nen, gu speculiren, wie nur je ein pro= feffionsmäßiger Gründer?"

"Das ift ber Dant für meine fchlaflofen Nächte und Gorgen um Deinet= willen," fagte ber Rammerherr nach furger Baufe achfelgudenb. "Für Dich und Bittor, für ben Ramen Wilbenhof habe ich gearbeitet und gesonnen. Guch wollte ich ein forgenfreies, glanzendes Loos fichern, nicht mir. Ware es mir gelungen, fo hatte man mich jebenfalls als ben beften aller Oheime und Bater gepriefen. Mein einziger Fehler mar mein Migerfolg."

"Der Widerfpruch zwischen Deinen früheren und Deinen jegigen Unschauungen, ber fich naturgemäß auch auf nich übertragen mußte," corrigirte Brunhilbe. "Damit lehrteft Du mich felbst die tiefe Wahrheit so manchen Wortes erkennen, bas ich noch vor we= nigen Wochen als Unmagung ober Un= gerechtigfeit verurtheilte."

Rielft Du bamit auf bie voltswirth ichaftlichen und focialpolitifchen Bribatvorlesungen bes herrn Muras? Wie schabe, daß er ihren Erfolg nicht mehr zu beobachten bermag."

Bum zweiten Male an biefem Morgen fiel ber Rame Auras, ber fonft ftreng berbonte. Brunhilbe warf bem Spotter einen faft gornigen Blid gu.

"3ch habe nur zu hoffen und zu wün= ichen, bak Bittor biefe meine Unfichten theilt," fagte fie und ließ fich wieber an bem mit Schriften überlabenen Secretar nieber.

"Das ift fehr wahrscheinlich!" Der Rammerherr lachte ironisch, boch war er nicht fo ruhig, als er gern icheinen wollte. Seine ichlanten, weißen Finger trommelten ungebulbig auf ber Mar= morbefleibung bes Ramins, feine Mu= genliber gudten nerbos, wenn er unter ihnen herbor einen prüfenben Blid nach bem eifrig blätternben und lefenben Mädchen hinüber ichof. Er fühlte, bag er die Herrschaft über diesen scharf ben= tenben, mächtig aufftrebenben Beift burch eigene Schulb verloren hatte, baß es feiner Cophiftit taum wieder gelin= gen werde, ihm ben leitenden Zügel an=

"Deine Lecture scheint eine ungemein feffelnbe gu fein," bemertte er endlich

"Briefe von Ontel Wolf an meinen

Im folgenden Augenblid ftanb Ruwer neben ber Richte. "Dagegen muß ich benn boch gang entschieben proteftiren. Wolfs Briefe find nicht für Madchen geschrieben." Ein heißer, halb brohender, halb ängftlicher Strahl funtelte in feinen Mugen, ber Brunhilbe faft er= fcredte. Mit einer ungeftumen Bemegung rieß er bie Mappe an fich, ein ein= zelnes, großes Blatt fiel heraus und flatterte wie ein müber Bogel zu bes Mabchens Füßen nieber. Gie hob es auf, legte es auf bie Tifchplatte und ie gur Fauft geballte, fraftige, weiße hand barauf. Ihre Stimme git= terte in namenlofer Emporung: "On= fel Edmund, ich bin fein Rind mehr, bie einzige Erbin meines Baters, an ben biefe Briefe gerichtet maren. Gib fie mir gurück."

"Richt, bevor ich felbft fie burchgele= fen und das für Dich Unpaffende bar= aus entfernt babe."

Die weiße Mäbchenftirn rungelte fich brohend. "Du wirft es bereuen, Ontel Comunb!"

Anftatt zu antworten, rollte er bas heft gusammen, ftedte es in bie Tafche und griff nach bem Papier auf bem Se= fretar. Doch ihre Sand war foneller als die feine. Den Lehnftuhl amischen fich und ihn fchiebend, trat fie, ben Bo= gen entfaltend, ans Fenfter. Nur einen Blid warf fie barauf, bann wandte fie bem Rammerherrn ein tobtenbleiches, bergerrtes Untlit gu.

"Ontel Edmund, bas ift ber Traufchein bes Grafen Wilbenhof - ber Beweis feiner Berheirathung mit Charlotte Born .... Rannft Du leugnen, daß Du darum gewußt haft?"

Die bon einem urplöglich niebergu= denben Bligftrahl betäubt, taumelte Rumer gurud. Gin bumpfes Stohnen quoll aus feiner Bruft empor.

Langfam und laut überfette Brun: hilbe bas Dofument, bas die in burch= aus legaler Beife ftattgefundene Ber= mählung ihres Ontels Bolf mit Charlotte Born beurfundete. Ihre Stimme flang ruhig, talt sogar, boch ihre Sanbe flogen wie im Fieber.

"Das Dotument ift echt? Du weißt es?" manbte fie fich an Ruwer, inbem fie es finten ließ.

Er hatte Beit gehabt, sich zu faffen, zu überlegen.

"Leiber!" ... Er gudte bie Uchfeln und faltete bie weißen Sanbe ... "3ch hatte gehofft, Du würbest nie erfah= ren, wie ehr= und pflichtvergeffen Giner bes Namens Wilbenhof hanbeln fonnte. Meine Schuld ift es nicht, bag biefes unfelige Papier noch nicht ben Flam= men überliefert murbe. 3ch glaubte es längst bernichtet. Doch bas Berfaumte ift leicht nachzuholen" . . . er ftredte bie Sand nach bem Papier aus. Brunhilbe barg es ichugenb an ihrer Bruft und trat einen Schritt gurud, leichen=

blag und am gangen Rorber bebenb. "Das ift ein ungeheurer Betrug und Du, Ontel Edmund, Du mußteft ba=

Es lag in ihrem Blid ein Musbrud, ber ihn fast wieber außer Faffung gebracht hatte. Er mar nabe baran, nun noch zu leugnen, minbeftens zu beschonigen; biefer Blid zwang ihn zur

Mabrbeit. "Ich wußte barum, nun ja! Dein

galt, bie Berirrung feines alteren Brubers, bie Befledung feines abligen Wappenschildes bor ber Welt zu berbergen und bas uralte Erbe ber Bilbenhof bor ben unreinen Sanben eines niebrig geborenen Baftarbs gu bemahren. Was jenes Papier botumentiren will, ift in fich felbft eine Luge, ein Betrug - nie fonnte bie bon ber Strafe cufgelefene Dirne bie rechtmäßige Bemahlin eines Grafen Wilbenhof, ihr Sohn ber Majoratserbe fein. Dein Bater reifte felbft nach Stalien, Recht und Glud maren auf feiner Geite, es ge= long ihm, bie leibige Angelegenheit gu

Bater bedurfte eines Belfers, als es

ten zu wühlen?" "Bfui!" Das furze Wort aus Brunhilbes Munbe traf ben Rammerherrn wie ein Beitschenhieb. Er zudte gusammen und ftierte fie anafterfüllt an.

bertuschen, und, wie gefagt, ich glaubte

fie begraben und bergeffen. Gie fonnte

es fein und bleiben . . . was haben

junge Mädchen in Familien=Dotumen=

bleichenden Lippen herbor. "Dem beftohlenen Erben fein Gigen

"Was haft Du bor?" ftieß er mit er=

thum gurudguerftatten, Die Ehre meines Baters zu rehabilitiren, ber nie um biefen fcmachvollen Betrug mußte." "Nicht barum wußte?" lachte Ruwer

öhnend, "er - ber Unftifter, ber Musführenbe, mahrenb ich nur fein Bertzeug mar? Der Beiligenschein, ben Du um feine Stirn gewoben, ift nicht gang rein. Ertenne es, mein fculblofesRind, meine fühne Berfechterin bes fogenann= ten Rechtes, und bante es ihm, bag er Dich nicht durch alberne Scrupel gur Bettlerin machte, noch ehe Du geboren warft. Wende ben Trauschein um bort fiehft Du an feinen Schriftzugen, raß ich die Wahrheit fprach."

"Mein Bater?" . . . Wie ein gellenber Silfeschrei in Tobesnoth rang es fich aus Brunhilbes Bruft. Gie brach faft zusammen, boch als Ruwer ihr bei= fprang, ftieß fie ibn gurud. "Fort, fort, rühre mich nicht an, fprich nicht gu mir!" Gie lief binaus, rief nach bem Bagen und icheuchte mit fast gornigen Worten Frau bon Leift gurud, welche ihr auf bes Rammerherrn Befehl nach= geeilt war, um fie zu beruhigen und zuriidguhalten.

Die eleganten Braunen - auch eine neue Anschaffung bes Kammerherrn auf Rechnung bes Rupferlagers - flo= gen im schlankeften Trabe bahin und boch viel zu langfam für Brunhilbes brennende Ungedulb. Rlarheit, Wahr= heit! schrie es berlangend in ihr auf und wenn die Frage, welche fie ftellen mußte, all ihr Glud vernichtete, fie tonnte nicht anders. Sie hatte boch teine Setunde mehr wahre Ruhe empfunden, fo lange jener ichmachvolle Betrug ungefühnt mar und fie feine Früchte genoß. -

Bittor lehnte in bem Copha feines fehr einfach ausgestatteten Stubchens und hatte fich bem verbotenen Benuk einer Cigarette hingegeben. Die leichten. buftenben Wölfchen fpielten noch um feinen hübiden, blaffen Ropf. Mit halbge= schloffenen Augen traumte er fast un= bewußt, natürlich bon einer fehr angenehmen Butunft. Das Geheimniß feiner Beziehungen ju Betty glaubte er, nun fie fpurlos aus ber Gegenb berschwunden mar, ficher genug bermahrt, um es nach Möglichfeit gu bergeffen. Betty, Muras und Burgburg hatten boch schlieflich noch weit mehr Grund gu schweigen als er; wenn er feine Strafe abgebüßt, tonnte er unbeforgt heirathen ... Mitten in biefen ichonen Traum, "baß boch alles noch gut ge= worben," hinein trat Brunhilbe Bilbenhof, fo überrafchenb, bag Biftor fie anfangs für ein Brobutt feiner Bhantafie zu halten gewillt ichien. Dann, als fie ihn burch eine offenbar nur conventionelle Frage nach feinem Befinden bon ber Wirklichkeit ihrer Grfceinung überzeugt, fchlug ihm plöglich bas Berg bis in ben hals hinauf .... Welchen anberen Grund tonnte biefer formlofe Befuch haben, als bie Entdedung feines leichtfertigen Doppelfpiels?

ihm burchaus nicht gefiel. "Berzeih, baß ich Dich hier em= pfange," ftammelte er in einer Berwirrung, bie feinem elaftifchen Optimismus fonft böllig fremb war; "wenn Du Dich hätteft anmelben laffen aber wir fonnen natürlich binüber in ben Salon geben. Es fieht hier fehr fehr - garconmäßig aus. Du wirft viele Mube haben, mich in einen ord= nungeliebenben Sausbater umgumobeln" . . . er lächelte ihr etwas gezwun= gen ins Geficht . . "Das heißt, Papa ift both -"

Alle Teufel, es lag in Brunhilbes Au=

gen eine finftere Entichloffenheit, welche

"Noch in Wilbenhof, bente ich. Gben barum bin ich hier," fcnitt ihm Brunhilbe zu feiner Erleichterung bas Wort

Er schob einen Stoß Journale bom



ist bas ächte importirte Johann hoff sche Maly-Extrakt besonders zu empfehlen.

Gione: & Menbelfon Co., Alleinige Agenten und Importare von Mineral Baffern, 6 Barclay St., New York.

Gebrauche bie echten Johann hoff'fden Ralg:Bonbons für Sallleiben, Beiferfeit und Erfültungen.

Die Johann Goff'ide Maly-Chocolabe ift anertannt als baf befte Rabemittel für Rinber unb Recondalescenten. Angebnien, erajngenbes grauftud,

#### Nerven-& dy w ä dy e geheilt durch

Aper's Sarsaparilla Stärft die Gefundheit,

Heilt Andere, wird dich heilen.

Giebt dem Sowagen

Sopha herab, öffnete bas Fenfler, berftaubte eine halbe Flafche Tannenna= belbuft, ohne bag fie feine Geschäftig= feit beachtete. Endlich brudte fie ihn mit einer gartlichen Bewegung, welche fein bofes Gewiffen ungemein beruhigte, in bie Sophaede gurud, rollte fich einen ber fleinen Fauteuils bicht heran und fah ihn, fich nieberfegenb, mit einem langen, innigen und bennoch unangenehm prüfenden Blid an.

"Weißt Du etwas Genaueres über Ontel Bolfs lette Lebensjahre und feine Begiehungen gu unferen Eltern?"

Die gerabegu verblüffte Miene, mit welcher Bittor fein "Rein - bas heift fo gut wie gar nichts!" begleitete, ber= burgte feine Glaubwurdigfeit. Brunhilbe athmete auf, ihre fclimmfte Befürchtung mar miberlegt. Gie fcopfte neue Soffnung. In fliegender Saft und dabei fo ausführlich als möglich berich= tete fie ihre Entdedung und beren Borgeschichte.

Bittor war allmählich aufmertfamer, boch auch zusehends bleicher ge= worden. Mehr als einmal versuchte er. ohne Erfolg, ihren Redefluß gu unterbrechen. Erft als fie bollig zu Ende mit ihrem Bericht, schwieg fie, mit angst= boller Spannung feine Untwort erwartenb. Nun fprach er endlich:

"Das flingt fo romanhaft, fo wun berbar, bag ich es taum faffe. Ent= schuldige ben 3weifel, aber - Du haft Dich wohl täuschen laffen?"

"Unmöglich! Mehr als bas Dotument beweift noch bas Bugeftanbniß Deines Baters. Biftor, ein furchtbares Unrecht ift an bem einzig wahren Erben bon Wilbenhof berübt worben, an unferem Blutsbermanbten. Wir haben feine beiligere, bringenbere Pflicht, als es in möglichfter Gile gu fühnen, foweit bies in unferer Macht fteht. Bas wir personlich bon Auras benten, tann babei nicht in Betracht tommen. Db Freund ober Feind, wir find feine Schuldner und muffen ihm gerecht werben."

"Es fragt fich nur, auf welche Weife," gab Bittor gurud. "Das Die ift hier faft noch schlimmer als bas Muß. Schabe, bag Du Dich mit Baba bes halb schon überworfen, hoffentlich nur momentan! Entbehren fonnen wir feine Hilfe babei durchaus nicht."

3m Gegentheil - ich bebarf feines Menfchen, felbft Deiner nicht, Bas ich gu thun habe, fteht unerschütterlich in meiner Ueberzeugung fest und ift fehr leicht ausführbar; ich trete eben alle meine fcheinbaren Rechte auf Wilben= hof an den Erhen ah Mein Reinch hat nur ben 3med, Deine Unficht barüber gu boren, nicht Deine Unterftühung gu erbitten."

(Fortfepung folgt.)

Erinnerungen eines lebendig Bes grabenen.

Die Falle, baß Perfonen, welche le= benbig unter Erbe begraben, bann gerettet werben, und nun eine bollfom= mene Schilberung bon ben überftanbenen Leiben geben fonnen, find befannt= lich außerft felten. Mit umfo große= rem Intereffe wird bie Schilberung gelesen werden, welche B. R. Moore head in einem wiffenschaftlichen Blatte bon einem folden fatalen Erlebniffe

Moorehead war im August 1888 bei Erbaushebungen, bie in ber Nahe bon Frantfort, D., vorgenommen wurden, beschäftigt. Gben als er sich in ber etma 15 Fuß tiefen Grube gang allein befand, fturgte bie Erdwand ein und Moorehead wurde bollfommen berichüt:

tet. Der Berungludte fah, als fich bas Geräusch ber fich loglofenben Erbe bemertbar machte, auf und fprang als= balb gurud, um fich gu retten. Die fturgende Erbmaffe schleuberte ihn etwa fünf Fuß gurud und bebedte ihn bann mehrere Fuß hoch. Die fallende Erdmauer, fagt Mooreheab, war felbftber= ständlich nur einen Augenblick zu feben. Sie fah fcwarz aus und ein heftiger Windstoß — eineFolge bes Luftbrudes - schien ihr borberzugeben. Moore-

head erzählt weiter: "Mein Ropf und meine Schultern lagen etwas höher als ber übrige Kör= per. 3ch hatte wenig Schmerzen und fühlte nur einen heftigen Drud. 3ch fühlte die Knöpfe meines leichten Felb= anzuges mir in's Fleisch bringen. Meine Uhrfette verurfachte, wie fich fpater berausftellte, einen breiten rothen Ginschnitt an mefner rechten Seite. 3ch fühlte, wie fich meine Uhr heftig gegen zwei Rippen - biefelben maren gebrochen - prefte. Es fcbien mir, als fei bie haut an meiner Stirne mitten ent-3wei geschnitten - bas war aber nur ber Drud meines Strobbutes. Gin Meffer, bas ich in ber Tafche hatte, fchien wie Feuer gu brennen. Unter meinemRüden lag eine harte Erbicholle, bie mir außerft unbequem murbe. Gie berurfachte mir bas Gefühl, als hatte ich bie Wirbelfaule gebrochen. Alle biefe Beobachtungen machte ich nicht hinter einander, fonbern fo gu fagen auf ein= mal, in ein und berfelben Gecunbe bann fühlte ich gar nichts mehr, ich batte bas Bewuftfein von meiner Lage pertoren. Schnell wie ber Alit gog bie Geschichte meines gangen Lebens vor

meinem geiftigen Auge vorüber. Mert= würdiger Beife tam mir in biefer furchtbaren Situation eine alte Be= ichichte, in's Gebächtniß: 3ch erinnerte mich, einmal gelefen zu haben, baß in Rriegszeiten Frauen ihre Manner un= ter Afchenhaufen vergraben hatten, um fie fo bor bem Schicffale gum Militar= bienfte gepreßt zu werben, zu bewahren. Ich erinnere mich jett noch, nach fast fünf Jahren, wie schredlich heiß mir bie Erbe erschien, bie gegen meinen Rorper brudte und mir bie Luft aus ben Lungen preßte. 3ch tonnte mit meinen Gliebern auch nicht bie gerinafte Bewegung machen - nur ben Munb bermochte ich zu öffnen und zu fchlie= Ben, ba gerabe bor bemfelben gwischen ben Erbichollen ein fleiner 3mifchen= raum geblieben war. Unmittelbar be= bor ich bas Bewußtsein verlor, fühlte ich, baß fich ber Mund gegen meine Ab= ficht öffnete und bag alsbald Erbe in benfelben eindrang, die ich nicht mehr gu entfernen bermochte. Geltfamer Beife erwachte, trogom ich bie Gewife beit zu erftiden, bor mir fah, feinerlei Angft bor bem Tobe in mir - es mar mir mein Schidfal mit einem Male bolltommen gleichgiltig geworben.

Mis ich aus meiner Betäubung, bie merbe. wurde ich mit einem beißen Gifen ge= ba festgeset hatte. Diefen Bemühun: meinen gangen übrigen Körber aus übte, alles Blut mir in ben Ropf brang und ich nun erft recht in bie Gefahr ge rieth, zu erftiden. Endlich war ich ganglich ausgegraben und wurde nun nach einem raich bereiteten Strohlager getragen, wo man mir bie Glieber rieb. um bie Blut-Circulation wieber hergu= ftellen. 3ch fab die Manner arbeiten. tonnte aber nicht bas Beringfte fühlen. Es hatte fich eine theilweife Merven= mehreren Tagen behoben mar. Gleicher Weife, scheint es mir, haben in gewiffer Beziehung auch bie Gehirnner= ben gelitten. Seute noch fann ich mich nur mit Aufbietung aller meiner Willensfraft bagu zwingen, in eine Grube träumt mir häufig bon jenem schredli= chen Abenteuer und zwar immer fo leb= haft, daß ich es wieder burchzumachen bermeine.

als Leichen hervorgezogen worben."

- "Aber Gie follten bei Ihrem Entschluffe ficherlich auch bie Bünsche Ihrer Eltern in Betracht gieben!" "Weshalb? Saben Die vielleicht gebeirathet, um mir zu gefallen?"



bas bich qualt? Unregelmäßiger Ctublgang? Da tann leidit und auf bie Dauer abgeholfen werden burch Dr. Bierce's Pleasant Pellets. Gie reguliren bas Suftem bolltommen. Man nehme

ten Stuhlgang herbeiguführen, - ober brei als ftarfes Lagirmittel. Wenn Du an Bartleibigfeit, Berbauungebefdmerben, biliofen Anfällen, gaftrifdem ober biliofem Ropfweh, ober irgend einer Störung ber Leber, bes Magens ober ber Eingeweibe leibeft, fo probire biefe fleinen Billden. Gie bewirten eine bleibenbe Rur. Unftatt ben Rorper ju fdmaden und gewaltfam ju purgiren, wie die gewöhnlichen Billen, wirten fie in gang natürlicher und leichter Beife. Gie find die fleinften, die am leichteften gu nehmenden und - bie billigften Billden, für beren gufriebenftellende Birtung garantirt wird. Selfen fie nicht, fo wird bas bafür bezahlte Gelb guruderftattet. Man gahlt nur für bie empfangene Bohlthat.

#### Dampf : Bäder Sm31m

(Pfarrer Aneip's Methode) im Hause des Patienten.



Benn ihre Rabne nachgefeben wer-Dr. COODMAN, Jahuarge, bor. - Lange etablirt und burchaus gu-berlaffig. - Befte und billigfte Sabne in Chicago, Schmerglofes Gullen und Musgieben gu halbem Breife, Diffice: | Dr. GOODMAN,

Dr. ERNST PFENNIC Braftlider Jahuarat, 18 Clybourn Ave. gein fe Gebife, ben natürlichen Johnen eider zu untericherden. Golb: und Emaille fullungen zu maßigen Breifen. Schmere, ofes Zabugieben.

Dr. T. J. BLUTHARDT. Bobnung: 431 Centre Str.; Teleph. 906 Rorth. Cifice: 34—36 Abglitington Str., Benetian uilding. — Stunden: 3—5 Uhr Nachmittags.—Teles hon: 3CH Kaig. 17ie, 1j., murt Puilbing. - Stunder Don: 334 Main.

Dr. KUEHN, früher Affifeng-Arzi in Berlin. – Sbeeialarzt für Saute, Barn- und Gefdlechtsfrankheiten. Office: 78 State Str., Jimmer 29. Office-Stunden: 3-7. Rie atrantheiten der Augen und Ohnen des handelt. Aufmitties Augen auf bestellung ausgerertigt. Stullen angepost. 18miltie Augen auf Bestellung die eine Stullen angepost. 18miltie auf Gart Str., Ed abomis Str. Simmer 1.

Aeine Aur. Bimmer L. Reine Jahrung Dr. KEAN Specialist. 159 S. Giarr vie..... Chicaga

feinesfalls länger als eine Minute an= gedauert hatte, ermachte, hörte ich, baß ober mir mit Schaufeln gearbeitet Blöglich ftreifte mich eine Schaufel und rig mir ein Stud ber Ropfhaut weg; mir ichien es, als brannt. Alsbald wurde mein Roof freigelegt und man befreite Mund, Nafe und Mugen bon ber Erbe, Die fich gen wurde plöglich aus einem mir nicht befanntem Grunde Ginhalt gethan. Später erfuhr ich, bag in Folge bes gewaltigen Drudes. ben bie Erbe auf Lähmung eingeftellt, welche erft nach gu fteigen ober unter überhängendem Erbreiche burchzuschreiten. Cbenfo

Später erfuhr ich, bag bie Erbe eine brei Fuß hohe Schichte über mir gebilbet hatte. Biele Menschen, welche bei ähnlichen Unglüdsfällen weit weniger tief begraben wurden, find nur mehr



Alle geheimen, drontiden, nervöjen und beilfa-ten Krantheiten beider Geschiechter werden von bewährten Aerzten unter Garantie geheilt. Behanklung (int. Nebigin) nur 86 pro Nonat Macht uns einen Besuch (Consutation frei) oder KING MEDICAL INSTITUTE,

458 MILWAUKEE AVE. Bom 15. April an 519 Milwaukee Ave.

über der Boft-Office. Strechftunden von 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abents. Sonn ags von 10 b.s 4 Uhr; beutsche Arzt ftets anweienb.

haben während des lesten Jahres 4227 Berjonen behandelt, davon wurden über 1730 banernd geheilt. 3000 behandend geheilt, über 1850 fuld noch in Behandlung und von

## Private, Chronische

Seine Abhaltung vom Geschäft.
Schriftige Garantte. Bruche aller Art bei beides Geiglechtern boliftandig zu beilen, ohne Messer der kringe, ganz gleich, wie alt der Bruch ist. Lines Luchung fret. Le Sendet um Circulare.
THE O. E. MILLER CO., 13mailj 1106 Masonu Temple. Chicage Saut-, Bint- und Gefchlechtsfrankfieiten Sant. Isint und Geschlechtskrankheiten und de ichimmen Hongen ingendlicher Ausschweifungen, verveuschwasse, verlorense Baumbarteit. u. s. w., werden erfolgrich von den lang etabitete beutiken kerzlen des Illinois Medical Disponsary behandet nud unter Carantte fär immer turte. Frauen-Krantheiten, aligemeine Shwade. Sedaruntterleiben und alle turregelmäßigseiten werden prompt und ohne Operation mit deiem Erfolge behandet. Erne Leute werden Freitags don 2 bis 4 thr frei behandett, mit doben dann nur einen mäßigen Krei, Mishaelt nur den Koaisuttation frei. Mishaelt nur den Koaisuttation frei. Mishaelt nur den Koaisuttation frei. Mishaelt nur den Beris für Arzueren zu bezahlen. Sozisuttation frei. Mishaelt nur den Beris für Arzueren zu bezahlen. Sozisuttation frei. Mishaelt nur den Beris für Arzueren zu den 9 thr Worgens bis 7.30 thends; Sonntags den 10 bis 12. A drei sei. Das berbesierte elastische Bruchband ift bas einzige, welches Tag und Nacht mit Bequenilickeit getrogen wird, indem es den Bruch auch dei der färklich Kötzeberbergang zurichbeit und jeden Bruch eist. Getaslage auf Berlangen frei pugefandt.

25i4.18 822 Broadway, Cor. 12. St., New York. Bluikrankheilen im erften, moeiten und deuten Gadoum dans 200 Tagen. Savantie für bollfommene Heilung, oder feine Begabtung, sowohl bei verfönlicher als brieftliche Bedenfahren. Wert verbflichten uns, dus für die Eriendabnfahrt sowe für hotelrechnungen gegabtte Geld zurückgerfahrten. Mehr und teinen Erfolg haben. Jede Geidbung geheim und ver feiner Erfolg haben. Jede Geidbung geheim und ver feine Erfolg haben. Jede Kunstunft und Ihr werdet es nie betruet. Illinois Medical Dispensary,

183 S. Clark Str., Chicago, III

teil figer alle Angene und Chren. Be den nach neuer ichner alle Angene und Chren. Be den nach neuer ichner glojer Methode.— Künstliche Mugen und Gläfer verpaßt.

S ve ch ft un den: 1108 Masonic Temple, von 10 dis 3 Uhr.— Bohnung, 642 Lincoln Ave., 8 dis 9 Uhr Vormttags, 5 dis 7 Uhr Abends.— Confullation fret.

enane Unterjudung bon Angen und Anpoffung von ern für alle Mangel ber Cebtraft. Consultirt uns glich Errer Augen.

Dr. H. C. WELCKER, 4 Jahre Alfistenzarzt an beutiden Angentimites Sprichftunden. Sormittags. Simmer 1034-1006 if fonie I-vonle Ula ... Ul Ulp. 1907 ... 448 E. North 2-550 UK.; Sunntags. V-11. Boim.

#### "Ungeheuer beliebt" überall. BLACKWELL'S

## Bull Durham

TABAK

ift auf ber Jagb, in Geschäft ober ju G Saufe für ben Raucher eine Quelle bes Genuges. Er ift in bandliche Padete aufgemacht und überall als ein reiner granulirter Blattertabat feinfter Dualität anerfannt; er emp= fiehlt fich ben Rauchern felbft.

#### BULL DURHAM

Gleichmäßig in Qualität. Das Ideal eines feines Tabakes.

Blackwell's Durham Tobacco Co., Durham, N. C.



für Ansewachsene und Kinder.

.. Caftoria eignet fic fur Rinber fo gut, bas ich | Caftoria beilt Rolit, Stubigangellagen,

es empfehle als vorgaglicher wie alle mir befannten Aufliogen, Diarrhoe und fauren Magen, Becepte. O. A. Erder, M. D., Racht Burmer tobt, giebt Collaf, bilft jum Berbanen 111 Go. Daford Ct., Broofign. R. g. | Don' jeben Chaben Tannft bu ihm vertreuen.

THE CENTAUR COMPANY, 183 Fulton Street, N. T.

Männer-Schwäche.

Bollige Biederherftellung der

Gefundheit und gefdlechtlichen Ruftigfeit

mittelft ber

La Salleiden Mafidarm-Behandlung.

Erfolgreich, wo alles Andere

sehlgeschlagen hal.

Die La Calleiche Methode und ihre Borguge,

1. Applifation ber Mittel Dirett am Gig ber Rran! . beit.

find felten glückliche.

Bis und woburch biefem lebel in kurger Zeit chaeholfen werben fann, zeigt ber "Retstungs Anter", 250 Seiten, mit gahteichen nahmgetreuen Albern, welcher von tem alten inn bewährten Deutigen Seit-Zwieitstie in New York herausgegeben wirt, auf die flarke Neife. Junge Lente, die in ben Stanke Neife. Junge Lente, die in ben Stanke Neife. Junge lente, die dewig bindet", moh bebergigen und develighere Seiter von die hertigen und des der in der her die dewig die her der her die her de her die her de her die her die her de her die her d

DEUTSCHES HEIL-INSTITUT.

11 Clinton Place, New York, N. Y.

Reine Eperation.

Brüche geheilt!

Improved Electric Truss Co.

GUARANTEE REMEDY CO.,

Bimmer 51 u. 52, Derter Bibg.. S2 Abamsftr., Chicago

Der "Rettungs : Unter" ift auch ju bat

Finangielle Refereng: GLOB

Bir bermeifen Gte auf

Bermeibung ber Berbauung und Abidmadu !

## Warnung.

J. C. Frese & Co.'s , Samburs ger Thee" und ,, Samburger Bflas fter" im Martte befinden, fühlt fich ber Unterzeichnete veranlagt, bas Bublifum ausbrudlich barauf aufmertfam gu maden, bağ jedes Badet bes achten J. C. Frese & Co.'s ,, Samburger Thee" und "Samburger Bflafter" bieje Coup-



und bie Unterschrift von

Augustus Barth, Importeur unb General-Agent von J. C. Frese & Co.'s "Samburger Thee" und "Samburger Pflafter", 164 Bowern, Dem Dorf, Dt. D., tragen muß.

Man achte genau bierauf und nehme nichts anberes. 13mg3mmmf

beit.

2. Bermeidung der Berdauung und Abichwächur? der Wirfiamsent der Mittel.

3. Engere Aumäherung au die bebeutenden untet ? Dimungen der Alledenmarfsacreen aus der Wirfiamselsen der Berdauf der Beitellen.

5. finngen der Andenmarfsacreen aus der Mittelauf der Beitellen der Beitellen.

4. Der Parieut kann sich jeldt mit iehr geringest Koften dem Arybeitellen.

5. Ihr Gebrauch erhordert feine Beränderung des Bistonen der Arybeitellen.

6. Sie sind debieht untgebeitel.

7. Sie sind debieht untstehder auf den Sie de flinglichten und weiten unmittelbar auf den Sie de flinglichten und weiten und beiten den und Verbachmisichwäche, beite Wahner get, Abmagerung, Gedächnissischwäche, beite Wahner und wirdben, dartleibigfeit, lieberbeiter af newöser oder tiefer Schaf mit Träumen, Arystophen, Aussichtäge im Geschöft und zalle, kepinge, Abmeriang gegen Geschichten unt Medign der Acharden ungsmethode erfordert keine Veruisstödung und beite Wagensteldungen mit Medign, der Medifamet Dereben direkt und des Fieren, Pale und Soriebbrier, Der Kandheiten der Kircen, Pale und Soriebbrier, Der Kandheiten der Kircen, Pale und Soriebbrier, Dere Machalder Polits in auch des besten direchte dere Krantheiten der Kircen, Pale und Soriebbrier, Dere Medische Polits in auch des beite Birtelbargen Krantheiten der Kircen, Pale und Soriebbrier, Dere Medische Polits in auch des beite Birtelbargen Krantheiten der Kircen, Pale und Soriebbrier, Dere Medische Polits in auch des beite Birtelbargen Krantheiten der Kircen, Pale und Soriebbrier, Bud mit Bengniffen und Gebraudsay's meifung gratis. Man fdreibe an KING Dr. Hans Trestow. Medical Institute, 822 Broadway, New York, N. S.

No. 458 Milwantee Ave., Kinderlose Ehen Ede Chicago Mbe., Chicago, 3lle 17171111111

Unr \$3 den Monat. Die internationalen

baben während des lesten Zahres
4227 Berfonen behandelt, davon
wonden über 1730 dauerah gebeilt.
2016 beheutend gedestert, über 1856
find noch in Behandlung und von
200 die 300 Verfonen baben nicht
don sich öbere lassen. Eie offeren
werden auch ferner alle gewöhnlis
den Aranspeilen sint Si der Monat
behandeln, einschlicht Reditin.
Ane grobe Brazis ieht sie in den
folischleit und Erfahrung baben sie nicht ihres Meidonn. Kall Ihre Aransbeit unbeispar ihr deren
kerden gegen. Auf dermenischen Alle.
Gatareh, Lungen-, Daut-, Reeven- und Frauentenstbeiten beimbers behandelt. Sprechfunden: 10–12
Bermitags. 2–6 Accamitaas. Montags. Mittoechs
und Eanstmags bis 9 ihr Abends. Contagas don
11th Porm. dis 4 libr Radus. Jimmer 22 die 23.
2204 Etate Etr., Chicago.

## Mervoje Leiden

Dr. H. EHRLICH, Mugen- und Ohren-Urgt.

BOISCH 103 ST.

BORSCH, 103 Adams Str., emenüber Bott-Office. Augen: und Ohren: Argt,

Bicheig für Männer!
Ech mit; '6 Geheim: Mittelturien alle Geichlechts, Kervens, Blute, hauts nachereniche Krankpeten ieder Art ichnel, feber, bille Männerchwode, Unermögen, Pandovarm, alle mei nören Keiden uhr, boerbei durch den Gebrauch nuier Mittel immer erfolgerich furiet. Sprecht bei un der oder schieft Eure Artelle und mit senden Guch in Anskunft über alle unier Mittel. 25juli E. A. SCHMITZ, 126 & 128 Milmaufee Ade., &de 33. Atajie Eta Dr. A. ROSENBERG nit fic auf Sijebrige Bragis in ber Schandlung gebeimer Kransbeiten. Junge Leute, die durch Jugeub-funden und Aussichweitungen gehöndigt finn, Danen, die an Funktionstörungen und anderen Frauenkants beiten leiden, werden burch nicht augretiende Mittel



